

**Biatorbágy Város Képviselő-testülete**  
**3/2010.(03.05.) Ör. sz.**  
**r e n d e l e t e**

**Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2010. évi költségvetéséről**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a 2010. évi költségvetéséről a Magyar Köztársaság 2010. évi költségvetéséről szóló 2009. évi CXXX. tv; további hatályos jogszabályok; Biatorbágy Város Képviselő-testülete rendeletei, határozatai; valamint a 2010. évi költségvetési koncepciója alapján a következő rendeletet alkotja:

- 1.§. A rendelet hatálya Biatorbágy Város Képviselő-testületére, hivatalára és az önkormányzat tulajdonát képező és általa fenntartott intézményekre terjed ki.
- 2.§. /1/ Biatorbágy Város Képviselő-testülete a 2010. évi költségvetésének bevételi előirányzatát **2.546.079,-** eFt-tal, kiadási előirányzatát **2.690.150,-** eFt-tal jóváhagyja.  
  
/2/ Biatorbágy Város Képviselő-testülete a 2010. évi költségvetés negatív egyenlegét (költségvetési hiányt) tovább növeli a 2010. évi adósságszolgálati kötelezettség összege (5.929 e Ft). A Képviselő-testület a költségvetési hiányát a 2009. évi pénzmaradvány összegéből (150.000 e Ft) finanszírozza.  
  
/3/ A Képviselő-testület a 2011. évi tervezett bevételi és kiadási főösszegét 3.725.533,- eFt-tal, a 2012. év bevételi és kiadási főösszegét 3.819.888,- eFt-tal jóváhagyja.  
  
/4/ Az /1/ bekezdésben foglalt bevételi és kiadási előirányzatok jogcímenkénti részletezését a rendelet melléklete tartalmazza.
- 3.§. Biatorbágy Város Képviselő-testülete a német, lengyel és görög kisebbségi önkormányzatok működéséhez szükséges feltételeket biztosítja, a jogszabályban előírt kötelezettségeinek eleget tesz.
- 4.§. Az Önkormányzat által létrehozott intézmények önálló bérigazgatási jogkörrel rendelkező, önállóan működő költségvetési intézmények. A Képviselő-testület által kinevezett intézményvezetők teljes felelősséggel tartoznak az intézmények költségvetési előirányzatainak betartásáért. A Polgármesteri Hivatal önállóan működő és igazgatási költségvetési szerv.
- 5.§ /1/ Az önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a szociálisan leginkább rászorulóknak a segítséget, ezen belül kiemelten kezelve a sokgyermekes családok, valamint az alacsony nyugdíjjal rendelkezők támogatását.  
  
/2/ Biatorbágy Város Képviselő-testülete anyagi lehetőségeihez mérten elsősorban pályázati úton támogatja a településen működő alapítványokat, egyesületeket, társadalmi szervezeteket, ezzel elősegítve a település kulturális és társadalmi életének fejlődését. A képviselő-testület a kölcsönös előnyökön alapuló szilárd, hosszú távú kapcsolatok fenntartására törekszik.  
  
/3/ A képviselő-testület támogatja az önkormányzattal szerződéses (megállapodás) kapcsolatban lévő szervezeteket.

- /4/ A képviselő-testület anyagi lehetőségei függvényében támogatja a helyben működő alapítványok, egyesületek, egyházközségek, civil szervezetek településünkön lebonyolított programjait, rendezvényeit.
- /5/ Biatorbágy Város Képviselő-testülete a Faluház 2010. évi rendezvénytervére 10 millió forint önkormányzati támogatást biztosít, amely kiegészítve a jegybevételekkel és a többletbevételekkel – együttesen 16 millió forint keretösszeggel - megfelelő alapot jelent a helyi kulturális élet, a közművelődés támogatására, a különböző programok megszervezésére. A Képviselő-testület a Faluház rendezvénytervében foglaltak teljesítéséről az intézmény vezetőjétől negyedévente beszámolót kér, amelynek tartalmaznia kell a rendezvények tényleges költségeit, tényleges bevételeit, valamint a résztvevők számát.
- /6/ Biatorbágy Város Képviselő-testülete támogatja – a lakásépítés és vásárlás helyi támogatásáról szóló rendeletében foglaltak szerint – különösen a tradicionálisan Biatorbágyhoz kötődő fiatalok és nehéz anyagi helyzetben lévők lakáshoz jutását, a lakások komfortfokozatának emelését. A támogatás forrása a korábbi években megítélt támogatások törlesztőrészlete, valamint az önkormányzat tulajdonában lévő lakásállomány elidegenítéséből származó bevétel, amelyet a képviselő-testület 10 millió forintba egészít ki.
- /7/ A képviselő-testület rendkívül pozitívan értékeli a Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány eddigi tevékenységét. A képviselő-testület célja, hogy az Alapítvány eredményes működéséhez a szükséges feltételeket biztosítsa. A képviselő-testület a Közalapítvány anyagi helyzetének megszilárdítása, gazdálkodásának megalapozása érdekében folytatja a 2004-ben megkezdett alaptőke feltöltést. A Képviselő-testület 2010-ben a Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány, továbbá a Bursa Hungarica ösztöndíj-rendszer támogatására összesen 2.000 eFt összegű támogatást biztosít.
- /8/ A Képviselő-testület támogatja az egészségügyi ellátás fejlesztési koncepciójában foglaltak szerint az egészségügyi alapellátást végzők fejlesztési elképzeléseit.
- /9/ Az Önkormányzat a pályázati lehetőségek minél szélesebb kihasználása érdekében több fejlesztési társulat és tanács tagja. Az Önkormányzat a tagsággal járó kötelezettségeit teljesíti.
- /10/ Biatorbágy Város Önkormányzata eleget tesz a Budaörs Kistérség Többcélú Társulással kötött megállapodásokban vállalt kötelezettségeinek.
- 6.§. Az Önkormányzatot megillető állami normatív támogatások összegének csökkenését kompenzálni kell. A fejlesztések, beruházások fedezetét, annak pénzügyi alapját az Önkormányzat adóbevételei képezik. A helyi adóbevételek a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően konkrét időpontokhoz kötve (március 15., szeptember 15., december 20.) illetik meg az Önkormányzatot, melyek nincsenek összhangban az Önkormányzati beruházások megvalósításának ütemezésével összefüggő fizetési kötelezettségekkel. A Képviselő-testület az átmeneti pénzügyi, likviditási problémák áthidalása érdekében likvid hitelkeret igénybevételeiről dönt. Ennek felhasználására az önkormányzat likviditási helyzetének megfelelően kerülhet sor.
- 7.§. A képviselő-testület bármilyen jellegű beruházás megindítása esetén köteles vizsgálni, hogy annak megvalósításával indokolatlanul nem növeli-e a működés költségeit. Minden beruházási program jóváhagyásával párhuzamosan kötelező finanszírozási terv készítése. A fővállalkozók, kivitelezők kiválasztásában – a jogszabályban meghatározott értékhatártól függetlenül – a széles körű nyilvánosságot biztosítani kell.

- 8.§. A képviselő-testület fejlesztési elképzeléseinek megvalósítása érdekében folyamatosan vizsgálni kell a pályázati lehetőségeket, az önkormányzat rendelkezésére álló források felszabadítása, kiegészítése érdekében. A képviselő-testület azon fejlesztési célok megvalósításának biztosít prioritást, mely célok megvalósításához külső források vonhatók be.
- 9.§. A Képviselő-testület kiemelt célja a folyamatban lévő programok és beruházások befejezése, illetve a kapcsolódó pénzügyi háttér megteremtése. A 2010. év fő beruházásai: a Dévai utcai óvodaépület megvásárlása, belterületi utcák (Damjanich, Boldog Gizella, Híd, Kárpát u.) uniós támogatással történő teljeskörű megépítése, az Oktatási és Sportkomplexum beruházás előkészítése (földterület vásárlással összefüggő kiadások első részének teljesítése), a szintén jelentős pályázati támogatással megvalósuló Táncsics utcai szociális foglalkoztató fejlesztése (amely kiegészül a családi napközi, játszóház kialakításával, valamint a Közösségi ház funkcióbővítésével), a Szily Kálmán utca Torbágyi településközpont járda és kerékpárúttal való összekötése
- 10.§. A képviselő-testület a 2005-ben felülvizsgált és újraszabályozott forgalomtechnikai terv útmutatásai alapján, önálló program szerint folytatja az önkormányzat tulajdonában lévő úthálózat fejlesztését, felújítását. Az úthálózat fejlesztésével párhuzamosan megoldja a térség csapadékvíz-rendezési problémáit. A beruházások megvalósítására közbeszerzési eljárás keretében kerül sor.
- A Képviselő-testület célja a Damjanich – Kárpát - Boldog Gizella – Híd utcák felújítása, teljes körű átépítése. A Képviselő-testület a beruházás megvalósításához uniós pályázati úton nyert el támogatást. A Képviselő-testület eredményes közbeszerzési eljárást követően a programot 2010-2011. években megvalósítja.
- 11.§. A képviselő-testület folytatja a közlekedésbiztonság szempontjából leglényegesebb csomópontok fejlesztését. Ennek keretén belül folytatódik a gyalogátkelők kialakítása, a szabályos buszmegállók kiépítése, valamint a biztonságos gyalogos közlekedés feltételeinek megteremtése.
- A képviselő-testület az előző évek gyakorlatának megfelelően önálló járdaépítési programot dolgoz ki és valósít meg.
- 12.§. Az Önkormányzat nagy hangsúlyt fektet a tulajdonában lévő nagy, egybefüggő zöldterületek, közparkok fenntartására, fejlesztésére, valamint a játszótér-fejlesztési program megvalósítására.
- 13.§. A Képviselő-testület a településközpontok funkcióbővítő rehabilitációjára vonatkozóan pályázatot nyújtott be. Eredményes pályázat esetén az érintett szervezetekkel, ingatlantulajdonosokkal együttműködve előkészíti a kivitelezéshez szükséges dokumentációkat.
- 14.§. Biatorbágy Város Képviselő-testülete gazdasági társaságot hozott létre az önkormányzat tulajdonában lévő víziközművek üzemeltetésére, hasznosítására. A Képviselő-testület a gazdasági társaságon keresztül befejezi a lakóterületek szennyvíz-csatorna hálózattal történő ellátását, előkészíti a szennyvíz-tisztító bővítésére vonatkozó terveket, megvizsgálja az üdülőterületek víziközművekkel történő ellátásának feltételrendszerét.
- 15.§. A jogszabályban rögzített eszközöket és felszereléseket az oktatási intézmények számára biztosítani kell. A Képviselő-testület a 2010. évi beszerzésekhez keretösszeget biztosít. A keretösszeg felhasználásának előfeltétele, hogy az intézmények megfogalmazzák igényeiket, azok anyagi hatásait. Az intézményi igényekre pályázatokat kell benyújtani többletforrások bevonása érdekében. A költségvetésben biztosított keretösszeg fedezetet biztosít pályázatok önrészehez is.

- 16.§. Biatorbágy Város Önkormányzata hosszú ideje kiemelt feladatának tekinti az oktatás fejlesztését, így ezen cél érdekében 2004. áprilisában oktatásfejlesztési programot készített, amelyről a Képviselő-testület széleskörű egyeztetést követően 2007. évben döntött. Az oktatásfejlesztést érintő széleskörű szakmai, valamint lakossági véleményeztetést követően a Képviselő-testület új oktatási központ építése mellett döntött.
- A Képviselő-testület folytatja az új oktatási- és sportkomplexum létesítésével összefüggő előkészítő munkálatokat. Ennek keretében módosítja a Helyi Építési Szabályzatot, majd azt követően végleges adásvételi szerződést köt az ingatlan tulajdonosaival. A Képviselő-testület a jóváhagyott, jóváhagyásra kerülő beruházási, tervezési program alapján tervpályázatot ír ki a beruházás megvalósítására vonatkozó tervek elkészítésére.
- 17.§. Biatorbágy Város Képviselő-testülete a Dévai utcai óvodaépületet illetően élni kíván opciós vételi jogával és meg kívánja vásárolni azt.
- 18.§. A Képviselő-testület kiemelt célja a testnevelés és a sport fejlesztése. A Képviselő-testület a jóváhagyott és engedélyezett tervek szerint folytatja a sportlétesítmények fejlesztését.
- 19.§. A képviselő-testület 2006. első félévében szerződéseket, megállapodásokat kötött az új egészségügyi központ, valamint családsegítő központ, idősök napközi otthona megépítésére, üzemeltetésére. Az új egészségügyi központ 2009. szeptember 1-jén megkezdte működését. A Képviselő-testület a szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítéséhez a szükséges forrásokat biztosítja.
- 20.§. Biatorbágy Város Önkormányzata kiemelten foglalkozik a fogyatékos személyek nappali szociális ellátásának kérdésével. A Képviselő-testület célja, hogy a Táncsics utcai Műhely önkormányzati intézmény keretein belül folytassa tevékenységét. Az Önkormányzat pályázati úton támogatást nyert el a Biatorbágy, Táncsics u. 9. szám alatti épület korszerűsítésére, bővítésére, a szociális foglalkoztatót érintő szociális alapszolgáltatások, valamint gyermekjóléti alapellátások fejlesztésére. A Képviselő-testület a beruházás megvalósításához szükséges forrásokat biztosítja.
- 21.§. Biatorbágy Város Képviselő-testülete az előző évek gyakorlatának megfelelően fejlesztési terveket készített, mely tervek elengedhetetlenül szükségesek az engedélyezési eljárások lefolytatásához, jogerős építési engedélyek beszerzéséhez. Az egyes beruházások megvalósítása során külső források bevonására kell törekedni.
- A pályázatokon való eredményes részvétel előfeltétele, hogy az adott beruházásokhoz az önkormányzat jogerős engedélyekkel rendelkezzen, ehhez elengedhetetlenül szükséges a tervezőmunka.
- 22.§. Biatorbágy Város Képviselő-testülete által alapított „Biatorbágyért” Díj, továbbá a „Biatorbágy Városért – Életműdíj” kitüntetésre nettó 110 ezer forintos (csoport esetén nettó 220 ezer forint) juttatásban részesül. Az Önkormányzat valamennyi más díjainak kitüntetésjei nettó 80 ezer forintos (csoport esetén nettó 160 ezer forint) juttatásban részesülnek.
- 23.§. A Képviselő-testület az intézményeiben dolgozók létszámát 286 főben állapítja meg.
- Biatorbágy Város Képviselő-testülete a hatályos jogszabályokban rögzített feladatok – különös tekintettel a közalkalmazottak, valamint a köztisztviselők jogállásáról szóló jogszabályokra – ellátásához szükséges feltételeket, forrásokat biztosítja. Az önkormányzati intézmények dolgozóit rendkívül hátrányosan érintette, hogy jövedelmük nemhogy reálértéken, de nominálértéken sem változik, sőt, a juttatások köre jelentősen szűkül.

- 24.§. A Képviselő-testület a közfoglalkoztatottak éves létszám-előirányzatát 14 főben állapítja meg.
- 25.§. A Magyar Köztársaság 2010. évi költségvetéséről szóló törvény alapján a közalkalmazotti illetménypótlék számítási alapja 2010. évben 20.000,- Ft, a köztisztviselői illetményalap 2010. évben 38.650,- Ft.  
Biatorbágy Város Képviselő-testülete 17/2000.(12.01.)Ör. számú rendelete alapján megállapított köztisztviselői illetményalap 40.000,- Ft.
- 26.§. Biatorbágy Város Képviselő-testülete a polgármestert, alpolgármestereket, köztisztviselőket és a Polgármesteri Hivatal szakfeladatain alkalmazott munkavállalókat megillető cafetéria-juttatás éves összegét az illetményalap tízszeresében állapítja meg. A cafeteria-juttatás éves összege biztosít fedezetet az egyes juttatásokhoz kapcsolódó, a juttatást teljesítő munkáltatót terhelő közterhek megfizetésére is.
- 27.§. Biatorbágy Város Képviselő-testülete – bár a jogszabály nem állapít meg e jogcímen fizetési kötelezettséget – a részben önállóan gazdálkodó intézmények munkavállalói részére főállású munkaviszonyra vetítve 50 ezer Ft/fő ruházati költségtérítést biztosít.
- 28.§. Biatorbágy Város Képviselő-testülete az intézményeiben dolgozó munkavállalók részére béren kívüli juttatásként főállású munkaviszonyra vetítve havonta 6.000,- Ft + 25% munkaadói járulék értékű étkezési jegynek megfelelő előirányzatot biztosít, melynek felhasználásáról a munkáltató és a munkavállaló közös megállapodás keretében dönthet.
- 29.§. A Képviselő-testület 2010. évben jutalomkerethez nem biztosít forrást, az intézmények ilyen kiadást nem tervezhetnek.
- 30.§. Biatorbágy Város Önkormányzata Etyek és Herceghalom Községekkel társulási megállapodás keretében, gesztorszerepben működteti a központi ügyeleti szolgálatot.
- 31.§. Biatorbágy Város Önkormányzata intézményi társulás keretében (Budaörs Többcélú Kistérségi Társulás) az alábbi feladatokat látja el: nevelési tanácsadás, logopédiai ellátás, hajléktalan ellátás, jelzőrendszeres házi segítségnyújtás.
- 32.§. A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a működési és fejlesztési céltartalékokból a 2009. évi kötelezettségeket teljesítse.
- 33.§. Jelen rendelet kihirdetésével lép hatályba, rendelkezései 2010. január 1-jei hatállyal kerülnek alkalmazásra.

Dr. Palovics Lajos s.k.  
polgármester

Makranczi László s.k.  
jegyző



**BIATORBÁGY**



**BIATORBÁGY VÁROS  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**

**INDOKLÁS**

## Tartalomjegyzék:

1. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2010. évi költségvetése
2. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2010. évi bevételi előirányzatai
  - 2.1. Polgármesteri Hivatal bevételei
    - 2.1.1. Intézményi működési bevételek
    - 2.1.2. Sajátos működési bevételek
    - 2.1.3. Egyéb sajátos folyó bevételek
    - 2.1.4. Felhalmozási és tőke jellegű bevételek
    - 2.1.5. Központi költségvetésből kapott költségvetési támogatások
    - 2.1.6. Támogatásértékű bevételek
    - 2.1.7. Átvett pénzeszközök
    - 2.1.8. Tartósan adott kölcsönök visszatérülése
    - 2.1.9. Hitel bevételek
  - 2.2. Az önállóan működő, gazdálkodási jogkörrel részben önállóan rendelkező intézmények bevételei
  - 2.3. 2009. évi tervezett pénzmaradvány
3. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2010. évi költségvetési kiadási előirányzatai
  - 3.1. Működési kiadások
    - 3.1.1. A Polgármesteri Hivatal működési kiadásai
    - 3.1.2. Az önállóan működő, gazdálkodási jogkörrel részben önállóan rendelkező intézmények működési kiadásai
  - 3.2. Szociális támogatási kiadásai, ellátottak juttatásai
  - 3.3. Támogatások, átadott pénzeszközök
  - 3.4. Felhalmozási kiadások
    - 3.4.1. Településfejlesztési felhalmozási kiadások
    - 3.4.2. Intézményfejlesztési felhalmozási kiadások
    - 3.4.3. Közösségi fejlesztési feladatok
  - 3.5. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2010. évi tartalékkeretei
  - 3.6. Adósságszolgálat
4. Biatorbágy Város kisebbségi önkormányzatainak tervezett bevételei és kiadásai

**Biatorbágy Város**  
**Polgármestere – Jegyzője**

**1.**  
**Biatorbágy Város Képviselő-testülete**  
**2010. évi költségvetése**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2010. évi költségvetésének tervezete a Magyar Köztársaság 2010. évi költségvetéséről szóló 2009. évi CXXX. tv; további hatályos jogszabályok; Biatorbágy Város Képviselő-testülete rendeletei, határozatai; valamint a 2010. évi költségvetés koncepciója szerint, azok figyelembevételével került összeállításra.

A költségvetés megalkotásának elsődleges célja, hogy az önkormányzat meghatározza az adott időszakban megvalósításra váró feladatokat, és biztosítsa a kötelező és önként vállalt feladatok elvégzéséhez szükséges költségvetési források körét és nagyságrendjét.

A 2006. évi önkormányzati választások eredményeként megalakult képviselő-testület megalkotta a ciklusra vonatkozó programját (2006-2010). A költségvetés célja a program időarányos megvalósítása, a program végrehajtásának gazdasági megalapozása.

Biatorbágy önkormányzatának gazdálkodása megfelelően biztosított. Ez elsősorban annak tulajdonítható, hogy az önkormányzat valamennyi intézkedésével az önkormányzatot közvetlenül megillető bevételek körének és nagyságrendjének növelésére törekedett. A település hosszú távú fejlődéséhez szükséges feltételeket a központi költségvetési forrásokon túl elsősorban saját forrásokból biztosítja.

Az önkormányzat anyagi helyzetében az elmúlt évek folyamán rendkívül jelentős pozitív irányú változások mentek végbe, elsősorban a település közigazgatási területén letelepedő vállalkozások működésének köszönhetően. Ez a pozitív változás, folyamatos bevételnövekedés már 2008-tól kezdődően a nemzetgazdaság egészében és így Biatorbágyon is tapasztalható dekonjunktúra, majd az ehhez járuló, az egész világot érintő pénzügyi és gazdasági világválság következtében lelassult. A költségvetés összeállítása során továbbra is problémát okoz, hogy az e területről származó bevételek nagyságrendje nehezen számítható, elsősorban a gazdasági társaságok működésének változása, egyes gazdasági társaságok megszűnése, elköltözése, valamint az állandóan változó jogszabályi háttér miatt.

A 2010. évi költségvetés összeállítása során kiemelt szempontként kell figyelembe venni a gazdasági és pénzügyi válság országunkat, azon belül településünket érintő negatív hatásait. A válság az Önkormányzat szinte valamennyi bevételi forrását érinti. Negatív hatással van az állami hozzájárulások mértékére, nagyságrendjére és a helyi adóbevételek alakulására.

A 2007-2008. évben keletkezett kötelezettségvállalások miatt kialakult hitelállományok tovább nem növelhetők. Ezen kötelezettségvállalások miatt a 2010. évi költségvetés a hitelállomány szinten tartását célozza meg, annak csökkentésére nem vállalkozik.



Az önkormányzat kiemelt feladata a település zavartalan működéséhez, üzemeltetéséhez, az önkormányzati tulajdonú intézményhálózat színvonalas működtetéséhez szükséges feltételek biztosítása. Új feladatok felvállalására csak a megfelelő források biztosításával kerülhet sor. Alapvető szempont, hogy az intézmények működtetése, az önkormányzati alapfeladatok ellátása – a megszerzett előnyök veszélyeztetése nélkül – csak takarékosan, hatékonyan történhet.

Biatorbágy 2007-ben városi rangot kapott. Ennek megfelelően a képviselő-testület a kertvárosias életforma, életstílus megtartása mellett a városias, urbanus szolgáltatások széles körűvé fejlesztésére (kereskedelem, egészségügy, kultúra, oktatás, közlekedés) törekszik. A képviselő-testület a város településszerkezetét és társadalmi, gazdasági, kulturális életét az év közben rendelkezésre álló pénzügyi források figyelembevételével arányosan kívánja a továbbiakban is fejleszteni.

A Képviselő-testület a 2010. év kiemelt beruházásaihoz a szükséges forrásokat biztosítja. Ezek a Dévai utcai óvodaépület megvásárlása, belterületi utcák (Damjanich, Boldog Gizella, Híd, Kárpát u.) uniós támogatással történő teljeskörű megépítése, az Oktatási és Sportkomplexum beruházás előkészítése (földterület vásárlással összefüggő kiadások első részének teljesítése), a szintén jelentős pályázati támogatással megvalósuló Tánicsics utcai szociális foglalkoztató fejlesztése (amely kiegészül a családi napközi, játszóház kialakításával, valamint a Közösségi ház funkcióbővítésével), a Szily Kálmán utca – Torbágyi településközpont járda és kerékpárúttal való összekötése.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2010. évi költségvetési tervezete tartalmazza a német, a görög és a lengyel kisebbségi önkormányzatok költségvetését is.

## 2. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2010. évi bevételei előirányzatai

A Képviselő-testület a költségvetési rendelet összeállítása során kizárólag azokkal a bevételi forrásokkal számol, amelyek minden kockázati elem nélkül megilletik az Önkormányzatot. A Biatorbágy Város Képviselő-testületét várhatóan megillető bevételek köre, valamint a költségvetési szabályozás feltételei a Magyar Köztársaság 2010. évi költségvetéséről szóló 2009. évi CXXX. tv, valamint az önkormányzat hatályban lévő rendeletei, rendelkezései alapján kerültek összeállításra.

Az önkormányzat több éven keresztül arra törekedett, hogy infrastrukturális beruházásokkal lehetőséget biztosítson vállalkozások letelepedéséhez, új gazdasági társaságok létrejöttéhez. Intézkedéseivel oldotta a foglalkoztatási feszültségeket, a viszonylag jó kereseti lehetőségek helyi biztosításával közvetetten növelte az önkormányzat forrásait (SZJA helyben maradó része). Az önkormányzatot 2010-ben a helyi állandó lakhellyel rendelkező adózók által 2008. évre bevallott, az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal által Biatorbágyra kimutatott személyi jövedelemadó összegének egy töredékrésze illeti meg.

Leszögezhető, hogy az állam által átengedett bevételek, az állami hozzájárulás összege nincs arányban az önkormányzatra háruló kötelező állami, önkormányzati feladatok anyagi terheivel. A jogszabályok által kötelezően előírt feladatok ellátásához (oktatás, egészségügy stb.) jelentős saját forrás biztosítása szükséges.

A bevételek meghatározásának nehézségét fokozza a pénzügyi és gazdasági világválság, amely a helyi vállalkozásokra is kihatással van, csökkentve a megrendeléseiket. A megrendelések visszaesése várhatóan az árbevétel csökkenése mellett az alkalmazotti létszám leépítését is eredményezheti. A rendszerben lévő vállalkozások helyi adó befizetésének csökkenését kompenzálják a településünkön megjelenő új vállalkozások befizetései.

Az önkormányzat által alkalmazott két helyi adónem, az építményadó és az iparüzési adó súlyponti szerepet kap az önkormányzat költségvetésében. A képviselő-testület új helyi adó bevezetését nem támogatta, a helyi adók (iparüzési adó, építményadó) mértékét nem módosította.

A gépjárműadó a hatályos jogszabályban megállapított mértékben kerül tervezésre, amely 2010. évben is 100%-ban illeti meg Önkormányzatunkat.

Az önkormányzati bevételek alapvetően két helyen képződnek: egyrészt a Polgármesteri Hivatal és szakfeladatai esetében, ahol az Önkormányzat rendeleteinek, határozatainak hatásaként képződő bevételek jelennek meg, másrészt az önállóan működő intézményekben, ahol a saját működésből származó bevételek szerepelnek.

## **2.1. Polgármesteri Hivatal bevételei**

Az Önkormányzat bevételeinek 99,14%-a a Polgármesteri Hivatal szakfeladatain található. A bevételek között szerepelnek a működési és felhalmozási bevételek, az állami támogatások, az átvett pénzeszközök, valamint a tervezett 2009. évi költségvetési pénzmaradvány is.

### **2.1.1. Intézményi működési bevételek**

A bevételi kör meghatározó elemét képezik a különböző jogcímenek – az önkormányzat vonatkozó rendeletei és határozatai által megállapított – beszedett térítési díjak és szolgáltatási bevételek, valamint az ezen tételekhez kapcsolódó kiszámlázott ÁFA összege.

Az előirányzatok között szerepel még az Önkormányzat szabad pénzügyi kereteinek lekötéséből származó kamatbevétel tervezett előirányzata is.

Az intézményi bevételeket 5 csoportra lehet bontani:

- Alaptevékenység bevételei
  - Intézményi ellátási díj
- Alaptevékenységgel összefüggő bevételek
- Egyéb sajátos bevételek
  - Bérleti díjak
  - Egyéb bevételek
- Kiszámlázott termékek és szolgáltatások ÁFA-ja
- Kamatbevételek

#### *Alaptevékenység bevételei*

Az előirányzatokon az Önkormányzat közellátásával közvetlenül összefüggő bevételeket kell szerepeltetni.

#### *Intézményi ellátási díj*

Az alaptevékenység bevételeinek legnagyobb részét a közétkeztetési feladatokhoz kapcsolódó bevételek teszik ki.

A Biatorbágyon működő oktatási intézményekben a gyermekétkeztetési térítés díj a nyersanyagnorma mértékével egyezik meg. A felnőtt, munkahelyi vendéglátás szolgáltatási díja - a kötelező étkezőket leszámítva - 100%-ban megtérül, az megegyezik az Önkormányzat által fizetett szolgáltatási díj mértékével.

Az oktatási feladatok ellátása szintén az alaptevékenységek közé tartozik. A bevételi előirányzatok tartalmazzák a Pászti Miklós Művészetoktatási Intézmény tanítási térítési díjaiból származó bevételeket. A Képviselő-testület az oktatási intézményben a törvényben meghatározott legalacsonyabb mértékű térítési díjat szedi be. A Képviselő-testület a szociálisan hátrányos helyzetű családok részére támogatást nyújt a térítés díj megfizetésére.

### Alaptevékenységgel összefüggő bevételek

Az Önkormányzat közigazgatási területén egészségügyi alapellátást végző házi-, gyermek- és fogorvosok, továbbá a központi ügyeletet ellátó társaság vállalkozási formában végzik tevékenységüket. Az önkormányzat és az egészségügyi alapellátást végzők között fennálló megbízási szerződések alapján a vállalkozások az általuk használt villamosenergia, víz- és csatorna, illetve gázenergia költségeit megtérítik.

A képviselő-testület a házi-, gyermek- és fogorvosok által megfizetett közüzemi térítési díjak és befizetett iparüzési adó összegével megegyező összegben fejlesztési céltartalékot képez a befizetők fejlesztési elképzeléseinek támogatására.

A településen központi orvosi ügyelet 2003. óta működik. A Képviselő-testület 2005. januárjában az ügyelet működését napi 24 órás szolgálatra bővítette.

Az ügyelethez csatlakozott Herceghalom és Etyek Önkormányzata is. A csatlakozott települések a költségeket a lakosságszám arányában térítik meg Biatorbágy részére.

A szolgáltató kiválasztására közbeszerzési eljárás keretében került sor 2008.-ban.

### Egyéb sajátos bevételek

Az egyéb sajátos bevételek között található a bérleti díjak, valamint a máshová nem sorolható egyéb bevételek előirányzatai.

#### *Bérleti díj*

A bérleti díjakból származó bevételek csoportja tartalmazza az önkormányzat tulajdonában lévő lakások, üzlethelyiségek, intézményi helyiségek bérbeadásával, a közterület-használatból, valamint az egyéb bérbe adott ingatlanokkal (pl. T-Mobil-torony területe, ravatalozó) összefüggő bevételeket.

A bérleti díjak között szerepelnek a Pászti Miklós Alapfokú Művészetoktatás Intézményben oktatási célokra kölcsönözhető hangszerek bérleti díjából származó bevételek is.

#### *Egyéb bevételek*

Az egyéb bevételek között található az üdültetési feladatokból származó térítési díjak összege. Az Önkormányzat jelenleg két üdülésre, pihenésre alkalmas ingatlannal rendelkezik. Az Iharos-völgyben található tábor főként gyermektáborok és rendezvények lebonyolítására szolgál. A fonyódligeti üdülő elsősorban az önkormányzati intézmények által szervezett táborok, szociális üdültetések, másodsorban - a szabad kapacitások függvényében - a biatorbágyi lakosság pihenését, üdülését biztosítja.

### Kiszámlázott termékek és szolgáltatások ÁFA-ja

Az Önkormányzat által nyújtott szolgáltatásokat ÁFA felszámítási kötelezettség terheli. A kiszámlázott ÁFA összege csak technikailag kerül az Önkormányzat bevételi közé, mivel azt a Hivatal a jogszabályban meghatározott rendben befizeti a központi költségvetés felé.

## Kamatbevételek

Az önkormányzat bevételei 2010-ben nem egyenletesen realizálódnak. A bevételek jelentős részét képező adóbevételek összecsúszása jelentősen befolyásolja a Képviselő-testület likviditási helyzetét. A Hivatal a március és szeptember hónapban befolyó adóbevételek likviditási szempontok alapján átmenetileg szabad részét betéti formában leköti. A lekötésekből származó kamatbevételek ezen az előirányzaton találhatóak.

### **2.1.2.**

#### **Sajátos működési bevételek**

A sajátos működési bevételek közé tartoznak a helyi adókból, az átengedett központi adókból, a különféle bírságokból, helyszíni és szabálysértési bírságokból, valamint a talajterhelési díjből származó bevételek.

- Helyi adók
  - Épitményadó
  - Iparüzési adó
- Átengedett központi adók
  - SZJA helyben maradó része
  - Jövedelemkülönbség mérséklése
  - SZJA normatív módon elosztott része
  - Gépjárműadó
- Különféle bírságok
  - Épitésügyi bírságok
- Helyszíni és szabálysértési bírságok
- Talajterhelési díj

## Helyi adók

A települési önkormányzatok a közszolgáltatásokhoz szükséges forrásokat részben saját bevételeikből, részben pedig a központi költségvetésből és az államháztartás más alrendszerétől kapott támogatásokból biztosítják. A források között igen jelentős helyet foglal el az önkormányzatok által megállapítható, kivethető adó.

A helyi adókról szóló törvény (Htv.) önmagában nem kötelezi a települési önkormányzatokat, csupán az adóztatás lehetőségét teremti meg.

A Biatorbágy Város Önkormányzata által bevezetett két helyi adónem, az építványadó és az iparüzési adó súlyponti szerepet kap az önkormányzat költségvetésében.

## *Épitményadó*

A települési önkormányzat illetékességi területén lévő építványok közül mind a lakás, mind a nem lakás céljára szolgáló épületek, épületrészek adókötelesek.

Az adó megfizetésére kötelezett, akinek az év első napján az építvány a tulajdonában van. Közös tulajdon esetében a tulajdonosok tulajdoni hányaduk arányában válnak adóalannyá, e szerint kötelesek az adót megfizetni.

### *Iparüzési adó*

A helyi adók közül az iparüzési adó bír a legnagyobb jelentőséggel. Fontossága nemcsak azért kiemelkedő, mert a települési önkormányzatnak komoly bevételi forrást jelent, hanem azért is, mert ezzel az adónemmel jelentősen befolyásolhatják a vállalkozói kör kialakulását, a település lakosságának foglalkoztatottságát.

Iparüzési adót köteles fizetni minden olyan vállalkozó, aki az önkormányzat illetékességi területén állandó, vagy ideiglenes jelleggel, nyereség-, illetve jövedelemszerzésre irányuló tevékenységet folytat.

A település közigazgatási területén letelepedő vállalkozások működésének köszönhető folyamatos bevételnövekedés a már 2008-ban a nemzetgazdaság egészében és így Biatorbágyon is tapasztalható dekonjunktúra, majd az ehhez járuló pénzügyi és gazdasági világválság következtében lelassult. A költségvetés összeállítása során az e területről származó bevételek nagyságrendje nehezen számítható, elsősorban a gazdasági társaságok működésének változása, egyes gazdasági társaságok megszűnése, elköltözése, valamint az állandóan változó jogszabályi háttér miatt.

Az iparüzési adó beszedésének rendje 2010-ben jelentősen módosul, mely elsőként a szeptember adóelőleg-befizetésénél valósul meg. Az állami adóhatóság feladata lesz, hogy a bevallás alapján az önkormányzatok részére történő kifizetést határidőre teljesítse. A vállalkozásoknak a 2010. évi iparüzési adó bevallást az APEH felé kell teljesíteniük 2011. májusában.

### *Átengedett központi adók bevételek*

*Az SZJA helyben maradó része, az SZJA normatív módon elosztott része*

Az önkormányzat több éven keresztül arra törekedett, hogy infrastrukturális beruházásokkal lehetőséget biztosítson vállalkozások letelepedéséhez, új gazdasági társaságok létrejöttéhez. Intézkedéseivel oldotta a foglalkoztatási feszültségeket, viszonylag jó kereseti lehetőségek helyi biztosításával közvetetten növelte az önkormányzat forrásait (SZJA helyben maradó része). A helyi állandó lakhellyel rendelkező adózók által 2008. évre bevallott, az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal által Biatorbágyra kimutatott személyi jövedelemadó összegének egy töredéke (8%-a) illeti meg 2010-ben az önkormányzatot.

A központi költségvetés országos szinten a 2008. évben a lakosság által befizetett SZJA összegek 40%-át biztosítja az Önkormányzatok számára. A 40%-ból kifizetésre kerül a települések számára a helyben lakók által befizetett SZJA összeg 8%-a. A fennmaradó összeget a központi költségvetés normatívák segítségével elosztja az Önkormányzatok között. Az így felosztott normatívák - kiegészülve az állam támogatási összegével - képezik az önkormányzatnak folyósított állami normatív támogatást.

## *Települések között jövedelemkülönbség mérséklése*

A személyi jövedelemadó kiegészítés, amely Biatorbágyon 2002-ig pozitív egyenleget mutatott (többlettámogatást jelentett), 2003-tól már jelentős negatív hatást (elvonást) eredményezett.

A költségvetésről szóló törvény, valamint a végrehajtására megjelent jogszabályok értelmében ún. kiegyenlítésre kerül sor az eltérő adottságokkal rendelkező települések között. Az egyes települések közötti eltérést az ún. adóerő-képesség vizsgálatával állapítják meg. A költségvetési törvény 4. sz. melléklete tartalmazza a helyi önkormányzatok jövedelem-differenciálódásának mérséklésére vonatkozó rendelkezéseket. A jogszabályban meghatározott mértéknél kedvezőbb adottságú településeknél különböző mértékű (település-kategóriánként változó) elvonásra kerül sor. Ez a döntés évek óta a viták keretében áll. Az állami támogatások csökkentése ellen a Képviselő-testület 1995. óta több esetben tiltakozott, illetve a polgármesterek közös felterjesztéssel éltek az Országgyűlés felé a vonatkozó szabályozás megváltoztatása érdekében, eredménytelenül. Az elvonás Biatorbágyon 2003-tól érvényesül. Az állami támogatások összegéből 2010-ben 269,805 millió Ft elvonására kerül sor, illetve a költségvetési törvényből adódóan az önkormányzatot megillető rész ennyivel csökken.

## *Gépjárműadó*

Az adók rendszerében sajátos helyet foglal el a gépjárműadó. Az adó bevezetése azt a célt szolgálta, hogy a gépjármű tulajdonosok járuljanak hozzá a motorizáció miatti közterhekhez, a környezetet érő káros hatások csökkentéséhez, a közúthálózat karbantartásához, fejlesztéséhez. A gépjármű-adóbevétel 2002. december 31-ig az állam és a települési önkormányzatok 50%-50%-os arányban osztoztak, 2003. január 1-től pedig a beszedett adó 100 %-a a helyi önkormányzatokat illeti.

A gépjárműadóról szóló 1991. évi LXXXII törvény alapján az adó alanya az a természetes vagy jogi személy, akinek az év első napján a tulajdonában, a forgalmi engedély szerint nevén van a gépjármű, így az adót egész évre köteles megfizetni. Az év közben forgalomba helyezett vagy újonnan vásárolt gépjármű esetében az adófizetési kötelezettség a forgalomba helyezést, illetve tulajdonszerzést követő hónap első napjától kezdődően áll fenn.

## Szabálysértési és egyéb bírságok, talajterhelési díjbevétel

Biatorbágy Város Képviselő-testülete minden évben realizál bevételeket az adókhöz kapcsolódó bírságokból, a szabálysértési, építéshatósági büntetésekből, valamint a talajterhelési díjból.

Ezen bevételek köre azonban csak nagy bizonytalansági tényezőkkel tervezhető. A bevételi kör összbevétele, a vállalkozások adófizetési moráljától függő adóbefizetések elmaradásából származó adóbírságokat leszámítva, nem jelentős.

Amennyiben ezen bevételi előirányzatokon bevétel keletkezik, úgy a Képviselő-testület forrást tud biztosítani az év közben felmerülő igények kielégítésére.

### **2.1.3.**

#### **Egyéb sajátos folyó bevételek**

Az egyéb sajátos folyó bevételek közé tartozik az adóbevételekhez és a bírságokhoz kapcsolódó, máshová nem csoportosítható bevételek köre. Az Önkormányzat ilyen

bevételekkel csak nagyon ritkán, egyedi esetekben rendelkezik, ezért ezen előirányzatra a Képviselő-testület bevételt nem tervez.

#### **2.1.4.**

#### **Felhalmozási és tőke jellegű bevételek**

Az önkormányzat korlátozott számban rendelkezik kül- és belterületi, forgalomképes ingatlanokkal. Ezen ingatlanok – amennyiben önkormányzati célú hasznosításuk nem szükséges a jóváhagyott rendezési tervekben megfogalmazott célok megvalósítására – elidegenítése, hasznosítása jelentősen befolyásolhatja az önkormányzat rendelkezésére álló források nagyságrendjét.

Az önkormányzat forgalomképtelen, illetve korlátozottan forgalomképes vagyont – amennyiben lehetséges - oly módon célszerű hasznosítani, mely folyamatos bevételt biztosít az önkormányzat működéséhez.

A felhalmozási bevételek között szerepelnek a korábbi években értékesített önkormányzati tulajdonú lakások részletfizetéseiből származó bevételek.

#### **2.1.5.**

#### **Központi költségvetésből kapott költségvetési támogatások**

Az állami támogatás összege - kiegészítve az állam átengedett bevételeivel - nincs arányban az önkormányzatra háruló kötelező állami, önkormányzati feladatok anyagi terheivel. A jogszabályok által kötelezően előírt feladatok ellátásához (oktatás, egészségügy, közvilágítás, stb.) jelentős saját forrás biztosítása szükséges, ezáltal szűkül az önkormányzat által felvállalható feladatok köre, arányaiban csökken a felújításra, beruházásra fordítható költségvetési előirányzatok nagyságrendje.

A központi költségvetésből kapott támogatások rendszere folyamatosan változik. A 2010. évi költségvetési törvényben a legnagyobb változást a 2009. évhez hasonlóan a közoktatási és a szociális normatívák okozták. Valamennyi normatívára összességében elmondható, hogy nemcsak reálértéken, hanem nominálértéken is csökkentek. A tényleges állami támogatás összege csak a teljesítményarányos elszámolások után, 2011-ben válik teljeskörűvé. A tervezetben a jelenleg hatályos helyi szabályozók, rendelkezések alapján számítható állami normatívák szerepelnek.

#### **2.1.6.**

#### **Támogatásértékű bevételek**

A központi költségvetés a 2009. évben SZJA kiegészítés jogcímén elvont állami támogatás egy részét szigorú előírások mellett visszatéríti a települési önkormányzat számára. A visszatérítés csak és kizárólag akkor vehető igénybe, ha az Önkormányzat beruházási kiadásai az állami célelőirányzatokkal, pályázati támogatásokkal csökkentett összege meghaladta az állami elvonás összegének 25%-át.

Az egyéb költségvetési támogatás előirányzata tartalmazza a központi orvosi ügyelet OEP finanszírozását, a társult települések önkormányzatai szerződésben vállalt bérleti díj és ügyeleti díj hozzájárulását, valamint az OEP egészségügyi feladatok ellátására (pl. védőnői szolgálat) biztosított támogatását is.

A támogatásértékű bevételek tartalmazzák a német, görög és lengyel kisebbségi önkormányzatok működéséhez biztosított központi költségvetési forrásokat. A kisebbségi önkormányzatokat automatikusan megillető általános működési támogatás összege 565.730,- Ft. A kisebbségi önkormányzatok további támogatásokat nyerhetnek pályázati úton a központi



költségvetésből. Ezeket a pályázatokat a kisebbségi önkormányzatok önállóan nyújthatják be. A pályázati úton elnyert támogatások összege csak az év folyamán lesz megismerhető.

#### **2.1.7.**

#### **Átvett pénzeszközök**

Az Önkormányzat pályázati úton támogatást nyert el egyrészt a Damjanich – Boldog Gizella – Híd - Kárpát u. utcacsoportok fejlesztésére, a Pátyi út – Szily K. u. közötti járda és kerékpárút építtetésére, valamint a Biatorbágy, Táncsics u. 9. szám alatti épület korszerűsítésére, bővítésére, a szociális foglalkoztatót érintő szociális alapszolgáltatások, valamint gyermekjóléti alapellátások fejlesztésére.

#### **2.1.8.**

#### **Tartósan adott kölcsönök visszatérülése**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a szociálisan rászorulóknak részére minden évben a közüzemi számlájuk kiegyenlítése céljából jelentős összegű visszatérítendő támogatást nyújt. A támogatást több részletben kell visszafizetni az Önkormányzat részére.

#### **2.1.9.**

#### **Hitel bevételek**

Az Önkormányzatot megillető állami normatív támogatások összegének csökkenését kompenzálni kell. A fejlesztések, beruházások fedezetét, annak pénzügyi alapját az Önkormányzat adóbevételei képezik. A helyi adóbevételek a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően konkrét időpontokhoz kötve (március 15., szeptember 15., december 20.) illetik meg az Önkormányzatot, melyek nincsenek összhangban az Önkormányzati beruházások megvalósításának ütemezésével összefüggő fizetési kötelezettségekkel. A Képviselő-testület az átmeneti pénzügyi, likviditási problémák áthidalása érdekében 2007-ben likvid hitel igénybeviteléről döntött. A 2010. évben előre nem látható likviditást befolyásoló gazdasági események kiküszöbölésére az önkormányzat számlavezető pénzügyintézetétől szükség esetén folyószámla-hitelkeretet vesz igénybe.

#### **2.2.**

#### **Az önállóan működő, gazdálkodási jogkörrel részben önállóan rendelkező intézmények bevételei**

Az önállóan működő, de gazdálkodási jogkörrel részben önállóan rendelkező intézmények bevételeit két csoportra lehet bontani. Az egyik csoportba a működéssel összefüggő bevételek (terembérleti díj, fénymásolási díj, jegybevételek), míg a másik csoportba az intézmények külső támogatásai tartoznak.

Az önkormányzat bevételeinek 0,8%-a az intézményekhez kapcsolódik. Valamennyi intézmény esetében az intézményhez kapcsolódó tervezhető bevételek beépítésre kerültek a költségvetésbe.

#### **2.3.**

#### **2009. évi tervezett pénzmaradvány**

Biatorbágy Város Önkormányzat bankszámláin év végén jelentős összegű működési és felhalmozási célú kötelezettséggel terhelt pénzmaradvány keletkezett. (150 millió Ft). A költségvetés kiadási oldalán a jelenleg ismert kötelezettségek megtervezésre kerültek. Pontos összege a 2009. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámolóban kerül meghatározásra.

### 3.

## Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2010. évi költségvetési

### K I A D Á S I ELŐIRÁNYZATAI

Biatorbágy Város Képviselő-testületének elsődleges feladata a település üzemeltetéséhez, a meglévő intézményhálózat javuló színvonalú működtetéséhez szükséges feltételek, források biztosítása.

Az intézmények működési kiadásainak alapját a következők alkotják:

Biatorbágy Város Képviselő-testülete ún. nullbázisú költségvetés-tervezést hajt végre, felülvizsgálva a működési kiadások között szereplő kötelező és önként vállalt feladatok költségvonzatát, továbbá megvizsgálva az önként vállalt feladatok költséghatékonyságát és szükségszerűségét.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a hatályos jogszabályokban rögzített feladatok – különös tekintettel a közalkalmazottak, valamint a köztisztviselők jogállásáról szóló jogszabályokra – ellátásához szükséges feltételeket, forrásokat biztosítja. Sajnálatos módon a központi rendelkezések következtében a közalkalmazottak, köztisztviselők jövedelme nemhogy reálértéken, de nominálértéken sem változik. Sőt, a juttatások köre (a 13. havi illetmény megvonásával) jelentősen szűkül. Jogszabályi kötelező jellegű előírások alapján 2010. évtől a Polgármesteri Hivatal valamennyi munkavállalójára vonatkozóan bevezetésre kerül a köztisztviselőket megillető cafetéria-rendszer. Ezzel egyidejűleg a korábban alkalmazott adható egyéb juttatások köre (pl. étkezési jegy, iskolakezdési támogatás, ruházati hozzájárulás) a köztisztviselőket illetően megszűnik, míg az önállóan működő, gazdálkodási jogkörrel részben rendelkező intézmények közalkalmazottai esetében a korábbi éveknek megfelelő struktúra került megtervezésre.

Az önkormányzat az intézmények feladat-, és hatáskörének megfelelően a célszerűség, a hatékonyság és a takarékos gazdálkodás érdekében tovább ésszerűsíti intézményhálózatát. Ebben a tudatos tevékenységben független szakértők munkáját veszi igénybe.

A Képviselő-testület az önkormányzati tulajdonú ingatlanok működési költségei optimalizálása érdekében folytatja energiaracionalizálási programját. Az önkormányzati intézmények felújítása, fejlesztése esetében kiemelt szempont a működési költségek optimálissá válása.

Az önkormányzat a szerződésekben, valamint megállapodásokban vállalt kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tesz, szerződéses kapcsolatait továbbra is fenntartja.

Az Önkormányzat a 2010. évre áthúzódó kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tesz.

A képviselő-testület éves intézményi fejlesztési, felújítási programot hagy jóvá. Ennek megfelelően a működési költségvetések burkoltan sem köthetnek le potenciális fejlesztési forrásokat.

A Képviselő-testület kiemelt célja, hogy a jogszabályban rögzített határidőre az önkormányzati közoktatási intézmények működéséhez szükséges kötelező eszköz- és felszerelési jegyzékben szereplő tételek beszerzését biztosítsa.

A Képviselő-testület megvizsgálja a polgármesteri hivatal által a lakosság felé nyújtott szolgáltatások bővítésének lehetőségét, különös tekintettel az elektronikus ügyintézés bevezetéséhez, alkalmazásához, elterjesztéséhez szükséges feltételek biztosítására. Az önkormányzat a tájékoztatás, a lakossági kapcsolatok továbbfejlesztésére törekszik.

A Polgármesteri Hivatal 2010. évi kiemelt feladata az országgyűlési, valamint helyi önkormányzati képviseléválasztások jogszabályi követelményeknek megfelelő törvényes lebonyolítása. A Képviselő-testület a rendkívül felelősségteljes, nagy felkészültséget, körültekintést igénylő választási tevékenység teljeskörű végrehajtásához a szükséges feltételeket, forrásokat biztosítja.

Az önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a szociálisan leginkább rászorulóknak a segítségét.

Az önkormányzat kiemelten kezeli a közterületek, zöldterületek rendjét, azok továbbfejlesztésének lehetőségeit. A közterületek rendjének biztosítása érdekében a településen a hét minden munkanapján közterület-felügyelet működik.

A Képviselő-testület részt vesz a „Virágos Magyarországért” környezetcsépítő versenyen.

A Képviselő-testület döntésének, valamint a hatályos jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően a település döngkútja felszámolásra került. A Képviselő-testület a Budaörs Többcélú Kistérségi Társulással együttműködve kíván gondoskodni az elhullott állati tetemek elszállításáról, ártalmatlanná tételéről, az önkormányzatra háruló kötelező feladat ellátásáról.

A Képviselő-testület teljeskörűen üzemelteti a Kolozsvári úti sportpályát, valamint az iharosi sportpálya öltözőépületét. A Képviselő-testület célja minden Biatorbágyon élők számára a sportolás, az egészséges életmód lehetőségének biztosítása.

A Képviselő-testület a szolgáltatást végző Saubermacher-Bicske Kft. bevonásával bővíti a köztisztasági szolgáltatások körét és hatékonyságát.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete pályázatot ír ki a kóbor állatok befogásának megoldására.

### 3.1. Működési kiadások

Az intézményi működési kiadások két csoportra bonthatók:

- a Polgármesteri Hivatal és szakfeladataihoz tartozó működési kiadások, valamint
- az önállóan működő intézmények működési kiadásai.

A költségvetés tervezet a Polgármesteri Hivatal és az önállóan működő intézmények által készített költségvetési javaslatok alapján került összeállításra. Az intézmények részletes költségvetési javaslatait, az intézményi költségvetés-tervezet összeállításáról készített emlékeztetőket, a jogszabály által előírt megvalósítási- és teljesítményterveket az intézményi kötet tartalmazza.

Az önkormányzat pályázati támogatás keretében szervezetfejlesztést hajt végre, melynek keretében az intézményi gazdálkodás rendje is felülvizsgálatra kerül. A Képviselő-testület a tapasztalatokat folyamatosan összegzi, és meghozza a szükséges döntéseket a működtetés leghatékonyabb formájáról.

#### 3.1.1. A Polgármesteri Hivatal működési kiadásai

A Képviselő-testület a Polgármesteri Hivatalt az önkormányzat működésével, valamint az államigazgatási ügyek döntésre való előkészítésével és végrehajtásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából hozta létre.

A Polgármesteri Hivatal működési kiadásai nem kizárólag a Hivatal épületével összefüggő, illetve az államigazgatási feladatokkal kapcsolatos költségeket tartalmazza, hanem kiegészül a település üzemeltetésének valamennyi szakintézményhez nem kapcsolódó kiadásával.

2009. évtől az önkormányzat valamennyi intézményét illetően a közüzemi díjak a Város- és Községgazdálkodási szolgáltatás szakfeladatán jelennek meg.

A Polgármesteri Hivatal működési kiadásai között az alábbi feladatok kiadásai szerepelnek:

- államigazgatási feladatok,
- városfejlesztési, üzemeltetési feladatok,
- ingatlanok üzemeltetése, fenntartása,
- szociális feladatok,
- közfoglalkoztatások,
- közétkeztetési feladatok,
- egészségügyi feladatok,
- alapítványok, egyesületek, társadalmi szervezetek támogatása.

A Polgármesteri Hivatal és szakfeladatainak létszámkerete a következő:

Polgármesteri Hivatal és szakfeladatai		
Szakfeladat	Tevékenység megnevezése	Létszámkeret
8411261	Önkormányzati tevékenység	1 fő polgármester
8411261	Önkormányzati tevékenység	2 fő alpolgármester
8411261	Önkormányzatok igazgatási tevékenysége	1 fő jegyző
8411261	Önkormányzatok igazgatási tevékenysége	1 fő aljegyző
8411261	Önkormányzatok igazgatási tevékenysége	1 fő főépítész
8411261	Önkormányzatok igazgatási tevékenysége	46 fő
8411261	Informatikai karbantartó (honlap)	1 fő
8411261	Önkormányzati - Népegészségügyi referens	1 fő
8411261	Titkársági - Kistérségi referens	1 fő
8414031	Város és Községgazdálkodási szolgáltatás	11 fő karbantartó
8690411	Család- és nővédelmi egészségügyi gondozás	6 fő védőnő
8690421	Ifjúság-egészségügyi gondozás	1 fő takarítónő
5520012	Üdültetés	1 fő gondnok
9311021	Sportlétesítmények működtetése és fejlesztése	1 fő gondnok

### 3.1.2.

#### **Az önállóan működő, gazdálkodási jogkörrel részben önállóan rendelkező intézmények működési kiadásai**

Az önállóan működő, gazdálkodási jogkörrel részben önállóan rendelkező intézmények működési kiadásai magukba foglalják az öt intézmény (Benedek Elek Óvoda, Biatorbágyi Általános Iskola, Pászti Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény, Faluház és Karikó János Könyvtár, Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat) személyi juttatásait, a munkaadói járulékokat, a szakmai kiadásokat, valamint az üzemeltetési és fenntartási költségeket.

#### *Benedek Elek Óvoda*

A Biatorbágyi Napköziotthonos Óvoda összesen immár öt épületben látja el feladatát. Biatorbágy Város Képviselő-testülete az óvodai férőhely-hiány csökkentése, megoldása érdekében döntött arról, hogy 2010. január 1-jei hatállyal a Szentháromság téri Sándor-Metternich kastély épületéhez kapcsolódóan három új óvodai csoportot hoz létre. A három csoportból kettő januárban megkezdte működését, a harmadik csoport indítása szeptemberre várható.

Az óvodai csoportok száma 2010. januárjától összesen 21-re növekedett.

Az októberi statisztikai jelentések szerint az óvodában elhelyezett gyermekek száma 487 főről 509 főre emelkedett.

A Napköziotthonos Óvoda szakfeladatainak létszámkerete a következő:

<b>Szakfeladat</b>	<b>Tevékenység megnevezése</b>	<b>Létszámkeret</b>
8510111	Óvodai nevelés	43 óvónő (vezető óvónővel együtt)
8510111	Óvodai nevelés	2 fő logopédus
8510111	Óvodai nevelés	2 fő fejlesztő pedagógus
8510111	Óvodai nevelés	35,5 fő technikai dolgozó

#### *Biatorbágyi Általános Iskola*

Az általános iskolás korú gyermeklétszám örvendetes növekedésével párhuzamosan folyamatosan nő az általános iskolában létrehozandó tanulócsoportok száma. A Képviselő-testület a racionális tanterem felhasználásra törekszik. A feladatbővüléshez szükséges tárgyi- és személyi feltételeket biztosítja.

A Képviselő-testület kiemelt hangsúlyt kíván fektetni a szakmai megújításra, a módszertani továbbképzésekre, illetve a kompetencia alapú képzések megszervezésére is. A pedagógus továbbképzési tervek összeállítása során a tanulók, valamint az önkormányzat, mint fenntartó érdekeit kell kiemelten figyelembe venni.

Az önkormányzat mindkét ingatlanon folytatja az iskolaudvarok rendezését, továbbá az akadálymentesítés megvalósítását.

A Képviselő-testület továbbra is támogatja az oktatási intézmények nyári táboroztatását. Ennek szervezeti kereteit ki kell dolgozni. Minél több biatorbágyi szülő és gyermek bevonását lehetővé kell tenni.

Az intézmény költségvetés-tervezete bruttó módon került összeállításra, így tartalmazza az intézményvezető által vállalt bevételi előírásokat. Amennyiben az intézmény év közben nem éri el az önként vállalt bevétel összegét, úgy annyival kevesebb költhető el a kiadási oldalon.

Az októberi statisztikai jelentések szerint az iskolai tanulólétszám 743 fő.

A táblázat a Biatorbágyi Általános Iskola szakfeladatainak jelenlegi létszámadatait mutatja:

Szakfeladat	Tevékenység megnevezése	Létszámkeret
852011	Ált. isk. nappali rendsz. oktatás 1-4. évf	17,5 fő pedagógus
852011	Ált. isk. nappali rendsz. oktatás 1-4. évf	16,5 fő techn. alk.
852021	Ált. isk. nappali rendsz. oktatás 5-8. évf	25,75 fő pedagógus
852013	Nemzetiségi oktatás 1-4. évf	3 fő pedagógus
852023	Nemzetiségi oktatás 5-8. évf	3,25 fő pedagógus
852012	Sajátos nevelés 1-4. évf	1 fő pedagógus
852022	Sajátos nevelés 5-8. évf	1 fő pedagógus
855911	Napközi oktatás	8 fő pedagógus
855914	Tanulószoza	2 fő pedagógus
856013	Fejlesztő felkészítés	2 fő pedagógus
855913	Nemzetiségi napközi	4 fő pedagógus

#### *Pásztai Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény*

Az intézmény a tevékenységét egyrészt a Faluházban, Községi Házban és a Könyvtárban, másrészt pedig az Általános Iskola és a Dévai utcai Meserét Óvoda épületeiben látja el. A Képviselő-testület megvizsgálja, hogy a PMAMI folyamatos tanterem-hiánya milyen formában oldható meg a leghatékonyabban.

A Pásztai Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény tekintetében kiemelt feladat az oktatás korábbi színvonalának megőrzése, feltételeinek biztosítása. Az intézmény a 2008/2009. tanévben elindította tematikus hangversenysorozatát.

Az intézmény keretei között kerül megrendezésre többek között a Pásztai Napok és a Zene világnapja.

Gyermeklétszám a 2009/2010. tanévben: 389 tanuló.

A Pásztai Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény szakfeladatainak létszámkerete:

Szakfeladat	Tevékenység megnevezése	Létszámkeret
852031	Zeneművészeti oktatás	15,25 fő pedagógus
852031	Zeneművészeti oktatás	1,75 fő technikai alk.
852032	Képző- és táncművészet	2 fő pedagógus

#### *Faluház és Karikó János Könyvtár*

A Faluház és Karikó János Könyvtár a helyi közművelődési tevékenység bázisintézménye. 2010. évre alapvető szempont a rendezvények számának és színvonalának megőrzése, növelése, mely során figyelembe kell venni a helyi igényeket. Ezen belül is kiemelten kell kezelni a gyermek- és ifjúsági korosztálynak szóló rendezvényeket és azok látogatottságát. A programok népszerűsítéséhez szükség van a marketing munka erősítésére, továbbá a környező települések fokozottabb informálására. Fentiek megvalósítása az önkormányzat pénzügyi

lehetőségeinek figyelembevételével, helyi szervezetek bevonásával, költséghatékonyan lehetséges.

A Faluház presszó a jelenlegi formához képest más koncepció szerinti átalakítását meg kell valósítani. A Faluház kertje által nyújtott lehetőségeket előnyösebben ki kell használni.

Az Intézmény 2010. évre önálló rendezvénytervet készít. Az intézmény költségvetés-tervezete bruttó módon került összeállításra, így tartalmazza a rendezvényterv önrészét, mely kiegészül a jegybevétel intézményvezető által meghatározott mértékével. Amennyiben az intézmény év közben nem éri el az önként vállalt bevételi előírást, úgy annyival kevesebb költethető el a kiadási oldalon.

A Faluház és Karikó János Könyvtár szakfeladatainak létszámkerete a következő:

<b>Szakfeladat</b>	<b>Tevékenység megnevezése</b>	<b>Létszámkeret</b>
910502	Művelődési házak	10 fő
910123	Könyvtári szolgáltatások	3 fő

### *Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat*

A Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat a városban komplex feladatot lát el: egyfelől a szociális alapellátásban étkeztetést, házi segítségnyújtást és családsegítést, másfelől a gyermekvédelemben gyermekjóléti szolgáltatást, ifjúságsegítést és 2008. szeptemberétől játszóházat működtet. Mindemellett kiegészítő szolgáltatásokat is nyújt, mint pl. adománykezelés és –közvetítés, jogi tanácsadás, pszichológiai tanácsadás, munkaerőpiaci tanácsadás, mediáció. Az intézmény az egyéb szociális szolgáltatásnyújtás tekintetében a Budaörs Többcélú Kistérségi Társulással és a Boldog Gizella Otthonnal is munkakapcsolatban és együttműködési szerződésben áll. Az együttműködés bővítésével új feladatok ellátására is lehetőség nyílik.

Az intézmény 2009. évben a megépülő Egészség ház épületébe költözött. Az intézmény feladata a használatába adott épületrész lehetőségeinek kihasználása, a gazdaságos, hatékony működtetés. Az intézmény használatába adott épületrészben kell helyet biztosítani a Nevelési tanácsadó működéséhez. Az intézmény keretei között kezd meg működését a két új családi napközis csoport.

Tekintettel arra, hogy a jövőben a Táncsics utcai fogyatékosokat foglalkoztató műhely az intézmény keretei között végzi tevékenységét, az intézmény feladata a Táncsics utcai építési beruházás szakmai (a létesítmény profiljának megfelelő), üzemeltetői szempontból történő figyelemmel kísérése.

Az intézmény együttműködik a Faluházzal a gyermek-játszóház Fő utcai Közösségi Ház épületében történő működtetésében.

Az intézmény keretein belül működő Ifjúsági Pont a felszabaduló Szabadság úti épületben kapott helyet. Az intézmény teljes felelősséggel tartozik a szervezetének működéséért.

A Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat szakfeladatainak létszámkerete a következő:

<b>Szakfeladat</b>	<b>Tevékenység megnevezése</b>	<b>Létszámkeret</b>
889924	Családsegítés	3,75 fő
889922	Házi segítségnyújtás	5,75 fő
889201	Gyermekjóléti szolgálat	4 fő
889921	Szociális étkeztetés	1 fő

### 3.2.

#### Szociális támogatási kiadások, ellátottak juttatásai

A gazdasági válság várhatóan súlyosan érinti Biatorbágy leginkább szociálisan rászoruló rétegeit. Biatorbágy Város Képviselő-testülete fontos feladatának tekinti a szociálisan nehéz helyzetbe kerülők, rászorulóknak segítségét, ezen belül is kiemelten kezelve a sokgyermekes családok, valamint a kisnyugdíjasok támogatását. Az önkormányzat a hátrányos helyzetbe került lakosok segítése érdekében különböző jogcímenek szociális támogatást nyújt.

Az Önkormányzat érvényben lévő rendelete alapján a támogatási rendszer elemei a következők:

- időskorúak járadéka
- munkanélküliek támogatása
- lakásfenntartási támogatás
- ápolási díj
- temetési segély
- átmeneti pénzbeli segély
- kamatmentes szociális kölcsön
- köztemetés
- közgyógyellátás
- adósságkezelési szolgáltatás
- szociális étkeztetés
- házi segítségnyújtás
- jelzőrendszeres házi segítségnyújtás
- támogatószolgáltatás
- idősök nappali ellátása
- demens személyek nappali ellátása
- hajléktalan ellátás

Egyes gyermekjóléti szolgáltatások:

- gyermekszületési támogatás
- gyermekvédelmi támogatás
- intézményi étkezési térítési díjkedvezmény
- gyermekek átmeneti gondozása
- gyermekek napközbeni (óvoda, iskola napközi, tanulószoba) ellátása
- egyéb gyermekjóléti szolgáltatások

A szociális támogatások között kiemelendő, hogy Biatorbágy Város Önkormányzata a tulajdonában lévő fonyódligeti üdülőben és az iharos-völgyi táborban kedvezményes üdültetési, táborozási lehetőséget biztosít a lakosság számára, ezen belül is kiemelten kezelve a szociálisan rászorulókat, többgyermekes családokat, valamint az iskoláskorú gyermekeket.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete folytatni kívánja a Biatorbágyon élők teljes életpályáját végigkísérő szociális jellegű gondoskodási csomag kiszélesítését. A program jelenleg az alábbi elemekből tevődik össze: gyermekszületési támogatás, lakásépítés és vásárlás helyi támogatása, idősök nappali ellátása, valamint a 85 év felettek karácsonyi támogatása.

A gyermekszületési támogatás nem csupán egyszeri pénzbeli juttatást jelent, hanem az Önkormányzat évente két alkalommal „Örülünk, hogy megszülettél” emléklakettet nyújt át az újszülött szülei számára, ezzel is kifejezve a helyi közösség örömét a gyermek érkezésével kapcsolatban.

A Képviselő-testület minden évben jelentős összegű támogatási keretet különít el a fenti támogatások megvalósítása érdekében.



### 3.3.

#### Támogatások, átadott pénzeszközök

Biatorbágy Város Képviselő-testülete támogatja – a lakásépítés és vásárlás helyi támogatásáról szóló rendeletében foglaltak szerint – különösen a tradicionálisan Biatorbágyhoz kötődő fiatalok és nehéz anyagi helyzetben lévők lakáshoz jutását, a lakások komfortfokozatának emelését. A lakásépítés és vásárlás helyi támogatása kétféleképpen valósul meg: kamatmentes kölcsön, illetve vissza nem térítendő támogatás formájában.

A támogatás forrása a korábbi években megítélt támogatások törlesztőrészelete, valamint az önkormányzat tulajdonában lévő lakásállomány elidegenítéséből származó bevétel, kiegészítve az Önkormányzat támogatásával. A beérkezett kérelmeket évente egy alkalommal a Népjóléti Bizottság bírálja el.

A Képviselő-testület támogatja a településen egészségügyi alapellátást végző háziorvosok, gyermekorvosok és fogorvosok fejlesztési elképzeléseit annak érdekében, hogy a lakosság ellátásának színvonala folyamatosan javuljon.

Biatorbágy Város Önkormányzata megállapodást kötött a település közigazgatási területén köztemetői jellegű temetőt fenntartó egyházakkal, melynek értelmében az önkormányzat hozzájárul a temetők fenntartásához.

A képviselő-testület – pályázati úton, illetve egyes szervezetekkel a létrejött megállapodások alapján – továbbra is támogatni kívánja a településen működő alapítványokat, egyesületeket, társadalmi szervezeteket, ezzel is elősegítve a település kulturális és társadalmi életének fejlődését. A képviselő-testület a kölcsönös előnyökön alapuló szilárd, hosszú távú kapcsolatok fenntartására törekszik.

A Képviselő-testület a nemzeti és helyi ünnepek, a biatorbágyi rendezvények, valamint a testvérvárosi napok lebonyolítására pénzügyi keretet biztosít. A keret az állami és helyi ünnepek, sportnapok megszervezésére, valamint egyéb rendezvényekre (Pedagógus Nap, stb.) biztosít fedezetet. Az önkormányzat a kiemelt rendezvények lebonyolításához helyi vállalkozások támogatását kéri. A pályázati és szponzori támogatásokból származó bevétel növeli az egyes rendezvényekre fordítható keretösszeget.

Az Általános Iskola német nemzetiségi tagozatának a helyi tantervben meghatározott rendezvénytervhez kapcsolódó költségei az iskola költségvetésében külön sorban jelennek meg.

A Képviselő-testület döntése értelmében az önkormányzati képviselők és bizottsági tagok tiszteletdíja 2009-től 6%-kal csökkent, amelyből származó megtakarítást 2010. évben is a gyermekek táboroztatására fordítja.

A Képviselő-testület fontosnak tartja a Biatorbágyon élő egyének és közösségek harmonikus viszonyát, a családok és más közösségek épségének megőrzését, erősítését, valamint a településhez való kötődésük támogatását.

A Képviselő-testület támogatja a település kisebbségi önkormányzatait. Ezen belül is kiemelten kezeli a kisebbségi önkormányzatok hagyományőrző rendezvényeit, ünnepségeit,

és közösségi tevékenységét, melyekhez a szükséges forrást a települési rendezvények célélőirányzatai terhére biztosítja.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete elfogadta az Egészséges Biatorbágyért Népegészségügyi Programot, annak végrehajtására cselekvési tervet hagyott jóvá, ezen belül pedig folytatja és finanszírozza a méhnyakrák kialakulása elleni védőoltás-sorozat megvalósítását.

A Képviselő-testület a Biatorbágy lakossága számára szervezett egészségmegőrző-, egészségnevelő programokat kiemelten fontosnak tartja, ezért lebonyolításukhoz támogatást nyújt. A képviselő-testület célzott ifjúsági prevenció programot indít, valamint az egészségmegőrzés érdekében törekszik az itt élő emberek mentális megerősítésére, létbiztonságának megőrzésére.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete még 1998. évben alapítványt hozott létre a Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány néven a tehetséges biatorbágyi fiatalok tanulmányainak támogatására. A képviselő-testület 2004-ben csatlakozott a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázathoz, ugyanezen cél érdekében.

A képviselő-testület tovább erősíti az alapítvány működésének hatékonyságát, és a jövőben is részt vesz a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázaton.

A Képviselő-testület a kitüntetések, cím alapításáról és adományozásának rendjéről szóló 3/2001. (04.10.)Ör. számú rendelete alapján 2010. évben a következő kitüntetések, díjak átadását tervezi:

- „Biatorbágyért” kitüntetés, - indokolt esetben, alkalomszerűen
- „Biatorbágy Városért – Életműdíj” - indokolt esetben, alkalomszerűen
- „Török Henrik Pedagógus Díj”
- „Szász Gyula Egészségünkért Díj”
- „Fedák József Testnevelési és Sport Díj”
- „Karikó János Művészeti Díj”.

Az önkormányzat a közbiztonság megerősítése érdekében szorgalmazza a bűnmegelőzés javítását, támogatja a rendőrségi körzeti megbízottak, valamint a Biatorbágy Nagyközség Közbiztonságáért Alapítvány munkáját. Támogatja továbbá az Önkéntes Tűzoltóegyesület, a Biatorbágy és Környéke Mozgáskorlátozottak Egyesülete, a Dr. Vass Miklós Alapítvány és a Viadukt SE tevékenységét.

A Képviselő-testület a társulások, területfejlesztési tanácsok tagsági díjainak forrását a költségvetésében biztosítja.

Az Önkormányzat eleget tesz a Budaörs Kistérség Többcélú Társulással kötött megállapodásokban vállalt kötelezettségeinek.

A képviselő-testület a közlekedésbiztonság javítása érdekében támogatja az iskoláskorú gyermekek KRESZ-oktatását, valamint kerékpárutak megépítését.

A képviselő-testület folytatja a középületek, közterületek felújítását és korszerűsítését, továbbá feladatának tekinti szobrok, emlék- és pihenőhelyek közterületeken való elhelyezését, kialakítását.

A képviselő-testület a kötelező feladatokon felül is kiemelten támogatja az erdők tisztítására, a parlagfű irtására vonatkozó programokat.

Az önkormányzat célja az illegális szemétkerakók felszámolása, melyek döntő többségben magántulajdonban lévő ingatlanokon alakulnak ki.

Mindezekhez kéri és várja a településünkön lakók, pihenők, a biatorbágyi vállalkozások természetbeni és pénzügyi segítségét is.

### 3.4. Felhalmozási kiadások

Biatorbágy Város Képviselő-testülete az önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanvagyon hasznosításából származó bevételét, valamint a működési költségekkel nem terhelt szabad pénzeszközeit fejlesztésre, beruházásra fordítja.

A képviselő-testület bármilyen jellegű beruházás megindítása esetén vizsgálja, hogy annak megvalósításával indokolatlanul nem növelheti a működés költségeit. Minden beruházási program jóváhagyásával párhuzamosan pénzügyi terv készül. Kizárólag olyan beruházás indítható, melynek megvalósításához a szükséges forrás a szerződéskötéskor rendelkezésre áll. A fővállalkozók, kivitelezők kiválasztásában – a jogszabályokban meghatározott értékhatártól függetlenül – a széles körű nyilvánosságot biztosítani kell. Az Önkormányzat bevételeinek radikális csökkenése miatt a Képviselő-testület fejlesztési programjainak, elképzeléseinek végrehajtására kizárólag abban az esetben kerülhet sor, amennyiben a működési kiadások fedezetét biztosító bevételeken túl a fejlesztésekhez szükséges forrásokkal rendelkezik.

A Képviselő-testület kiemelt célja a folyamatban lévő programok és beruházások folytatása, befejezése, illetve a kapcsolódó pénzügyi háttér megteremtése. **A 2010. év fő beruházásai:** a Dévai utcai óvodaépület megvásárlása, belterületi utcák (Damjanich, Boldog Gizella, Híd, Kárpát u.) uniós támogatással történő teljeskörű megépítése, az oktatási és sportkomplexum előkészítése, valamint a szintén jelentős pályázati támogatással megvalósuló Táncsics utcai szociális foglalkoztató fejlesztése, a Szily Kálmán utca – Torbágyi településközpont járda és kerékpárúttal való összekötése.

A Képviselő-testület a megvalósításra kerülő fejlesztésekről történő döntésnél elsőbbséget biztosít a külső forrásból támogatott (pályázati úton támogatott) fejlesztéseknek, beruházásoknak.

A 2010. évre vonatkozó felhalmozási kiadásokat három kategóriába lehet sorolni:

- településfejlesztési felhalmozási kiadások,
- intézményfejlesztési felhalmozási kiadások,
- közösségi fejlesztési feladatok.

#### 3.4.1. Településfejlesztési felhalmozási kiadások

I. A Képviselő-testület a ciklusra vonatkozó **programjával** összhangban, annak végrehajtására a szükséges **tervdokumentációkat** elkészítteti.

II. A Képviselő-testület folytatja a **településközpontok, alközpontok** fejlesztését. Jóváhagyta 2008-ban a településközpontok rehabilitációjának feladat- és ütemtervét. A képviselő-testület a terv részbeni megvalósításához szükséges források biztosítása érdekében 2009-ben pályázatot nyújtott be mintegy 1.000 millió Ft értékben. Sikeres pályázat esetén a program megvalósítására 2012-től kerül sor.

A pályázat eredményétől függően a következő beruházások megvalósítására kerülne sor:

1. Viadukt alatti csomópont teljes körű átépítése
2. Pátyi és Fő utcák felújítása

3. A Vendel tér közlekedésbiztonságának javítása
4. A torbágyi patakpart fejlesztésére vonatkozó tervek megvalósítása
5. A torbágyi római katolikus templom környezetének rendezése, fejlesztése
6. Helytörténeti múzeum létrehozása a Fő u. 86. sz. alatti épületben
7. Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálatának kiszélesítése, fejlesztése

III. A képviselő-testület a 2005-ben felülvizsgált és újraszabályozott **forgalomtechnikai terv** útmutatásai alapján, önálló program szerint folytatja **az önkormányzat tulajdonában lévő úthálózat fejlesztését**, felújítását. Az úthálózat fejlesztésével párhuzamosan megoldja a gyalogos közlekedés, valamint a térség **csapadékvíz-rendezési** problémáit.

A településen áthaladó főközlekedési utak (Szabadság utca, Ország út, Pátyi út, Szent István utca, Nagy utca, Sóskúti út, Szentháromság tér, Kálvin tér) a Magyar Állam tulajdonát képezik. Felújításáról, fenntartásáról az állami tulajdonú Magyar Közút Nkft. köteles gondoskodni. A közútkezelő a feladatát forrás hiányában nem látja el. A Képviselő-testület anyagi forrásokat biztosít a belterületen áthaladó, állami tulajdonú úthálózat fejlesztésére. Ezzel az **önkormányzati úthálózat tehermentesítését**, arányos terhelését igyekszik elősegíteni. A Képviselő-testület arra törekszik, hogy a közút tulajdonosát, kezelőjét bevonja a felújítási munkák finanszírozásába, a fenntartási, felújítási munkák elvégzésébe, például a településközpont rehabilitációs pályázat együttműködő partnereként.

III/1. A településközpontok fejlesztésére vonatkozó fejezeten belül a fejlesztésekkel érintett utak, területek egy része meghatározásra került.

III/2. A Képviselő-testület célja a **Damjanich-Kárpát-Boldog Gizella-Híd utcák felújítása**, teljes körű kiépítése. A Képviselő-testület a beruházás megvalósításához uniós pályázati úton jelentős összegű támogatást nyert el. A Képviselő-testület ezen utcák felújítására, út és csapadékvíz elvezetésének kiépítésére közbeszerzési eljárást ír ki, melynek eredményes lezárását követően a programot 2010-2011. években megvalósítja.

Az önkormányzat az előző évek gyakorlatának megfelelően önálló **járdaépítési programot** dolgoz ki és valósít meg.

A Képviselő-testület a 2007-ben elfogadott **csapadékvíz-rendezési** programjának időarányos részét megvalósítja. Ennek keretében részben megvalósul a Bethlen Gábor u. – Petőfi u. – Kandó Kálmán u. és térsége vízrendezése.

III/3. Az önkormányzat a forgalomtechnikai terv javaslatainak figyelembevételével a Budaörs Többcélú Kistérségi Társulással együttműködve, a Zsámbéki-medence településeivel egyeztetve szorgalmazza a **kerékpárutak** kijelölését és megépítését.

Biatorbágy Város Önkormányzata a Szily Kálmán utca - Torbágyi településközpont járda és kerékpárúttal való összekötésére jelentős pályázati támogatásban részesült. A Képviselő-testület ezen beruházást és a kapcsolódó térvilágítás kiépítését, a Pipacs utcai híd átépítését, felújítását eredményes közbeszerzési eljárást követően megvalósítja.

III/4. A Képviselő-testület 2009-ben hozott döntésének eredményeként a Karinthy utcai iskolaépület és környezete közlekedésbiztonságának javítása érdekében átalakult a Kis köz forgalmi rendje, megkezdődött és 2010. évben befejeződik a Meggyfa utca általános iskola épületét érintő szakaszának felújítása, átépítése (parkoló, járda, gyalogátkelőhely építése).

III/5. A Képviselő-testület a közlekedésbiztonság javítása érdekében támogatja az iskoláskorú gyermekek KRESZ-oktatását.

III/6. A Képviselő-testület szorgalmazza a **Pátyi út–M1-autópálya-1.sz. főközlekedési út kapcsolatának kiépítését**, mely Biatorbágy belső úthálózatának tehermentesítésén túl a térség vállalkozásfejlesztését is elősegíti. Hasonló változásokat hozhat Biatorbágy vonatkozásában az Európai ÉD-korridor uniós és kormányzati szándék szerinti megépítése.

III/7. A Képviselő-testület a korábbi években elkészítette az Állam tulajdonában, a Magyar Közút Kht. kezelésében lévő **Etyek–Sóskúti út csomópont** átalakítására, balesetmentessé tételére vonatkozó terveket. A Képviselő-testület a tervek megvalósítására jogosult és kötelezett tulajdonos képviselőjének és a közút kezelőjének bevonásával **kezdeményezi** a tervek megvalósítását, közös pályázatok benyújtását.

III/8. A Képviselő-testület szakértők bevonásával **tömegközlekedési koncepciót** készít. A koncepció célja, hogy a település teljes területe tömegközlekedési eszközzel elérhető legyen.

III/9. Az önkormányzat minden lehetséges eszközzel szorgalmazza az **elővárosi vasút** programjának felgyorsítását, mely jelentősen csökkenteni fogja utjaink forgalmát, buszjáratunk zsúfoltságát. Az önkormányzat reményét fejezi ki, hogy az elővárosi vasút program keretében felújításra kerül a vasútállomás épülete, és rendezésre kerül annak környéke a parkolóhelyek átépítésével, felújításával. Az önkormányzat a vasútállomás parkolója kiépítése esetére nyilatkozatban vállalta annak legalább 10 éven át tartó fenntartását.

IV. Biatorbágy Város Képviselő-testülete szakértők bevonásával teljes körűen felmérte Biatorbágy **természeti és épített értékeit**. Az önkormányzat rendeleteket alkotott védelmükre, valamint a védelem biztosítása érdekében támogatási rendszert hozott létre. A program folytatásának alapfeltétele, hogy a korábbi években biztosított támogatásokból megvalósuló beruházások teljeskörűen lezáródjanak.

Az önkormányzat Biatorbágy építészeti és köztéri eszközrendszerének hagyományainkra épülő **önálló arculatának** megőrzésére, továbbfejlesztésére törekszik.

V. Az Önkormányzat kiemelt feladata a tulajdonában lévő **műemlékek** védelme.

V/1. A Kálvin téri **Szily-kastély** történetét feldolgozó szakértői anyag elkészült. A Képviselő-testület szakértők bevonásával elkészítette a műemlék hasznosítására, fejlesztésére vonatkozó tanulmányokat.

A Képviselő-testület az elkészült dokumentumok alapulvételével pályázatot írt ki az épületegyüttes használatára, hasznosítására. A Képviselő-testület célja, hogy az épületegyüttes a lehető legrövidebb időn belül teljeskörűen felújításra kerüljön, az épületegyüttestől idegen felépítmények elbontásra kerüljenek, a felújított épületegyüttes alkalmas legyen a mai kornak megfelelő funkciók befogadására.

V/2. A Képviselő-testület napjainkra kizárólagos tulajdonosa a Szentháromság téri **Sándor-Metternich-kastély** épületének. A Képviselő-testület a helyi Agrár-Gazda Szövetkezettől megvásárolt épületrész állagmegóvásával a további műszaki állapotromlást megakadályozza. A Képviselő-testület megbízására a Budapesti Műszaki Egyetem Építészettörténeti Tanszéke elkészítette a Sándor-Metternich kastély építészettörténetét feltáró dokumentációját.

V/3. A **völgyhidak** (viaduktok) hivatalosan nem minősülnek műemléknek, azonban jelentőségük, a település életében betöltött szerepük miatt kiemelten kezelendő építmények. A Képviselő-testület jóváhagyta a **Biatorbágy Város tulajdonában és kezelésében lévő hidak felújítási, fejlesztési tervét**, ezen belül is kiemelten kezelve a völgyhidakat. A Képviselő-testület a program időarányos részét megvalósítja.

VI. A képviselő-testület jóváhagyta a **környezetvédelmi programját**. A program időarányos megvalósításához a forrásokat biztosítja.

VII/1. A képviselő-testület a kötelező feladatokon felül is kiemelten támogatja az **illegális személerakók** felszámolását, az **erdők tisztítására**, a **parlagfű irtására** vonatkozó programokat.

VII/2. Az önkormányzat az Iharos-völgyi tábor bővítése, erdei tornapálya és tanösvény létesítése mellett a **Kutyahegy-Nyakaskő** védelembe vételét követően az **alatta elterülő legelő** hasznosítását tervezi.

Részben hagyományörzésből, részben a felnövekvő ifjúság tájékoztatására az egykori községi legelőn juhok, kecskék, mangalicasertés, szarvasmarha legeltetését, külterjes tartását tervezzük.

Az őshonos magyar fajták tartása a hagyományok tiszteletén túl turisztikai látványosságot is jelent Biatorbágnak.

VII/3. Az önkormányzat folytatja a **mezőgazdasági kiskert övezet fejlesztési koncepciójának** megvalósítását, ennek keretében segíti a kiskertes, szőlő-gyümölcsös területeken a szőlő és gyümölcsös termesztés megújulását, a régi présházak és dűlőutak fenntartását, előnyben részesítve a köztulajdonban lévőket.

A Képviselő-testület a jóváhagyott programnak megfelelően folytatja az ún. **Kunyik-pince** épületének felújítását, területének rendezését.

VII/4. Az önkormányzat elősegíti a szintén védett **Bolha-hegy** természetvédelmi célú hasznosítását, gondozását.

VIII. Biatorbágy Város Képviselő-testülete a programjában, valamint a költségvetésében foglaltak megvalósítása érdekében, az előző évek gyakorlatának megfelelően **fejlesztési terveket** készített, a településrendezési terveket folyamatosan felülvizsgálja. A tervek elengedhetetlenül szükségesek az engedélyezési eljárások lefolytatásához, jogerős építési engedélyek beszerzéséhez. Az egyes beruházások megvalósítása során külső források bevonására kell törekedni. A külső források tekintetében prioritást élveznek az egyes **pályázatok**. A pályázatokon való eredményes részvétel előfeltétele, hogy az adott beruházásokhoz az önkormányzat jogerős engedéllyel rendelkezzen, ehhez elengedhetetlenül szükséges a tervezőmunka.

### 3.4.2.

#### **Intézményfejlesztési felhalmozási kiadások**

I. Biatorbágy Város Önkormányzata hosszú ideje kiemelt feladatának tekinti az **oktatás fejlesztését**.

A Képviselő-testület ezen cél érdekében 2004 áprilisában oktatásfejlesztési programot készített, amelyről a Képviselő-testület széleskörű egyeztetést követően 2007. évben döntött.

Az oktatásfejlesztést érintő széleskörű szakmai, valamint lakossági véleményeztetést követően a Képviselő-testület új oktatási központ építése mellett döntött.

A Képviselő-testület folytatja az **új oktatási- és sportkomplexum** létesítésével összefüggő előkészítő munkálatokat. Ennek keretében módosítja a Helyi Építési Szabályzatot, majd azt követően végleges adásvételi szerződést köt az ingatlan tulajdonosaival. Ezt követően a Képviselő-testület a jóváhagyott, jóváhagyásra kerülő beruházási, tervezési program alapján **tervpályázat**ot ír ki a beruházás megvalósítására vonatkozó tervek elkészítésére.

II. Biatorbágy Város Képviselő-testülete a **Dévai utcai óvodaépületet** illetően élni kíván opciós vételi jogával és meg kívánja vásárolni azt. Az IEC Kft.-vel megkötésre kerülő szerződés alapján a kifizetés két év alatt történik meg.

III. A jogszabályban rögzített és a működéshez elengedhetetlen eszközöket és felszereléseket az intézmények számára biztosítani kell. A Képviselő-testület a 2010. évi beszerzésekhez keretösszeget biztosít. Az összeg felhasználásának előfeltétele, hogy az intézmények megfogalmazzák igényeiket és azok anyagi hatásait. A Képviselő-testület kéri, hogy az intézmények vizsgálják felül az eszköz és felszerelési jegyzéküket a jogszabályi határidők figyelembevételével.

IV. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2001-ben jóváhagyta Biatorbágy egészségügyi ellátásának fejlesztési koncepcióját. Az egészségügyi koncepcióban meghatározott célok, elképzelések többsége megvalósult, illetve megvalósításuk folyamatban van.

IV/1. A képviselő-testület 2006. első félévében szerződéseket, megállapodásokat kötött az **új egészségügyi központ**, valamint **családsegítő központ**, **idősek napközi otthona** megépítésére, üzemeltetésére. **Az új egészségügyi központ 2009. szeptember 1-jén megkezdte működését.** A Képviselő-testület az **új Egészségügyi Központ** megépítésével, megnyitásával jelentős részben mentesíti Biatorbágy lakosságát a szomszédos településekre utazástól, vizsgálataikat, kezelésüket egyre nagyobb mértékben helyben biztosítja.

A Képviselő-testület az új Egészségügyi Központ üzemeltetésére az **Europ-Med Kft**-vel kötött szerződést.

Sajnálatos, hogy **az Országos Egészségbiztosítási Pénztár a mai napig nem nyújt támogatást** az intézmény működéséhez. Biatorbágy önkormányzata úgy döntött, hogy Biatorbágy lakosságának érdekében - egyet nem értésének hangot adva – vállalja a működtetés költségeit. A költségvetés – bízva az OEP pozitív döntésében – két hónap működési költségeire biztosít fedezetet.

A Képviselő-testület az **egészségügyi szolgáltatások** bővítésével folyamatosan növeli az új Egészségügyi Központ épületének kihasználtságát.

IV/2. Biatorbágy Város Képviselő-testülete elfogadta az **Egészséges Biatorbágyért Népegészségügyi Programot**. A Képviselő-testület a program megvalósítására cselekvési tervet hagyott jóvá. Az önkormányzat a Program időarányos megvalósításához a szükséges fedezetet biztosítja.

V. A Képviselő-testület **új bölcsőde** építéséről döntött. A Képviselő-testület jóváhagyta az építészeti terveket. A tervdokumentáció birtokában a Képviselő-testület indult a kiírásra került **pályázon**.

A Képviselő-testület a pályázat eredményének, valamint az építéssel kapcsolatos hatósági eljárásban meghatározott feltételrendszer ismeretében dönt a beruházás megvalósításáról.

VI. A Képviselő-testület a Vasút utcai épületben a felszabaduló területeken javítja a **védőnői szolgálat** és a **központi ügyeleti** szolgálat működésének feltételeit.

VII/1. A Képviselő-testület kiemelten foglalkozik a **fogyatékos személyek nappali szociális ellátásának** kérdésével.

A Képviselő-testület döntésének megfelelően a jövőben a Családsegítő Központ keretein belül működik a Táncsics utcai, fogyatékosokat foglalkoztató műhely. Az önkormányzat döntött a Táncsics utcai létesítmény teljes körű felújításáról, korszerűsítéséről, jelentős mértékű bővítéséről, fejlesztéséről.

A Képviselő-testület komplex pályázatot nyújtott be, melynek tárgya a Táncsics utcai létesítmény fejlesztése, a Fő utcai Közösségi Házban játszótér működtetése, az Egészség ház épületében két családi napközi működési feltételeinek biztosítása.

Az önkormányzat a **fogyatékos személyek nappali ellátása** tárgyában jelentős külső forrásokhoz jutott (50 millió forint).

A Képviselő-testület a beruházás megvalósításához mintegy 85 millió forint saját forrást biztosít.

VII/2. A Képviselő-testület a Biatorbágy és Környéke Mozgáskorlátozottak Egyesületével kötött megállapodásban foglaltaknak megfelelően folytatja az önkormányzati tulajdonú, közösségi célt szolgáló intézmények **akadálymentesítését**, a tervezési folyamatba az összes érdekelt bevonásával.

### 3.4.3.

#### Közösségi fejlesztési feladatok

I. A Képviselő-testület a **közművelődési koncepciójában**, valamint a közművelődésről szóló rendeletében egy új könyvtár építése mellett foglalt állást. 2010-ben a Képviselő-testület felülvizsgálja közművelődési és közgyűjteményi koncepcióját és rendeletét. Az új könyvtár építésének előkészítése nem kezdődött meg.

II/1. Az önkormányzat a korábbi években engedélyezett tervek szerint folytatja a **Kolozsvári úti sportközpont fejlesztését, felújítását**.

II/2. A Képviselő-testület a Viadukt Sportegyesülettel együttműködve folytatni kívánja az **Iharosi sport- és szabadidőközpont** fejlesztését.

III. Az önkormányzat kezdeményezi, támogatja az **erdei utak** rendbetételét, fejlesztését. Támogatja **pihenőhelyek** kiépítését, sporteszközök telepítését.

A Képviselő-testület folytatja a **tanösvény** program megvalósítását, támogatja a **lovagloutak**, mezei futópályák kialakítását. A lovagloutak kijelölésére a Lovas Baráti Körrel együttműködve kerül sor.

IV. A képviselő-testület tovább javítja a **tömegsport, diáksport** és a sportegyesületek működésének feltételrendszerét.

Előnyben részesíti azokat a sportágakat és testnevelési módszereket, amelyek a lehető legkisebb anyagi ráfordítást igénylik az adott sportág gyakorlójától.

V. A Képviselő-testület határozatának végrehajtását követően jóváhagyásra került Biatorbágy turisztikai stratégiája, az ún. **Biatorbágyi „Sport-, Szabadidő és Kulturális völgy”** koncepciója. A koncepció megvalósítására, végrehajtására ütemterv készült.



VI. A képviselő-testület az általa jóváhagyott és engedélyezésre került tervek szerint folytatja a tulajdonában lévő **fonyódligeti üdülő** korszerűsítését, fejlesztését.

Folytatja az **iharosi tábor** fejlesztését, különös tekintettel a helyi erdei iskola működtetésére.

VII. Biatorbágy Önkormányzata az önkormányzat tulajdonában lévő **kiemelt közparkokat**, a bel- illetve külterjesen fenntartott **zöldterületeket**, valamint **tereket, játszótereket** – közbeszerzési eljárás eredményeként – polgárjogi szerződés keretében, vállalkozók bevonásával tartja fenn. Az önkormányzat az intenzíven fenntartott közterek, parkok területének növelésére törekszik.

A közparkok, bel- és külterületi zöldterületek, játszóterek fenntartására kiírt közbeszerzési pályázat 2011-ben lejár. A Képviselő-testület előkészíti a feladat ellátására vonatkozó új közbeszerzés pályázati felhívását.

VIII. Biatorbágy Város Képviselő-testülete a korábbi években elfogadott és részben 2008-ban felülvizsgált **játszóter-fejlesztési programjának** megvalósítását folytatja, új, modern, a jelenlegi jogszabályi követelményeknek megfelelő szabványos, korosztályos játszótereket hoz létre.

IX. Biatorbágy Város Képviselő-testülete gazdasági társaságot hozott létre az önkormányzat tulajdonában lévő **víziközművek** üzemeltetésére, hasznosítására. A Képviselő-testület a gazdasági társaságon keresztül befejezi a lakóterületek szennyvíz-csatorna hálózattal történő ellátását, elkészíti a **szennyvíz-tisztító bővítésére** vonatkozó terveket, megvizsgálja a Peca-tó víziközművekkel történő ellátásának feltételrendszerét, együttműködik a tervek elkészítésében.

X. Az önkormányzat a közbiztonság megerősítése érdekében - annak ellenére, hogy a Pest Megyei Rendőrkapitányság a feltételek biztosításától elhatárolódott - a rendészeti minisztériumnál tovább szorgalmazza, hogy Biatorbágyon önálló, megfelelő létszámú **rendőrőrs** jöjjön létre. Az önkormányzat szorgalmazza a bűnmegelőzés javítását, támogatja a rendőrségi körzeti megbízottak, valamint a Biatorbágy Nagyközség Közbiztonságáért Alapítvány munkáját.

**3.5.**  
**Biatorbágy Város Képviselő-testülete**  
**2010. évi tartalékkeretei**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2010. évi tartalék előirányzatait a 7. sz. táblázat tartalmazza.

Az általános tartalék a bevételek és kiadások különbözetéből származó kötelezettségekkel nem terhelt tartalékkeret.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete az érdekeltségnövelő támogatáshoz önrészt biztosít a Faluház és Karikó János Könyvtár számára.

A 2010/2011. tanévben az Általános Iskolában és a Benedek Elek Óvodában várhatóan csoportbővítésre kerül sor. A csoportbővítések jelenleg ismert költségeinek összegét a Képviselő-testület új tanévvel kapcsolatos döntéséig céltartalékba kell helyezni.

Biatorbágy Város Önkormányzatának a 2009. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadásáig a fordulónapon ismert áthúzódó kötelezettségeket céltartalékba kell helyezni. Az áthúzódó kötelezettségek és a kapcsolódó pénzmaradvány összege a beszámolóban kerül véglegesítésre.

**3.6.**  
**Biatorbágy Város Képviselő-testülete**  
**2010. évi adósságszolgálati kötelezettsége**

Biatorbágy Város képviselő-testülete 2006. évben a beruházási, fejlesztési terv teljeskörű lebonyolítására hitelt vett fel.

A Képviselő-testület a hitelszerződésekben foglalt kötelezettségeinek 2010. évben maradéktalanul eleget tesz.

A Képviselő-testület elsődleges célja, hogy az év közben keletkezett többletbevételeiből csökkentse a hitelállományt.

#### 4.

### **Biatorbágy Város kisebbségi önkormányzatainak tervezett bevételei és kiadásai**

A településen három kisebbségi önkormányzat működik: német, lengyel és görög.

A kisebbségi önkormányzatok 2010. évi költségvetésüket határozattal fogadják el.

A települési kisebbségi önkormányzatok költségvetése szervesen beépül Biatorbágy Város önkormányzati szintű költségvetésébe.

A települési kisebbségi önkormányzatok tervezett bevételeit és kiadásait a 10. sz. melléklet tartalmazza.

Bevételi források:

- állami támogatás
- külső, illetve pályázati támogatás
- önkormányzati támogatás
- egyéb bevételek
- felhalmozási bevételek

Kiadási jogcímeik:

- működési kiadások
- felhalmozási kiadások
- átadott pénzeszközök
- tartalék előirányzatok

A kisebbségi önkormányzatokat illető állami normatíva több részből tevődik össze. A központi költségvetésből származó normatíva összegének 75%-a általános működési támogatásként kerül felosztásra, így a kisebbségi önkormányzatokat automatikusan megilleti, míg a maradék 25%-a feladatalapú támogatásból áll, melynek megszerzéséhez a kisebbségi önkormányzatoknak pályázatot kellett benyújtaniuk, elbírálásuk jelenleg folyamatban van.

Az állami normatíva összegéből a kisebbségi önkormányzatokat automatikusan megillető hányad évről-évre csökken, a pályázat alapján elnyerhető támogatás összege pedig nem, vagy csak nehezen tervezhető.

Biatorbágy, 2010. január 29.

Dr. Palovics Lajos s.k.  
polgármester

Makranczi László s.k.  
jegyző

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Összevont költségvetési mérlege**

<b>BEVÉTELEK</b>			<b>KIADÁSOK</b>		
<b>Megnevezés</b>		<b>Eredeti előirányzat</b>	<b>Megnevezés</b>		<b>Eredeti előirányzat</b>
I.	<i>Intézményi működési bevételek</i>	103 755	1.	<i>Személyi juttatások</i>	789 546
II.	<i>Sajátos működési bevételek</i>	1 839 332	2.	<i>Munkaadókat terhelő járulékok</i>	218 824
III.	<i>Egyéb sajátos folyó bevételek</i>	0	3.	<i>Dologi kiadások</i>	746 412
IV.	<i>Központi költségvetésből kapott tám.</i>	443 336	4.	<i>Ellátottak juttatásai, szociálpolitikai tám.</i>	55 564
V.	<i>Támogatásértékű bevétel</i>	1 697	5.	<i>Működési célú tartalékok</i>	139 774
VI.	<i>Működési célú pénzeszközökátvétel</i>	39 534	6.	<i>Támogatások, átadott pénzeszközök</i>	102 428
	<b>Működési bevételek összesen</b>	<b>2 427 654</b>		<b>Működési kiadások összesen:</b>	<b>2 052 548</b>
VII.	<i>Tartósan adott kölcsönök visszatérülése</i>	9 800	7.	<i>Felhalmozási kiadások</i>	550 073
VIII.	<i>Felhalmozási és tőke jellegű bevételek</i>	52 305	8.	<i>Felhalmozási célú tartalékok</i>	73 529
IX.	<i>Felhalmozási célú pénzeszközátvétel</i>	56 320	9.	<i>Felhalmozási célú támogatások</i>	14 000
	<b>Felhalmozási bevételek</b>	<b>118 425</b>		<b>Felhalmozási kiadások</b>	<b>637 602</b>
	<b>Költségvetési bevételek összesen</b>	<b>2 546 079</b>		<b>Költségvetési kiadások összesen</b>	<b>2 690 150</b>
<b>KÖLTSÉGVETÉSI TÖBBLET / HIÁNY ÖSSZEGE</b>					<b>144 071</b>
<b>Költségvetési hiány finanszírozása - Finanszírozási műveletek</b>					
<b>Belső finanszírozás</b>					
	<i>Működési célú pénzmaradvány</i>	79 471			
	<i>Felhalmozási célú pénzmaradvány</i>	70 529			
X.	<b>Pénzmaradvány összesen</b>	<b>150 000</b>			
<b>Külső finanszírozás</b>					
IX.	<i>Hitel bevételek (finanszírozási bevételek)</i>	0	10.	<i>Adósságszolgálat</i>	5 929
XI.	<i>Egyéb finanszírozási bevételek</i>	0	11.	<i>Egyéb finanszírozási kiadások</i>	0
	<b>FINANSZÍROZÁS ÖSSZESEN</b>	<b>144 071</b>			
<b>Biatorbágy Önkormányzata bevételei összesen:</b>		<b>2 696 079</b>	<b>Biatorbágy Önkormányzata kiadásai összesen:</b>		<b>2 696 079</b>

## BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

### Összevont költségvetési mérlegek alakulása

BEVÉTELEK				KIADÁSOK					
	Megnevezés	2008. évi tény	2009. évi várható tény		Megnevezés	2008. évi tény	2009. évi várható tény	2010. évi tervezet	
I.	Intézményi működési bevételek	115 839	97 649	103 755	1.	Személyi juttatások	799 204	786 244	789 546
II.	Sajátos működési bevételek	1 428 271	1 658 693	1 839 332	2.	Munkaadókat terhelő járulékok	256 069	238 288	218 824
III.	Egyéb sajátos folyó bevételek	845	16 789	0	3.	Dologi kiadások	794 100	777 616	746 412
IV.	Központi költségvetésből kapott tám.	549 601	525 008	443 336	4.	Ellátottak juttatásai, szociálpolitikai tám.	62 343	72 710	55 564
V.	Támogatásértékű bevétel	1 128	34 266	1 697	5.	Működési célú tartalékok	0	0	139 774
VI.	Működési célú pénzeszköztvétel	27 353	1 850	39 534	6.	Támogatások, átadott pénzeszközök	110 736	0	102 428
	<b>Működési bevételek összesen</b>	<b>2 123 037</b>	<b>2 334 255</b>	<b>2 427 654</b>		<b>Működési kiadások összesen:</b>	<b>2 022 452</b>	<b>1 874 858</b>	<b>2 052 548</b>
VII.	Tartósan adott kölcsönök visszatér.	9 164	10 386	9 800	7.	Felhalmozási kiadások	266 043	487 219	550 073
VIII.	Felhalmozási és tőke jellegű bevétel	12 638	6 684	52 305	8.	Felhalmozási célú tartalékok	0	0	73 529
IX.	Felhalmozási célú pénzeszköztvétel	47 537	144 567	56 320	9.	Felhalmozási célú támogatások	0	108 950	14 000
	<b>Felhalmozási bevételek</b>	<b>69 339</b>	<b>161 637</b>	<b>118 425</b>		<b>Felhalmozási kiadások</b>	<b>266 043</b>	<b>596 169</b>	<b>637 602</b>
	<b>Költségvetési bevételek összesen</b>	<b>2 192 376</b>	<b>2 495 892</b>	<b>2 546 079</b>		<b>Költségvetési kiadások összesen</b>	<b>2 288 495</b>	<b>2 471 027</b>	<b>2 690 150</b>
<b>KÖLTSÉGVETÉSI TÖBBLET / HIÁNY</b>		<b>-96 119</b>	<b>24 865</b>	<b>-144 071</b>					
<b>Költségvetési hiány finanszírozása - Költségvetési többlet felhasználása - Finanszírozási műveletek</b>									
X.	Pénzmaradvány	45 319	288 345	150 000					
IX.	Hitel bevételek	600 000	0	0	10.	Adósságszolgálat	260 867	24 105	5 929
XI.	Egyéb finanszírozási bevételek	-34 748	0	0	11.	Egyéb finanszírozási kiadások	29 257	0	0
<b>Biatorbágy Önkormányzata bevételei összesen:</b>		<b>2 802 947</b>	<b>2 784 237</b>	<b>2 696 079</b>	<b>Biatorbágy Önkormányzata kiadásai összesen:</b>		<b>2 578 619</b>	<b>2 495 132</b>	<b>2 696 079</b>

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Önkormányzati szintű bevételek forrásoként**

Megnevezés	Polgármesteri Hivatal	Benedek Elek Óvoda	Biatorbágyi Általános Iskola	Pászt Miklós AMI	Faluház és Karikó J. Könyvtár	Családsegítő Központ és GYJSZ	Részben önálló intézmények összesen	Kisebbségi Önkorm. összesen	Mindösszesen
<b>I. Intézményi működési bevételek</b>									
1. Alaptevékenység bevételei	39 690	0	0	4 500	5 000	6 984	16 484	0	56 174
a. Intézményi ellátási díj	39 690	0	0	0	0	6 984	6 984	0	46 674
b. Hatósági, engedélyezési, felügy. díjak	0	0	0	0	0	0	0	0	0
c. Egyéb alaptevékenységi bevételek	0	0	0	4 500	5 000	0	9 500	0	9 500
2. Alaptevékenységgel összefüggő bevételek	4 500	0	0	0	0	0	0	0	4 500
3. Egyéb sajátos bevételek	26 783	0	1 500	0	3 500	0	5 000	0	31 783
a. Bérleti díj	11 010	0	1 500	0	3 000	0	4 500	0	15 510
b. Egyéb bevételek	15 773	0	0	0	500	0	500	0	16 273
4. Kiszámlázott termékek és szolgáltatások ÁFA-ja	10 798	0	0	0	0	0	0	0	10 798
5. Kamatbevételek, osztalék és árfolyamnyereség	500	0	0	0	0	0	0	0	500
<b>Intézményi működési bevételek összesen</b>	<b>82 271</b>	<b>0</b>	<b>1 500</b>	<b>4 500</b>	<b>8 500</b>	<b>6 984</b>	<b>21 484</b>	<b>0</b>	<b>103 755</b>
<b>II. Sajátos működési bevételek</b>									
1. Helyi adók bevételei	1 683 000	0	0	0	0	0	0	0	1 683 000
a. Építményadó	400 000	0	0	0	0	0	0	0	400 000
b. Iparüzési adó	1 283 000	0	0	0	0	0	0	0	1 283 000
2. Átengedett központi adók bevételei	156 332	0	0	0	0	0	0	0	156 332
a. SZJA helyben maradó része	276 137	0	0	0	0	0	0	0	276 137
b. Jövedelemkülönbség mérséklése	-269 805	0	0	0	0	0	0	0	-269 805
c. SZJA normatív módon elosztott része	0	0	0	0	0	0	0	0	0
d. Gépjárműadó	150 000	0	0	0	0	0	0	0	150 000
3. Különféle bírságok bevételei	0	0	0	0	0	0	0	0	0
a. Építésügyi bírság	0	0	0	0	0	0	0	0	0
b. Végrehajtási bírság	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Helyszíni és szabálysértési bírság bevételei	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Sajátos működési bevételek összesen</b>	<b>1 839 332</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 839 332</b>
<b>III. Egyéb sajátos folyó bevételek</b>									
<b>IV. Központi költségvetésből kapott támogatások</b>									
1. Normatív állami hozzájárulás	387 586	0	0	0	0	0	0	0	387 586
2. Normatív kötött felhasználású központi támogatás	1 500	0	0	0	0	0	0	0	1 500
3. Központosított előirányzat	54 250	0	0	0	0	0	0	0	54 250
4. Egyéb költségvetési támogatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Központi költségvetésből kapott támogatások össz.</b>	<b>443 336</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>443 336</b>
<b>V. Támogatásértékű bevétel</b>									
							0	1 697	1 697
<b>VI. Működési célú pénzeszköztétel</b>									
1. Működési c. pénzeszköztáv. államházt. belülről	39 534	0	0	0	0	0	0	0	39 534
2. Működési c. pénzeszköztáv. államházt. kívülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Működési célú pénzeszköztétel összesen</b>	<b>39 534</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>39 534</b>
<b>Működési bevételek összesen</b>	<b>2 404 473</b>	<b>0</b>	<b>1 500</b>	<b>4 500</b>	<b>8 500</b>	<b>6 984</b>	<b>21 484</b>	<b>1 697</b>	<b>2 427 654</b>
<b>VII. Tartósan adott kölcsönök visszatérülése</b>									
1. Szociális jellegű kölcsön	2 000	0	0	0	0	0	0	0	2 000
2. Felhalmozási célú kölcsön	7 800	0	0	0	0	0	0	0	7 800
<b>Tartósan adott kölcsönök visszatérülése összesen</b>	<b>9 800</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>9 800</b>
<b>VIII. Felhalmozási és tőke jellegű bevételek</b>									
1. Tárgyi eszk., földter., immat.javak ért. bevételei	50 850	0	0	0	0	0	0	0	50 850
2. Sajátos felhalmozási bev.(lakások, egyéb helyiség)	1 455	0	0	0	0	0	0	0	1 455
3. Pénzügyi befektetések bevételei	0	0	0	0	0	0	0	0	0
a. Osztalék	0	0	0	0	0	0	0	0	0
b. Értékpapír, részesedés értékesítés	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Egyéb vagyon bérbeadása	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Felhalmozási és tőke jellegű bevételek összesen</b>	<b>52 305</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>52 305</b>
<b>IX. Felhalmozási célú pénzeszköztétel</b>									
1. Felhalmozási c. pénzeszköztáv. államházt.belülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Felhalmozási c. pénzeszköztáv. államházt.kívülről	56 320	0	0	0	0	0	0	0	56 320
<b>Felhalmozási célú pénzeszköztétel összesen</b>	<b>56 320</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>56 320</b>
<b>Felhalmozási bevételek</b>	<b>118 425</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>118 425</b>
<b>Költségvetési bevételek összesen</b>	<b>2 522 898</b>	<b>0</b>	<b>1 500</b>	<b>4 500</b>	<b>8 500</b>	<b>6 984</b>	<b>21 484</b>	<b>1 697</b>	<b>2 546 079</b>
<b>Belső finanszírozás</b>									
<b>X. Pénzmaradvány összesen</b>									
1. Működési célú pénzmaradvány	79 471	0	0	0	0	0	0	0	79 471
2. Felhalmozási célú pénzmaradvány	70 529	0	0	0	0	0	0	0	70 529
<b>Pénzmaradvány összesen</b>	<b>150 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>150 000</b>
<b>Külső finanszírozás</b>									
<b>XI. Hitel bevételek (finanszírozási bevételek)</b>									
1. Önkormányzati infrastruktúra fejlesztési hitel	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Eszközfinanszírozási, likvid hitel	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>XII. Egyéb finanszírozási bevételek</b>									
	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Finanszírozás összesen</b>	<b>150 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>150 000</b>
<b>Biatorbágy Önkormányzata bevételei összesen:</b>	<b>2 672 898</b>	<b>0</b>	<b>1 500</b>	<b>4 500</b>	<b>8 500</b>	<b>6 984</b>	<b>21 484</b>	<b>1 697</b>	<b>2 696 079</b>

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Önkormányzati szintű kiadások jogcímenként**

Megnevezés	eFt								
	<i>Polgármesteri Hivatal</i>	<i>Benedek Elek Óvoda</i>	<i>Biatorbágyi Általános Iskola</i>	<i>Pászti Miklós AMI</i>	<i>Faluház és Karikó J. Könyvtár</i>	<i>Családsegítő Központ és GYJSZ</i>	<i>Részben önálló Intézmények összesen</i>	<i>Kisebbségi Önkorm. összesen</i>	<i>Mindösszesen</i>
1. Személyi juttatások	335 976	155 611	196 904	47 495	25 207	28 353	453 570	0	<b>789 546</b>
2. Munkaadókat terhelő járulékok	94 714	42 525	53 920	12 967	6 943	7 755	124 110	0	<b>218 824</b>
3. Dologi kiadások	666 703	17 519	22 718	4 514	28 043	6 915	79 708	0	<b>746 412</b>
4. Ellátottak juttatásai, szociálpolitikai tám.	47 000	0	500	0	0	8 064	8 564	0	<b>55 564</b>
5. Működési célú tartalékok	138 077	0	0	0	0	0	0	1 697	<b>139 774</b>
6. Támogatások, átadott pénzeszközök	102 428	0	0	0	0	0	0	0	<b>102 428</b>
<b>Működési kiadások összesen:</b>	<b>1 384 898</b>	<b>215 655</b>	<b>274 042</b>	<b>64 976</b>	<b>60 193</b>	<b>51 087</b>	<b>665 953</b>	<b>1 697</b>	<b>2 052 548</b>
7. Felhalmozási kiadások	550 073	0	0	0	0	0	0	0	<b>550 073</b>
8. Felhalmozási célú tartalékok	73 529	0	0	0	0	0	0	0	<b>73 529</b>
9. Felhalmozási célú támogatások	14 000	0	0	0	0	0	0	0	<b>14 000</b>
<b>Felhalmozási kiadások</b>	<b>637 602</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>637 602</b>
<b>Költségvetési kiadások összesen</b>	<b>2 022 501</b>	<b>215 655</b>	<b>274 042</b>	<b>64 976</b>	<b>60 193</b>	<b>51 087</b>	<b>665 953</b>	<b>1 697</b>	<b>2 690 150</b>
8. Adósságszolgálat	5 929	0	0	0	0	0	0	0	<b>5 929</b>
9. Egyéb finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
<b>Finanszírozási kiadások összesen</b>	<b>5 929</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 929</b>
<b>Biatorbágyi kiadások összesen:</b>	<b>2 028 430</b>	<b>215 655</b>	<b>274 042</b>	<b>64 976</b>	<b>60 193</b>	<b>51 087</b>	<b>665 953</b>	<b>1 697</b>	<b>2 696 079</b>

# BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

## Polgármesteri Hivatal felhalmozási kiadásai célonként és feladatonként

eFt

Megnevezés	2010. évi eredeti előirányzat
<b>I. Tárgyi eszközök, immateriális javak, ingatlanok vásárlása</b>	
<b>1. Ingatlanvásárlás</b>	<b>167 133</b>
Dévay utcai Óvodaépület megvásárlása	167 133
<b>2. Kisajátítás, kártalanítás, ingatlanrendezés</b>	<b>0</b>
<b>3. Vásárolt egyéb építmények</b>	<b>0</b>
<b>4. Vásárolt földterületek</b>	<b>0</b>
<b>5. Szellemi termékek és vagyoni értékű jogok vásárlása</b>	<b>0</b>
<b>6. Gépek, berendezések, felszerelések vásárlása</b>	<b>21 450</b>
Polgármesteri Hivatal városüzemeltetési gépjárművének cseréje (vásárlás)	5 950
<i>Oktatási intézmények kötelező eszköz és felszerelésjegyzék előirányzata</i>	12 500
Napköziotthonos Óvoda kötelező taneszköz beszerzése	0
Biatorbágyi Általános Iskola kötelező taneszköz beszerzése	0
Pászti Miklós Alapfokú Művészetokt. Int. kötelező taneszköz besz.	0
<i>Faluház és Karikó János Könyvtár - érdekeltségnövelő pályázat önrész (céltartal</i>	3 000
<b>Tárgyi eszközök, immateriális javak vásárlása összesen:</b>	<b>188 583</b>
<b>II. Ingatlan beruházások</b>	
<b>1. Intézményi beruházások</b>	<b>175 000</b>
Oktatási és sportkomplexum terület kialakítása	175 000
<b>2. Útépítések</b>	<b>20 000</b>
Damjanich utca - Boldog Gizella utca - Híd utca - Kárpát utca	20 000
<b>3. Járdaépítések, kerékpárút építése</b>	<b>3 000</b>
Kerékpárút építése (Pátyi út - Szily K. utca)	3 000
<b>4. Játsszótér - építés</b>	<b>0</b>
<b>5. Zöldfelület fejlesztés, parképítés</b>	<b>0</b>
<b>6. Szennyvízhálózat fejlesztése</b>	<b>0</b>
<b>7. Egyéb beruházással összefüggő kiadások</b>	<b>1 490</b>
Tervezési díjak, beruházások előkészítése, lebonyolítási díj	1 490
<b>Beruházások összesen:</b>	<b>199 490</b>
<b>III. Felújítások</b>	
<b>1. Intézmények felújításai</b>	<b>165 000</b>
Intézményi felújítási keretösszeg	30 000
Táncsics utcai foglalkoztató felújítása - építése	135 000
<b>2. Útfelújítás</b>	<b>0</b>
<b>3. Járda felújítás</b>	<b>0</b>
<b>4. Sportintézmények felújítása</b>	<b>0</b>
<b>5. Polgármesteri Hivatalnál elszámolt fejlesztések, felújítások</b>	<b>0</b>
<b>6. Épített és természeti értékek védelme</b>	<b>0</b>
<b>7. Egyéb felújítások</b>	<b>0</b>
<b>Felújítások összesen:</b>	<b>165 000</b>
<b>IV. Befektetett pénzügyi eszközök, értékpapírok vásárlása</b>	<b>0</b>
<b>Felhalmozási kiadások összesen:</b>	<b>553 073</b>



**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Polgármesteri Hivatal és feladatainak tervezett kiadásai**

6. számú táblázat - eFt

<b>Szakterület megnevezése</b>	<b>Személyi juttatások</b>	<b>Járulékok</b>	<b>Dologi</b>	<b>Ellátottak juttatásai</b>	<b>Működési célú tartalék</b>	<b>Támog., átadott pénz-eszköz</b>	<b>Működési kiadások összesen</b>	<b>Felhalm. kiadások</b>	<b>Felhalm. célú tartalék</b>	<b>Felhalm. célú támogat.</b>	<b>Kiadások összesen</b>
<b>Államigazgatási tevékenysége</b>	<b>289 886</b>	<b>78 919</b>	<b>154 037</b>	<b>0</b>	<b>139 774</b>	<b>15 000</b>	<b>677 616</b>	<b>0</b>	<b>73 529</b>	<b>0</b>	<b>751 146</b>
8411261 - Önkormányzat igazgatási tevékenység	289 186	78 730	150 912	0	138 077	15 000	671 905	0	73 529	0	745 435
7500001 - Állategészségügyi igazgatási tevékenység	700	189	3 125	0	0	0	4 014	0	0	0	4 014
8411161 - Kisebbségi Önkorm. Választás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8411141 - Országgyűlési választás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8411151 - Önkormányzati választás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8411181 - Népszavazás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8411321 - Adóigazgatási tevékenység	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8411271 - Kisebbségi Önkormányzatok működése	0	0	0	0	1 697	0	1 697	0	0	0	1 697
<b>Városfejlesztési, üzemeltetési feladatok</b>	<b>24 384</b>	<b>6 584</b>	<b>323 845</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>600</b>	<b>355 413</b>	<b>520 073</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>875 486</b>
8414031 - Városgazdálkodás	24 384	6 584	138 513	0	0	600	170 080	498 583	0	0	668 663
8414011 - Önkormányzatok közbeszerzési eljárás	0	0	2 458	0	0	0	2 458	1 490	0	0	3 948
4211001 - Útépités	0	0	0	0	0	0	0	20 000	0	0	20 000
4213001 - Hídépítés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5221101 - Közutak, hidak fenntartása	0	0	55 625	0	0	0	55 625	0	0	0	55 625
8130001 - Zöldterület kezelés	0	0	49 750	0	0	0	49 750	0	0	0	49 750
8414021 - Közvilágítás	0	0	46 250	0	0	0	46 250	0	0	0	46 250
3821011 - Települési hulladék kezelés	0	0	31 250	0	0	0	31 250	0	0	0	31 250
<b>Egészségügyi feladatok</b>	<b>19 504</b>	<b>5 616</b>	<b>79 391</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>104 511</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4 000</b>	<b>108 511</b>
8622111 - Járóbeteg ellátása	0	0	75 484	0	0	0	75 484	0	0	4 000	79 484
8690421 - Ifjúság egészségügyi gondozás	1 064	287	720	0	0	0	2 071	0	0	0	2 071
8690411 - Család-, és nővédelmi EU gondozás	18 440	5 329	3 187	0	0	0	26 956	0	0	0	26 956
<b>Szociális támogatások</b>	<b>0</b>	<b>3 000</b>	<b>0</b>	<b>47 000</b>	<b>0</b>	<b>2 000</b>	<b>52 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10 000</b>	<b>62 000</b>
8820001 - Önkormányzati Szociális támogatások	0	0	0	4 900	0	0	4 900	0	0	0	4 900
8821111 - Rendszeres szociális segély	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8821131 - Lakásfenntartási támogatás normatív	0	0	0	1 000	0	0	1 000	0	0	0	1 000
8821141 - Helyi rendszeres lakásfenntartási támogatás	0	0	0	500	0	0	500	0	0	0	500
8899421 - Önkormányzat által nyújtott lakástámogatás	0	0	0	1 500	0	0	1 500	0	0	10 000	11 500
8821211 - Helyi eseti lakásfenntartási támogatás	0	0	0	1 000	0	2 000	3 000	0	0	0	3 000
8821151 - Ápolási díj normatív	0	0	0	1 100	0	0	1 100	0	0	0	1 100
8821161 - Ápolási díj - méltányossági alapon	0	3 000	0	16 000	0	0	19 000	0	0	0	19 000
8821171 - Rendszeres gyermekvédelmi pénzbeni ellátás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8821181 - Kiegészítő gyermekvédelmi támogatás	0	0	0	850	0	0	850	0	0	0	850
8821241 - Rendkívüli gyermekvédelmi támogatás	0	0	0	6 000	0	0	6 000	0	0	0	6 000

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Polgármesteri Hivatal és feladatainak tervezett kiadásai**

6. számú táblázat - eFt

<b>Szafeladatok megnevezése</b>	<b>Személyi juttatások</b>	<b>Járulékok</b>	<b>Dologi</b>	<b>Ellátottak juttatásai</b>	<b>Működési célú tartalék</b>	<b>Támog., átadott pénz-eszköz</b>	<b>Működési kiadások összesen</b>	<b>Felhalm. kiadások</b>	<b>Felhalm. célú tartalék</b>	<b>Felhalm. célú támogat.</b>	<b>Kiadások összesen</b>
8891011 - Bölcsődei ellátás támogatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8821221 - Átmeneti segély	0	0	0	2 500	0	0	2 500	0	0	0	2 500
8821231 - Temetési segély	0	0	0	2 000	0	0	2 000	0	0	0	2 000
8822031 - Köztemetés	0	0	0	500	0	0	500	0	0	0	500
8822021 - Közgyógyellátás	0	0	0	3 000	0	0	3 000	0	0	0	3 000
8821251 - Mozgáskorlátozottak közlekedési támogatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8821291 - Egyéb önkormányzati eseti pénzbeni ellátások	0	0	0	6 000	0	0	6 000	0	0	0	6 000
8822011 - Adósságkezelési szolgáltatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8899211 - Szociális étkeztetés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8899591 - Egyéb nyugdíjszerű szociális ellátások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8899631 - Fogytékossági támogatás	0	0	0	150	0	0	150	0	0	0	150
<b>Közfoglalkoztatások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
8904411 - Közcélú foglalkoztatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8904421 - Közhasznú foglalkoztatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8904431 - Közmunka foglalkoztatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Közétkeztetési feladatok</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>91 888</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>91 888</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>91 888</b>
5629132 - Iskolai étkeztetés	0	0	37 794	0	0	0	37 794	0	0	0	37 794
5629122 - Óvodai étkeztetés	0	0	49 406	0	0	0	49 406	0	0	0	49 406
5629171 - Munkahelyi étkeztetés	0	0	4 688	0	0	0	4 688	0	0	0	4 688
<b>Alapítványok, egyesületek, társadalmi szerv. tám.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>80 828</b>	<b>80 828</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>80 828</b>
8905092 - Közösségi társadalmi tev. támogatása	0	0	0	0	0	62 115	62 115	0	0	0	62 115
8905062 - Egyházközségek támogatása	0	0	0	0	0	3 371	3 371	0	0	0	3 371
9313011 - Szabadidő, sporttevékenységek támogatása	0	0	0	0	0	4 542	4 542	0	0	0	4 542
8421551 - Önkormányzatok nemzetközi kapcsolatai	0	0	0	0	0	10 800	10 800	0	0	0	10 800
<b>Ingtatlanok üzemeltetése, fenntartása</b>	<b>2 202</b>	<b>595</b>	<b>17 542</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4 000</b>	<b>24 339</b>	<b>30 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>54 339</b>
8110002 - Építmény üzemeltetés	0	0	0	0	0	0	0	30 000	0	0	30 000
6820012 - Lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetés	0	0	700	0	0	0	700	0	0	0	700
6820022 - Nem lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9311021 - Sportlétesítmények működtetése, fejlesztése	1 320	357	11 888	0	0	0	13 565	0	0	0	13 565
5520012 - Üdülői szálláshely szolgáltatás	882	238	4 954	0	0	0	6 074	0	0	0	6 074
9603021 - Köztemetők fenntartása, működtetése	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9103021 - Történelmi helyek, látványosságok megóvása	0	0	0	0	0	4 000	4 000	0	0	0	4 000
9104221 - Védett természeti területek fenntartás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>335 976</b>	<b>94 714</b>	<b>666 703</b>	<b>47 000</b>	<b>139 774</b>	<b>102 428</b>	<b>1 386 595</b>	<b>550 073</b>	<b>73 529</b>	<b>14 000</b>	<b>2 024 198</b>

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI  
KÖLTSÉGVETÉSE**  
*Az Önkormányzati tartalékkeretei*

eFt

<b>1.</b>	<b>Általános tartalék</b>	<b>0</b>
<b>2.</b>	<b>Céltartalékok</b>	<b>213 303</b>
	<i>Működési céltartalékok</i>	<i>127 230</i>
	2009. évi működési szállítói tartozások	126 284
	2009. évi működési egyéb fizetési kötelezettség	695
	2009. évi működési kiadások - kötelezettségvállalások	251
	<i>Fejlesztési céltartalékok</i>	<i>73 529</i>
	2009. évi beruházási szállítói tartozások	7 433
	2009. évi fejlesztési kiadások - kötelezettségvállalások	63 096
	Érdekeltségnövelő támogatás - önrész (Faluház)	3 000
	<i>Egyéb céltartalékok</i>	<i>12 544</i>
	Kisebbségi Önkormányzatok állami támogatása	1 697
	Új óvodai csoport szeptemberi indításának költségei	4 004
	Új iskolai tanulócsoportok szeptemberi indításának költségei	6 843
	<b>Önkormányzat tartalékkeretei összesen</b>	<b>213 303</b>

## BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

### Az Önkormányzati intézmények létszámkeretei

<b>Polgármesteri Hivatal és szakfeladatai</b>		
<b>Szakfeladat</b>	<b>Tevékenység megnevezése</b>	<b>Létszámkeret</b>
841126	Önkormányzatok igazgatási tevékenysége	1 fő polgármester
841126	Önkormányzatok igazgatási tevékenysége	1 fő jegyző
841126	Önkormányzatok igazgatási tevékenysége	1 fő aljegyző
841126	Önkormányzatok igazgatási tevékenysége	1 fő főépítész
841126	Önkormányzatok igazgatási tevékenysége	46 fő
841126	Informatikai karbantartó (honlap)	1 fő
841126	Önkormányzati - Népegészségügyi referens	1 fő
841126	Titkársági - Kistérségi referens	1 fő
841403	Város és Községgazdálkodási szolgáltatás	11 fő karbantartó
869041	Család- és nővédelmi egészségügyi gondozás	6 fő védőnő
869042	Ifjúság-egészségügyi gondozás	1 fő takarítónő
552001	Üdültetés	1 fő gondnok
931102	Sportintézmények, sportlétesítmények működtetése	1 fő gondnok
<b>Polgármesteri Hivatal összesen</b>		<b>73 fő</b>
<b>Benedek Elek Óvoda</b>		
<b>Szakfeladat</b>	<b>Tevékenység megnevezése</b>	<b>Létszámkeret</b>
851011	Óvodai nevelés	43 óvónő (vezető óvónővel együtt)
851011	Óvodai nevelés	2 fő logopédus
851011	Óvodai nevelés	2 fő fejlesztő pedagógus
851011	Óvodai nevelés	35,5 fő technikai alkalmazott
<b>Benedek Elek Óvoda összesen</b>		<b>82,5 fő</b>
<b>Biatorbágyi Általános Iskola</b>		
<b>Szakfeladat</b>	<b>Tevékenység megnevezése</b>	<b>Létszámkeret</b>
852011	Általános iskolai nappali rendsz. oktatás 1-4.évf	17,5 fő pedagógus
852011	Általános iskolai nappali rendsz. oktatás 1-4.évf	16,5 fő technikai alkalmazott
852021	Általános iskolai nappali rendsz. oktatás 5-8.évf	25,75 fő pedagógus
852013	Nemzetiségi oktatás 1-4.évf	3 fő pedagógus
852023	Nemzetiségi oktatás 5-8. évf	3,25 fő pedagógus
852012	Sajátos Nevelés 1-4. évf	1 fő pedagógus
852022	Sajátos nevelés 5-8.évf	1 fő pedagógus
855911	Napközi oktatás	8 fő pedagógus
855914	Tanulószoza	2 fő pedagógus
856013	Fejlesztő felkészítés	2 fő pedagógus
855913	Nemzetiségi napközi	4 fő pedagógus
<b>Biatorbágyi Általános Iskola összesen</b>		<b>84 fő</b>
<b>Pászti Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény</b>		
<b>Szakfeladat</b>	<b>Tevékenység megnevezése</b>	<b>Létszámkeret</b>
852031	Zeneművészeti oktatás	15,25 fő pedagógus
852031	Zeneművészeti oktatás	1,75 fő technikai alkalmazott
852032	Képző-, és táncművészet	2 fő pedagógus
<b>Pászti Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény összesen</b>		<b>19 fő</b>
<b>Faluház és Karikó János Könyvtár</b>		
<b>Szakfeladat</b>	<b>Tevékenység megnevezése</b>	<b>Létszámkeret</b>

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Az Önkormányzati intézmények létszámkeretei**

910502	Közművelődési intézmények működtetése	10 fő
910123	Könyvtári szolgáltatások	3 fő
<b>Faluház és Karikó János Könyvtár összesen</b>		<b>13 fő</b>
<b>Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat</b>		
<b>Szakfeladat</b>	<b>Tevékenység megnevezése</b>	<b>Létszámkeret</b>
889922	Házi segítségnyújtás	5,75 fő
889924	Családsegítő	3,75 fő
889201	Gyermekjóléti szolgálat	4 fő
889921	Szociális étkeztetés	1 fő
<b>Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat összesen</b>		<b>14,5 fő</b>
<b>Önkormányzat létszámkerete összesen</b>		<b>286 fő</b>

<b>Társadalmi megbízatású Alpolgármesterek</b>		
841126	Önkormányzatok igazgatási tevékenysége	2 fő alpolgármester

<b>Közfoglalkoztatási feladatok</b>		
<i>Közcélú foglalkoztatottak</i>		
	Polgármesteri Hivatal	1 fő
	Biatorbágyi Általános Iskola	1 fő
	Benedek Elek Óvoda	2 fő
	Pászti Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény	0 fő
	Faluház és Karikó János Könyvtár	8 fő
	Családsegítő Szolgálat és Gyermekjóléti Intézet	2 fő
<b>Közcélú foglalkoztatottak száma összesen</b>		<b>14 fő</b>
<b>Közfoglalkoztatotti létszám összesen</b>		<b>14 fő</b>

## BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

### Többéves kihatással járó feladatok előirányzatai

eFt

<b>Kötelezettségvállalások</b>							
megnevezése	Keletkezési év	2010. év	2011. év	2012. év	2013. év	2014. év	2015. év
<b>Működési célú kötelezettségvállalások</b>							
Áthúzódó működési kiadások - szállítói tartozások	2009	126 284	0	0	0	0	0
Áthúzódó működési kiadások - egyéb k (bér, támogatás)	2009	695	0	0	0	0	0
<b>Működési célú kötelezettségvállalások összesen</b>		<b>126 979</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Felhalmozási célú kötelezettségvállalások</b>							
Beruházási hitel (Faluház Nagyterem és Községháza bővítés) (CHF)	2006	5 929	0	0	0	0	0
Óvoda épület megvásárlása (opció)	2006	167 133	111 422	0	0	0	0
Faluház Nagyterem garanciális pénzügyi visszatartás	2006	36 423	0	0	0	0	0
Helyi értékvédelmi támogatások kifizetése	2008	640	0	0	0	0	0
Földterület vásárlása - Oktatási beruházás	2009	175 000	350 000	0	0	0	0
Kerékpárút építése (Pátyi út - Szily K. utca)	2010	3 000	85 000	0	0	0	0
Damjanich utca, Boldog Gizella utca, Híd utca, Kárpát utca	2009	20 000	301 500	0	0	0	0
Áthúzódó felhalmozási kiadások	2009	34 106	0	0	0	0	0
<b>Felhalmozási célú kötelezettségvállalások összesen</b>		<b>442 231</b>	<b>847 922</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Finanszorozási célú kötelezettségvállalások</b>							
Likvid hitel-keret visszafizetése	2007	0	600 000	0	0	0	0
<b>Finanszorozási célú kötelezettségvállalások összesen</b>		<b>0</b>	<b>600 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>ÖNKORMÁNYZAT ÖSSZESEN</b>		<b>569 210</b>	<b>1 447 922</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
-- ebből 2009. évi szállítói tartozások és áthúzódó kötelezettségek		161 085					

-a hitelek visszafizetésének összege függ a mindenkor CHF árfolyamtól

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZATA 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
Kisebbségi önkormányzatok költségvetési mérlegei

eFt

<b>Görög Kisebbségi Önkormányzat költségvetési mérlege</b>					
<b>Megnevezés</b>		<b>Bevételek</b>	<b>Megnevezés</b>		<b>Kiadások</b>
1.	Állami normatív támogatás	566	1.	Személyi juttatások	0
2.	Külső támogatások, pályázati tám.	0	2.	Munkaadókat terhelő járulékok	0
3.	Önkormányzati támogatás	0	3.	Dologi kiadások	0
4.	Egyéb bevételek	0	4.	Átadott pénzeszközök	0
5.	Felhalmozási bevételek	0	5.	Felhalmozási kiadások	0
			6.	Pénzforgalom nélküli kiadások	566
<b>Költségvetési bevételek összesen</b>		<b>566</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen</b>		<b>566</b>

<b>Lengyel Kisebbségi Önkormányzat költségvetési mérlege</b>					
<b>Megnevezés</b>		<b>Bevételek</b>	<b>Megnevezés</b>		<b>Kiadások</b>
1.	Állami normatív támogatás	566	1.	Személyi juttatások	0
2.	Külső támogatások, pályázati tám.	0	2.	Munkaadókat terhelő járulékok	0
3.	Önkormányzati támogatás	0	3.	Dologi kiadások	0
4.	Egyéb bevételek	0	4.	Átadott pénzeszközök	0
5.	Felhalmozási bevételek	0	5.	Felhalmozási kiadások	0
			6.	Pénzforgalom nélküli kiadások	566
<b>Költségvetési bevételek összesen</b>		<b>566</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen</b>		<b>566</b>

<b>Német Kisebbségi Önkormányzat költségvetési mérlege</b>					
<b>Megnevezés</b>		<b>Bevételek</b>	<b>Megnevezés</b>		<b>Kiadások</b>
1.	Állami normatív támogatás	565	1.	Személyi juttatások	0
2.	Külső támogatások, pályázati tám.	0	2.	Munkaadókat terhelő járulékok	0
3.	Önkormányzati támogatás	0	3.	Dologi kiadások	0
4.	Egyéb bevételek	0	4.	Átadott pénzeszközök	0
5.	Felhalmozási bevételek	0	5.	Felhalmozási kiadások	0
			6.	Pénzforgalom nélküli kiadások	565
<b>Költségvetési bevételek összesen</b>		<b>565</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen</b>		<b>565</b>

<b>Kisebbségi Önkormányzatok költségvetési mérlege összesen</b>					
<b>Megnevezés</b>		<b>Bevételek</b>	<b>Megnevezés</b>		<b>Kiadások</b>
1.	Állami normatív támogatás	1 697	1.	Személyi juttatások	0
2.	Külső támogatások, pályázati tám.	0	2.	Munkaadókat terhelő járulékok	0
3.	Önkormányzati támogatás	0	3.	Dologi kiadások	0
4.	Egyéb bevételek	0	4.	Átadott pénzeszközök	0
5.	Felhalmozási bevételek	0	5.	Felhalmozási kiadások	0
			6.	Pénzforgalom nélküli kiadások	1 697
<b>Költségvetési bevételek összesen</b>		<b>1 697</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen</b>		<b>1 697</b>

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Előirányzatok felhasználási ütemterve / Cash-flow terv**

2010.		Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Auguszt.	Szept.	Október	Novem.	Decem.	Össz.
	<b>Nyitó pénzeszköz</b>	0	50 845	-188 226	98 150	-23 672	-64 943	-166 318	-290 337	-401 481	383 300	270 221	48 766	0
I.	<b>Intézményi működési bevételek</b>	8 075	10 325	8 075	12 449	8 075	9 575	4 026	4 026	10 325	8 325	12 199	8 283	103 755
	Alaptevékenység bevételei	5 051	7 301	5 051	5 051	5 051	5 051	582	582	7 301	5 051	5 051	5 051	56 174
	Alaptevékenységgel összefüggő bevételek	0	0	0	0	0	1 500	1 500	1 500	0	0	0	0	4 500
	Egyéb sajátos bevételek	1 944	1 944	1 944	6 068	1 944	1 944	1 944	1 944	1 944	1 944	6 068	2 152	31 783
	Kiszámlázott ÁFA	1 080	1 080	1 080	1 080	1 080	1 080	0	0	1 080	1 080	1 080	1 080	10 798
	Kamatbevételek	0	0	0	250	0	0	0	0	0	250	0	0	500
II.	<b>Önkormányzati sajátos bevételek</b>	528	528	665 528	528	65 528	528	528	528	917 528	528	528	186 528	1 839 332
	Helyi adók	0	0	590 000	0	65 000	0	0	0	842 000	0	0	0	1 683 000
	Átengedett központi adók	528	528	75 528	528	528	528	528	528	75 528	528	528	528	156 332
	SZJA helyben maradó része	528	528	528	528	528	528	528	528	528	528	528	528	6 332
	Gépjárműadó	0	0	75 000	0	0	0	0	0	75 000	0	0	0	150 000
	Különféle bírságok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
III.	<b>Egyéb sajátos folyó bevételek</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
IV.	<b>Közp. ktgv hozzájárulások és tám.</b>	36 945	36 945	36 945	36 945	36 945	36 945	36 945	36 945	36 945	36 945	36 945	36 945	443 336
V.	<b>Támogatásértékű bevételek</b>	424	0	0	424	0	0	424	0	0	425	0	0	1 697
VI.	<b>Működési célú pénzeszköztétel</b>	3 294	3 294	3 294	3 294	3 294	3 294	3 294	3 294	3 294	3 294	3 294	3 300	39 534
	<b>Működési bevételek összesen</b>	<b>49 265</b>	<b>51 091</b>	<b>713 841</b>	<b>53 639</b>	<b>113 841</b>	<b>50 341</b>	<b>45 216</b>	<b>44 792</b>	<b>968 091</b>	<b>49 516</b>	<b>52 965</b>	<b>235 055</b>	<b>2 427 654</b>
VII.	Tartósan adott kölcsönök visszatérülése	817	817	817	817	817	817	817	817	817	817	817	817	9 800
VIII.	<b>Felhalmozási és tőke jellegű bevételek</b>	121	121	971	121	121	121	121	121	50 121	121	121	121	52 305
	Tárgyi eszközök, ingatlanok értékesítése	0	0	850	0	0	0	0	0	50 000	0	0	0	50 850
	Sajátos felhalmozási bevételek (lakások törlesztőrésze)	121	121	121	121	121	121	121	121	121	121	121	121	1 455
	Pénzügyi befektetések bevételei	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Egyéb vagyon bérbeadása	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
IX.	<b>Felhalmozási célú pénzeszköztétel</b>	0	0	0	0	0	6 320	0	0	0	0	50 000	0	56 320
	<b>Felhalmozási bevételek összesen</b>	<b>938</b>	<b>938</b>	<b>1 788</b>	<b>938</b>	<b>938</b>	<b>7 258</b>	<b>938</b>	<b>938</b>	<b>50 938</b>	<b>938</b>	<b>50 938</b>	<b>938</b>	<b>118 425</b>
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>		<b>50 203</b>	<b>52 029</b>	<b>715 629</b>	<b>54 577</b>	<b>114 779</b>	<b>57 599</b>	<b>46 154</b>	<b>45 730</b>	<b>1 019 029</b>	<b>50 454</b>	<b>103 903</b>	<b>235 993</b>	<b>2 546 079</b>
X.	Pénzmaradvány	150 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	150 000
XI.	Egyéb finanszírozási bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN</b>		<b>200 203</b>	<b>52 029</b>	<b>715 629</b>	<b>54 577</b>	<b>114 779</b>	<b>57 599</b>	<b>46 154</b>	<b>45 730</b>	<b>1 019 029</b>	<b>50 454</b>	<b>103 903</b>	<b>235 993</b>	<b>2 696 079</b>
A.	<b>Polgármesteri Hivatal</b>	94 079	191 757	172 930	111 120	100 771	103 195	114 894	101 595	101 979	108 254	95 079	94 480	1 390 129
A/1.	Személyi juttatás	26 748	26 748	26 748	34 248	26 748	26 748	26 748	26 748	26 748	34 248	26 748	26 748	335 976
A/2.	Munkaadói járulék	7 555	7 555	7 555	9 580	7 555	7 555	7 555	7 555	7 555	9 580	7 555	7 555	94 714
A/3.	Dologi kiadások	55 559	55 559	55 559	55 559	55 559	55 559	55 559	55 559	55 559	55 559	55 559	55 560	666 704
A/4.	Ellátottak juttatásai, szociálpolitikai juttatás	3 917	3 917	3 917	3 917	3 917	3 917	3 917	3 917	3 917	3 917	3 917	3 917	47 000
A/5.	Működési célú tartalékok	0	97 678	50 536	0	0	0	0	0	0	0	0	0	148 214
A/6.	Egyéb pénzeszköz-átadás, támogatás	300	300	28 616	7 816	6 992	9 416	21 116	7 816	8 200	4 950	1 300	700	97 521
B.	<b>Intézmény-finanszírozás</b>	55 279	55 279	55 279	55 279	55 279	55 279	55 279	55 279	55 279	55 279	55 279	55 279	663 852
B/1.	Személyi juttatás	37 768	37 768	37 768	37 768	37 768	37 768	37 768	37 768	37 768	37 768	37 768	37 768	453 220
B/2.	Munkaadói járulék	10 343	10 343	10 343	10 343	10 343	10 343	10 343	10 343	10 343	10 343	10 343	10 343	124 110
B/3.	Dologi kiadások	6 497	6 497	6 497	6 497	6 497	6 497	6 497	6 497	6 497	6 497	6 497	6 497	77 958
B/4.	Ellátottak juttatásai	672	672	672	672	672	1 172	672	672	672	672	672	672	8 564
B/6.	Egyéb pénzeszköz-átadás, támogatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>Működési kiadások összesen</b>	<b>149 358</b>	<b>247 036</b>	<b>228 209</b>	<b>166 399</b>	<b>156 050</b>	<b>158 974</b>	<b>170 173</b>	<b>156 874</b>	<b>157 258</b>	<b>163 533</b>	<b>150 358</b>	<b>149 759</b>	<b>2 053 981</b>
7.	<b>Felhalmozási kiadások</b>	0	0	173 083	0	0	0	0	0	66 990	0	175 000	135 000	550 073
	Tárgyi eszközök, immat. javak vásárlása	0	0	173 083	0	0	0	0	0	12 500	0	0	0	185 583
	Ingatlan beruházások	0	0	0	0	0	0	0	0	24 490	0	175 000	0	199 490
	Felújítások	0	0	0	0	0	0	0	0	30 000	0	0	135 000	165 000
	Befektetett pénzügyi eszközök	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8.	Felhalmozási célú tartalékok	0	44 064	22 032	0	0	0	0	0	0	0	0	0	66 096
9.	Felhalmozási célú támogatások	0	0	0	10 000	0	0	0	0	10 000	0	0	0	20 000
	<b>Felhalmozási kiadások összesen</b>	<b>0</b>	<b>44 064</b>	<b>195 115</b>	<b>10 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>76 990</b>	<b>0</b>	<b>175 000</b>	<b>135 000</b>	<b>636 169</b>
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>		<b>149 358</b>	<b>291 100</b>	<b>423 324</b>	<b>176 399</b>	<b>156 050</b>	<b>158 974</b>	<b>170 173</b>	<b>156 874</b>	<b>234 248</b>	<b>163 533</b>	<b>325 358</b>	<b>284 759</b>	<b>2 690 150</b>
10.	Adósságszolgálat	0	0	5 929	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5 929
11.	Egyéb finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN</b>		<b>149 358</b>	<b>291 100</b>	<b>429 253</b>	<b>176 399</b>	<b>156 050</b>	<b>158 974</b>	<b>170 173</b>	<b>156 874</b>	<b>234 248</b>	<b>163 533</b>	<b>325 358</b>	<b>284 759</b>	<b>2 696 079</b>
	Havi finanszírozási különbözet	50 845	-239 071	286 376	-121 822	-41 271	-101 375	-124 019	-111 144	784 781	-113 079	-221 455	-48 766	0
	Záró Pénzeszköz	50 845	-188 226	98 150	-23 672	-64 943	-166 318	-290 337	-401 481	383 300	270 221	48 766	0	0



**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYAZT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Európai Unió támogatással megvalósuló programok**

eFt

Pályázat száma	Megnevezés	Tervezett kiadás összege	Tervezett források összege		Lebonyolítás éve
			Önrész	EU-s támogatás	
1. KMOP 2.1.1	Szalonna - Zugor utcacsoport építése <i>- ebből 2010. évre eső rész</i>	308 348 <i>3 750</i>	92 504 <i>1 930</i>	215 844 <i>1 820</i>	2007-2010
2. KMOP-2009-2.1.1/b	Damjanich, Boldog Gizella, Kárpát, Híd utca építése <i>- ebből 2010. évre eső rész</i>	321 500 <i>20 000</i>	181 504 <i>20 000</i>	139 996 <i>0</i>	2009-2011
3. ÁROP-3.A.1/A	Polgármesteri Hivatal szervezetfejlesztése <i>- ebből 2010. évre eső rész</i>	21 739 <i>2 590</i>	1 739 <i>0</i>	20 000 <i>2 590</i>	2009-2010
4. KMOP-2008-4.5.1	Táncsics utcai foglalkoztató felújítása <i>- ebből 2010. évre eső rész</i>	135 000 <i>135 000</i>	85 000 <i>85 000</i>	50 000 <i>50 000</i>	2009-2010
5. KMOP-2009-2.1.2	Kerékpárút építése (Pátyi út-Szily utca) <i>- ebből 2010. évre eső rész</i>	88 000 <i>3 000</i>	56 878 <i>3 000</i>	31 122 <i>0</i>	2010-2011
	<b>Összesen</b> <i>- ebből 2010-ben</i>	<b>874 587</b> <i>164 340</i>	<b>417 625</b> <i>109 930</i>	<b>456 962</b> <i>54 410</i>	

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Az Önkormányzat által adott közvetlen támogatások (kedvezmények)**

Bevételi jogcím	Kedvezmény nélkül elérhető bevétel	Kedvezmények összege
Ellátottak térítési díjának méltányosságból történő elengedése	0	0
Ellátottak kártérítésének méltányosságból történő elengedése	0	0
Lakosság részére lakásépítéshez nyújtott kölcsön elengedése	0	0
Lakosság részére lakásfelújításhoz nyújtott kölcsön elengedése	0	0
Helyi adóból biztosított kedvezmény, mentesség összesen	1 746 581	63 581
ebből: Építményadó	457 344	57 344
Telekadó	0	0
Vállalkozók kommunális adója	0	0
Idegenforgalmi adó tartózkodás után	0	0
Idegenforgalmi adó épület után	0	0
Iparűzési adó állandó jelleggel végzett iparűzési tevékenység után	1 289 237	6 237
Iparűzési adó ideiglenes jelleggel végzett iparűzési tevékenység után	0	0
Helyiségek hasznosítása utáni kedvezmény, mentesség	2 040	0
Eszközök hasznosítása utáni kedvezmény, mentesség	0	0
Egyéb kedvezmény	0	0
Egyéb kölcsön elengedése	0	0
<b>Összesen</b>	<b>1 748 621</b>	<b>63 581</b>

# BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

## Polgármesteri Hivatal szociális támogatási kiadásai

eFt

Megnevezés	Eredeti előirányzat
<b>Ellátottak juttatásai</b>	
<b>1. Lakásfenntartási támogatás</b>	<b>4 000</b>
Normatív lakásfenntartási támogatás	1 000
Egyéb (Önkormányzati döntéssel alapuló) lakásfenntartási tám.	3 000
<b>2. Ápolási díj</b>	<b>17 100</b>
Normatív ápolási díj	1 100
Egyéb (Önkormányzati döntéssel alapuló) ápolási díj	16 000
<b>3. Átmeneti pénzbeli segély (felnőtt)</b>	<b>2 500</b>
<b>4. Temetési pénzbeli segély</b>	<b>2 000</b>
<b>5. Gyermekvédelmi támogatások</b>	<b>2 850</b>
Rendszeres gyermekvédelmi támogatás (normatív)	0
Kiegészítő gyermekvédelmi támogatás (önkormányzat)	850
Rendkívüli gyermekvédelmi támogatás (önkormányzati)	2 000
<b>6. Egyéb az Önkormányzat rendeleteiben meghatározott juttatások</b>	<b>10 400</b>
Szemétszállítási támogatás	0
Természetben nyújtott lakásfenntartási tám.	0
Természetben nyújtott rendszeres szoc. segélyek	0
Természetben nyújtott átmeneti segélyek	0
Természetben nyújtott temetési segélyek	500
Egyéb rászorultságtól függő támogatás	0
Adósságcsökkentési támogatás	0
Időskorúak járadéka	0
Természetben nyújtott egyéb ellátások	0
Mozgáskorlátozottak támogatása	0
Gyermekszületési támogatás	5 000
Gyermekszállítás	2 500
Felnőtt átmeneti segély	0
Képzési térítési díjkedvezmény	0
Üdültetés térítési díjkedvezmény	2 400
Köztemetés	0
<b>7. Közgyógyellátás támogatása</b>	<b>3 000</b>
<b>8. Rászorultságtól függő normatív kedvezmény (gyerek)</b>	<b>1 000</b>
<b>9. Szociális étkeztetés</b>	<b>12 064</b>
Szociális étkeztetésben részesülő gyermekek (PMH)	4 000
Szociális étkeztetésben részesülő felnőttek (Családsegítő)	8 064
<b>10. Egészségkárosodott személyek részére rendszeres szociális segély</b>	<b>150</b>
<b>11. Egyéb pénzbeli juttatások (Általános Iskola)</b>	<b>500</b>
<b>12. Ápolási díj TB járuléka</b>	<b>0</b>
<b>Ellátottak juttatásai összesen</b>	<b>55 564</b>

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Részben önállóan gazdálkodó költségvetési intézmények finanszírozása**

eFt-ban

Intézmény	Helyi önkormányzat kiegészítő támogatása	Állami támogatás - normatívák			Működési támogatás összesen	Intézmények működési bevételei				Működési bevételek összesen	Támogatás-értékű bevétel	Átvett pénzeszköz	Bevételek összesen
		80 % önkormányzati forrás	20 % állami támogatás	normatív kötött felhasználású		Intézmény ellátási díja	Alaptevé. körében végzett szolg. bev.	Bérbeadás bevétele	Egyéb sajátos bevételek				
Benedek Elek Óvoda	113 542	81 091	20 272	0	<b>214 905</b>	0	0	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>214 905</b>
Biatorbágyi Általános Iskola	120 030	110 188	41 473	0	<b>271 691</b>	0	0	1 500	0	<b>1 500</b>	0	0	<b>273 191</b>
Pászti Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény	35 721	0	24 255	0	<b>59 976</b>	4 500	0	0	0	<b>4 500</b>	0	0	<b>64 476</b>
Faluház és Karikó János Könyvtár	51 693	0	0	0	<b>51 693</b>	5 000	0	3 000	500	<b>8 500</b>	0	0	<b>60 193</b>
Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Intézet	24 532	15 582	3 895	94	<b>44 103</b>	6 984	0	0	0	<b>6 984</b>	0	0	<b>51 087</b>
<b>ÖSSZESEN:</b>	<b>345 518</b>	<b>206 861</b>	<b>89 895</b>	<b>94</b>	<b>642 368</b>	<b>16 484</b>	<b>0</b>	<b>4 500</b>	<b>500</b>	<b>21 484</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>663 852</b>

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Támogatások, átadott pénzeszközök részletezése**

eFT-ban

Megnevezés	2010. évi eredeti előirányzat
<b>Támogatások, átadott pénzeszközök</b>	
<b>I. Közoktatási, közművelődési és sport feladatok kiadásai</b>	<b>45 141</b>
<b>Alapítványok, egyesületek, szervezetek pályázati támogatása</b>	<b>8 390</b>
<i>Felosztható támogatási keretösszeg</i>	
1. Aranyalma Magyar Műveltség Egyesület	250
2. Biai Református Templomért és Gyülekezetért Alapítvány	300
3. Biai Szent Anna Karitatív Alapítvány	250
4. Biatorbágy Ifjúsági Fúvószenekarért és Fűzes Táncegyüttesért Alapítvány	2 500
5. Biatorbágy Kultúrájáért Alapítvány	450
6. Biatorbágyi Hagyományőrző Társaság Egyesület	320
7. Biatorbágyi Nagycsaládosok Egyesülete	400
8. Biatorbágyi Ökumenikus Művelődési Egyesület	330
9. Biatorbágyi Tájvédő Kör Egyesület	350
10. BIA-VERITAS Biatorbágyi Borkultúra- és Tájvédő Egyesület	140
11. Egészséges Biatorbágyért Közhasznú Egyesület	200
12. Fiatalok a Fiatalokért Biatorbágyi Közhasznú Egyesület	550
13. Magyar Vöröskereszt - Pest Megyei Szervezete - Budaörs Körzeti Szervezete	200
14. Ohmüllner Márton Alapítvány	300
15. Örökmozgó Alapítvány	260
16. Pászti Miklós Alapítvány	550
17. Peca-tó Sporthorgász Egyesület	300
18. Torbágyi Református Templomért és Gyülekezetért Alapítvány	300
19. Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület Biatorbágy	440
<b>Alapítványok, egyesületek, szervezetek pályázaton kívüli támogatása</b>	<b>29 380</b>
<i>Felosztható támogatási keretösszeg</i>	
1. Biatorbágy és Környéke Mozdáskorlátozottak Egyesülete	480
2. Biatorbágyi Nagyközség Közbiztonságáért Alapítvány	3 000
3. Viadukt Sportegyesület	20 000
4. Önkéntes Tűzoltó Egyesület	2 000
5. Dr. Vass Miklós Alapítvány (biatorbágyiak támogatása a normatíván felül)	3 900
<b>Társadalmi szervezetek (jogi személyiséggel nem rendelkezők)</b>	<b>1 000</b>
<i>Felosztható támogatási keretösszeg</i>	1 000
1. Biatorbágyi Népdalkör	0
2. Biatorbágyi Őszidő Nyugdíjas Klub	0
3. Biatorbágyi Tűzzománc Szakkör	0
4. Pászti Miklós Vegyeskórus	0
<b>Egyházak, egészségügyi ellátást végzők támogatása</b>	<b>3 371</b>
1. Egyházak támogatása	3 371
<b>Önkormányzati díjak, kitüntetések</b>	<b>1 000</b>
1. Önkormányzati kitüntetések, díjazások	1 000
<b>Egyéb közoktatási, közművelődési és sport feladatok támogatása</b>	<b>2 000</b>
1. Diákokért Közalapítvány Támogatása (Bursa Hungarica)	1 500
2. Bursa Hungarica ösztöndíjrendszer	500

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Támogatások, átadott pénzeszközök részletezése**

eFT-ban

Megnevezés	2010. évi eredeti előirányzat
<b>II. Települési rendezvények, ünnepek lebonyolításának kiadásai*</b>	<b>35 687</b>
Nyári táboroztatások támogatása	2 042
<b>Önkormányzati rendezvények</b>	<b>21 045</b>
1. Doni áttörés évfordulója	0
2. Kitelepítés évfordulója	3
3. Hivatali nőnap	300
4. 1848-as forradalom, márc. 15.	900
5. Karikó-est	50
6. Pásztai napok	200
7. Futapest Crossfutás	62
8. Önkormányzati Sportnap	700
9. XIII. Koós Iván Gyermekbáb találkozó	300
10. Ördöglovas-napok	1 500
11. Örülünk, hogy megszületted (Gyermeknapon)	700
12. Hősök Napja, Májusfa döntés	100
13. Hivatali továbbképzés Fonyódligeten	500
14. Pedagógusnap kiemelt	500
15. Megemlékezés a Trianoni Békéről	50
16. Biatorbágyi Testvérvárosi Napok	8 000
17. Semmelweis Nap köszöntés	200
18. Torbágyi kisbúcsú	100
19. Köztisztviselők köszöntése	300
20. Gyergyóremetei napok	800
21. Herbrechtingeni Napok	1 000
22. Biai-Szent Anna-napi búcsú	100
23. Kiti Búcsú	1 000
24. Szent István nap, aug. 20.	1 000
25. ETNA (Családsegítő része)	500
26. Népművelők köszöntése	200
27. Medence-foci	100
28. Egészségnap (Népegészségügyi Programból)	0
29. Torbágyi nagybúcsú	100
30. Biai Lakodalmas	0
31. Önkormányzatok Napja	500
32. Idősek Világnapja (Családsegítő)	150
33. Zene Világnapja (PMAMI)	150
34. Halottak napja	30
35. Szociális Munka Napja	200
36. Szt. Erzsébet Napja, Örülünk, hogy megszületted	750
<b>Intézményi rendezvények, ünnepek</b>	<b>2 500</b>
1. Általános Iskola kirándulások, tanulmányi versenyek, rendezvények	2 500
<b>Egészséges Biatorbágyért Program</b>	<b>10 100</b>
<i>Felhasználható szabad keret</i>	6 800
1. Biatorbágyi Korai Fejlesztő Központ	2 900
2. Egészségügyi rendezvények, programok (Egészségnap)	400
<b>III. Településüzemeltetési feladatok kiadásai</b>	<b>0</b>
<b>Építészeti, tervezési, szabályozási feladatok</b>	<b>0</b>
1. Helyi épített és természeti értékek védelmének támogatása	0
<b>Egyéb településüzemeltetési feladatok</b>	<b>0</b>

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Támogatások, átadott pénzeszközök részletezése**

eFT-ban

Megnevezés		2010. évi eredeti előirányzat
<b>IV. Közrendvédelmi, közbiztonsági feladatok kiadásai</b>		<b>4 600</b>
	<b>Közrendvédelmi és katasztrófavédelmi feladatok</b>	600
1.	Katasztrófavédelmi kiadások	600
	<b>Közbiztonsági feladatok</b>	4 000
1.	Biatorbágy Közbiztonságáért Alapítvány támogatás	3 600
2.	Biatorbágy Közbiztonságának biztosításában résztvevők támogatása (tűzoltók, stb)	400
<b>V. Igazgatási feladatok kiadásai</b>		<b>15 000</b>
	Költségvetési keretösszeg	
	<b>Társulások, területfejlesztési tanácsok, kistérség támogatása</b>	<b>15 000</b>
1.	<i>Budaörs Kistérség - önkormányzati kötelezettségek</i>	11 922
	Kistérségi tagdíj	2 590
	Kistérségi fesztivál támogatása	901
	Hajléktalan ellátás	131
	Nevelési tanácsadó	2 970
	Intézményekhez szervezett kistérségi feladatok	4 330
	Szociális férőhely biztosítása (Boldog Gizella Otthon)	700
	Egyéb kistérségi hozzájárulások	300
2.	<i>Társulások, tanácsok, egyesületek tagsági díjai</i>	3 078
	Közép Magyarországi Regionális Fejlesztési Tanács	95
	Pest Megyei Területfejlesztési Kht.	532
	Középdunamenti Vízgazdálkodási Társulat	735
	Magyar Önkormányzatok Szövetsége	90
	Zsámbéki Medence Idegenforgalmi Egyesület	30
	Saldó Zrt	120
	Duna-Vértés Köze Regionális Hulladékgazdálkodási Társulás	90
	Tagsági díjak és hozzájárulások	1 386
<b>VI. Szociális és egészségügyi feladatok kiadásai</b>		<b>16 000</b>
	<b>Egyedi elbírálású eseti szociálpolitikai ellátások</b>	12 000
1.	Lakásépítés, -vásárlás, -felújítás visszatérítendő támogatás	10 000
2.	Szociális kölcsön visszatérítendő támogatás	2 000
	<b>Egészségügyi alapellátást végzők támogatása</b>	4 000
	<i>Felhasználható támogatási keretösszeg</i>	4 000
1.	Szepa-Med Bt. fejlesztési támogatás	0
2.	James Kft. fejlesztési támogatás	0
3.	Biator-Dent Bt. fejlesztési támogatás	0
4.	Balla és Társa Bt. fejlesztési támogatás	0
5.	Erika-Medicina Bt. fejlesztési támogatás	0
6.	Dr. Stierbach és Társa Bt. fejlesztési támogatás	0
7.	Graphit Bt. fejlesztési támogatás	0
8.	Dr. Juhász Egészségügyi Szolgáltató Bt. fejlesztési támogatás	0
9.	Védőnői Szolgálat fejlesztési támogatása	0
<b>Támogatások, átadott pénzeszközök összesen:</b>		<b>116 428</b>

## BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYAZT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

## Működési és felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege

eFt-ban

Megnevezés	2010. év	2011. év	2012. év	2013. év
<b>I. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK</b>				
<b>Működési célú bevételek</b>				
Intézmény működési bevételek	103 755	108 943	113 300	117 832
Önkormányzat sajátos működési bevételei	1 683 000	1 998 000	2 748 000	2 748 000
Önkormányzat költségvetési támogatása és átengedett személyi jövedelemadó bevétel	599 668	623 655	648 601	674 545
Működési célú pénzeszköz átvétel áht-on kívülről	39 534	41 115	42 760	44 470
Támogatásértékű működési bevétel	1 697	1 697	1 782	1 871
Működési célú kölcsönök visszatérülése, igénybevétele	2 000	2 000	2 000	2 000
Rövid lejáratú hitel	0	600 000	0	0
Rövid lejáratú értékpapír értékesítése, kibocsátása	0	0	0	0
Működési célú előző évi pénzmaradvány igénybevétele	79 471	85 000	85 000	300 000
<b>Működési célú bevételek összesen:</b>	<b>2 509 125</b>	<b>3 460 410</b>	<b>3 641 443</b>	<b>3 888 719</b>
<b>Működési célú kiadások</b>				
Személyi juttatások	789 546	797 441	805 416	813 470
Munkaadókat terhelő járulékok	218 824	218 824	214 448	214 448
Dologi kiadások és egyéb folyó kiadások	746 412	783 732	822 919	864 065
Támogatásértékű működési kiadás	0	0	0	0
Működési célú pénzeszköz átadás áht-on kiv. egyéb támogatás	102 428	102 428	102 428	102 428
Ellátottak juttatásai, szociálpolitikai tám.	55 564	58 342	61 259	64 322
Működési célú kölcsönök nyújtása és törlesztése	0	0	0	0
Rövid lejáratú hitel visszafizetése	0	600 000	600 000	0
Rövid lejáratú hitel kamata	0	0	0	0
Rövid lejáratú értékpapírok beváltása, vásárlása	0	0	0	0
Tartalékok	139 774	64 500	64 500	64 500
<b>Működési célú kiadások összesen:</b>	<b>2 052 548</b>	<b>2 625 268</b>	<b>2 670 970</b>	<b>2 123 233</b>
<b>II. FELHALMOZÁSI CÉLÚ BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK</b>				
<b>Felhalmozási célú bevételek</b>				
Önkormányzat felhalmozási és tőke jellegű bevételei	1 455	1 055	995	645
Fejlesztési célú támogatások visszatérülése	0	0	0	0
Felhalmozási célú pénzeszköz átvétel	56 320	171 118	85 000	85 000
Felhalmozási áfa visszatérülése	0	0	0	0
Értékesített tárgyi eszközök és immat. Javak	50 850	0	0	0
Értékesített tárgyi eszközök és immat. javak áfa-ja	0	0	0	0
Felhalmozási célú kölcsönök visszatérülése	7 800	7 950	7 450	7 700
Hosszú lejáratú hitel	0	0	0	0
Hosszú lejáratú értékpapírok kibocsátása	0	0	0	0
Felhalmozási célú előző évi pénzmaradvány igénybevétele	70 529	85 000	85 000	85 000
<b>Felhalmozási célú bevételek összesen:</b>	<b>186 954</b>	<b>265 123</b>	<b>178 445</b>	<b>178 345</b>
<b>Felhalmozási célú kiadások</b>				
Felhalmozási kiadások (áfa-val együtt )	385 073	597 922	811 000	1 450 000
Felújítási kiadások (áfa-val együtt )	165 000	250 000	300 000	450 000
Értékesített tárgyi eszközök, immat.javak utáni áfa befizetés	0	0	0	0
Felhalmozási célú pénzeszköz átadás	10 000	12 000	14 400	17 280
Felhalmozási célú kölcsönök nyújtása és törlesztése	10 000	12 000	14 400	17 280
Hosszú lejáratú hitel visszafizetése	5 929	0	0	0
Hosszú lejáratú hitel kamata	0	0	0	0
Hosszú lejáratú értékpapírok beváltása	0	0	0	0
Tartalékok	73 529	235 441	16 312	16 565
<b>Felhalmozási célú kiadások összesen:</b>	<b>649 531</b>	<b>1 107 363</b>	<b>1 156 112</b>	<b>1 951 125</b>
<b>Önkormányzat bevételei összesen:</b>	<b>2 696 079</b>	<b>3 725 533</b>	<b>3 819 888</b>	<b>4 067 064</b>
<b>Önkormányzat kiadásai összesen:</b>	<b>2 702 079</b>	<b>3 732 631</b>	<b>3 827 082</b>	<b>4 074 358</b>



**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**2010. évi állami hozzájárulások, támogatások, SZJA bevételek**

eFt-ban

megnevezés		normatív hozzájárulás alapja (fő)	normatíva, fajlagos összege (forint)	100%	80% elvonás
<b>EGYÉB NORMATÍVÁK</b>				<b>305 339</b>	<b>20 085</b>
<b>1.</b>	<b>Települési önkormányzatok feladatai</b>			<b>22 760</b>	<b>18 208</b>
	a) Település-üzemeltetési, igazgatási és sportfeladatok	11 690	1 947	22 760	18 208
<b>2.</b>	<b>Közzet i igazgatási feladatok (kp-i számítás)</b>			<b>4 096</b>	<b>0</b>
	a) Építésügyi igazgatási feladatok	530	7 729	4 096	0
<b>3.</b>	<b>Lakott külterülettel kapcsolatos feladatok</b>	898	2 612	<b>2 346</b>	<b>1 876</b>
<b>4.</b>	<b>A helyi önkormányzatokat megillető SZJA megoszt. (4. számú mell.)</b>			<b>276 137</b>	<b>0</b>
	a.) A településre kimutatott SZJA 8%-a			276 137	
	b.) A tel. önk. jövedelem differenciálódásának mérséklése - önálló oszl.				
<b>SZOCIÁLIS NORMATÍVÁK</b>				<b>73 146</b>	<b>58 442</b>
<b>1.</b>	<b>Pénzbeli szociális juttatások</b>	11 690	4 583	<b>53 575</b>	<b>42 860</b>
<b>2.</b>	<b>Szociális és gyermekjóléti alapszolgáltatási feladatok</b>			<b>19 477</b>	<b>15 582</b>
	a.) <i>Általános feladatok</i>			9 235	7 388
	aa.) Családsegítés	2	1 978 950	4 618	3 694
	ab.) Gyermekjóléti szolgálat	2	1 978 950	4 618	3 694
	b.) <i>Otthonközeli ellátás azon ellátottak után, akik részére</i>			10 242	8 194
	ba.) A szociális étkeztetést és a házi segítségnyújtást együttesen bizt.	20	221 450	4 429	3 543
	bb.) Szociális étkeztetést biztosítanak	30	55 362	1 661	1 329
	bc.) Házi segítségnyújtást biztosítanak	25	166 088	4 152	3 322
<b>3.</b>	<b>Szociális továbbképzés és szakvizsga tám. - kötött felhasználású</b>	10	9 400	<b>94</b>	<b>0</b>
<b>KÖZOKTATÁSI NORMATÍVÁK</b>				<b>285 238</b>	<b>191 278</b>
	a.) <i>Óvoda</i>			101 363	81 091
	aa.) 2010. évben időará. 8 hónapra napi 8 órát meghaladó nyitva tartás	509		64 547	51 637
	aa.) 2010. évben időará. 4 hónapra napi 8 órát meghaladó nyitva tartás	580		36 817	29 453
	b.) <i>Általános Iskola</i>			119 928	95 943
	ba.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra			78 490	62 792
	baa.) 1-4. évfolyam összesen	441		43 553	34 843
	baaa.) 1-2. évfolyam	244		21 777	17 421
	baab.) 3. évfolyam	109		9 870	7 896
	baac.) 4. évfolyam, ideértve a fejlesztő isk. tanulókat évf. függetlenül	88		11 907	9 525
	bab.) 5-8. évfolyam összesen	300		34 937	27 949
	baba.) 5-6. évfolyam	164		17 390	13 912
	babb.) 7. évfolyam	65		7 833	6 267
	babc.) 8. évfolyam	71		9 713	7 771
	bb.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra			41 438	33 151
	bba.) 1-4. évfolyam összesen	511		23 657	18 925
	bbaa.) 1-2. évfolyam	305		13 630	10 904
	bbab.) 3. évfolyam	97		4 387	3 509
	bbac.) 4. évfolyam, ideértve a fejlesztő isk. tanulókat évf. függetlenül	109		5 640	4 512
	bbb.) 5-8. évfolyam összesen	317		17 782	14 225
	bbba.) 5-6. évfolyam	173		9 165	7 332
	bbbb.) 7. évfolyam	79		4 700	3 760
	bbbc.) 8. évfolyam	65		3 917	3 133
	c.) <i>Alapfokú művészetoktatás</i>			12 768	0
	ca.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra			8 303	0
	caa.) Zeneművészeti ág minősített intézmények	218		7 207	0
	cab.) Zeneművészeti ág csoportos oktatás minősített intézmény	82		1 097	0
	cb.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra			4 465	0
	cba.) Zeneművészeti ág minősített intézmény	230		3 838	0
	cbb.) Zeneművészeti ág csoportos oktatás minősített intézmény	95		627	0
	d.) <i>Napközis/tanulósobai, iskolaotthonos foglalkozás</i>			6 267	5 013
	da.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra			4 073	3 259
	daa.) 1-4. évfolyam napközis foglalkoztatás	239		3 603	2 883
	dab.) 5-8. évfolyam napközis / tanulósobai foglalkoztatás	42		470	376
	db.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra			2 193	1 755

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**2010. évi állami hozzájárulások, támogatások, SZJA bevételek**

eFt-ban

megnevezés	normatív hozzájárulás alapja (fő)	normatíva, fajlagos összege (forint)	100%	80% elvonás
dba.) 1-4. évfolyam napközis foglalkoztatás	260		1 958	1 567
dbb.) 5-8. évfolyam napközis / tanulószobai foglalkoztatás	47		235	188
<i>e.) Kiegészítő közoktatási normatívák</i>			22 138	8 521
ea.) Sajátos nevelési igényű gyermekek, tanulók			3 584	2 867
eaa.) Magántanulók, rehab.biz. jav. alapján sajátos nev. igényű tan.			224	179
eaaa.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra			149	119
eaaaa.) Általános Iskola	1		149	119
eaab.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra			75	60
eaaba.) Általános Iskola	1		75	60
eab.) Beszédfogy., enyhe értelmi fogy. stb miatti sajátos nev. igény.			3 226	2 580
eaba.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra			2 150	1 720
eabaa.) Általános Iskola	18		2 150	1 720
eabb.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra			1 075	860
eabba.) Általános Iskola	18		1 075	860
eac.) A megismerő funkciók, viselkedés fejl. probl. miatti saj. nev.			134	108
eaca.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra			90	72
eacaa.) Általános Iskola	1		90	72
eacb.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra			45	36
eacba.) Általános Iskola	1		45	36
eb.) Nem magyar nyelven folyó nevelés és oktatás			7 067	5 653
eba.) Nemzeti, etnikai kisebbségi iskolai oktatás			7 067	5 653
ebaa.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra			4 533	3 627
ebaaa.) Általános Iskola	170		4 533	3 627
ebab.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra			2 533	2 027
ebaba.) Általános Iskola	190		2 533	2 027
ec.) egyes pedagógiai programok, módszerek támogatás			11 487	0
eca.) Pedagógiai módszerek támogatása			11 487	0
ecaa.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra			7 488	0
ecaaa.) Zeneművészeti ág minősített intézmény	218		6 525	0
ecaab.) Zeneművészeti ág csoportos oktatás minősített intézmény	82		962	0
ecab.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra			4 000	0
ecaba.) Zeneművészeti ág minősített intézmény	230		3 442	0
ecabb.) Zeneművészeti ág csoportos oktatás minősített intézmény	95		557	0
<i>f.) Szociális juttatások, egyéb szolgáltatások</i>			22 773	711
fa.) Kedvezményes óvodai, iskola étkeztetés			19 305	0
faa.) Óvodai étkeztetés				
faaa.) Rendszeres gyermekvédelmi kedv. részesült gyermek	9			
faab.) Három- vagy többgyermekes családban élő gyermek	122			
faac.) Tartósan beteg vagy fogyatékos gyermek	9			
fab.) Iskolai étkeztetés				
fabaa.) Rendszeres gyermekvédelmi kedv. részesült gyermek				
fabaa.) 1-4. évfolyamon	22			
fabab.) 5-6. évfolyamon	7			
fabac.) 7. évfolyamon	0			
fabad.) 8. évfolyamon	2			
fabbb.) Három- vagy többgyermekes családban élő gyermek	110			
fabbc.) Tartósan beteg vagy fogyatékos gyermek	16			
fb.) Kiegészítő hozzájárulás az ingyenes étkeztetéshez			140	0
fba.) 5-6. évfolyamon	7			
fc.) Tanulók tankönyvellátásához támogatás			3 328	711
fca.) Tanulók ingyenes tankönyvellátásához	250		2 500	0
fcbb.) Általános hozzájárulás a tanulók tankönyvellátásához	828		828	711
<b>ÖSSZESEN</b>			<b>663 723</b>	<b>269 805</b>
<b>ÁLLAMI TÁMOGATÁS ÖSSZESEN</b>			<b>393 918</b>	

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Korrigált saját bevételeinek kimutatása**

**a., Saját folyó bevételek**

	<i>eFt-ban</i>
Helyi adók	1 683 000
Gépjárműadó	150 000
Kamatbevétel	500
Osztalékbevétel	0
Önkormányzati vagyon üzemeltetéséből származó bevétel	0
Egyéb sajátos bevételek	0
<b>Saját folyó bevételek összesen</b>	<b>1 833 500</b>

**b., Rövid lejáratú kötelezettségek**

	<i>eFt-ban</i>
Felhalmozási célú hitel törlesztése	5 929
Felhalmozási célú hitel kamata	0
Eszközfiananszírozási hitel visszafizetése	0
Eszközfiananszírozási hitel kamata	40 000
Szállítókkal szembeni tartozások	197 759
<b>Rövid lejáratú kötelezettségek összesen</b>	<b>243 688</b>

**c., Saját folyó bevételek - rövid lejáratú kötelezettségek** **1 589 812**

**d., Korrigált saját bevétel 70 %-a** **1 112 868**

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Önkormányzati tulajdonú részvények, részesedések állománya 2009. december 31-i állapot:**

<b>TÁRSASÁG NEVE</b>	<b>RÉSZVÉNY (RÉSZESÉDÉS) NÉVÉRTÉKE Ft</b>	<b>BEKERÜLÉSI ÁR Ft</b>	<b>KÖNYV SZERINTI ÉRTÉK Ft- ban 2009.12.31.</b>	<b>A TÁRSASÁG JEGYZETT (TÖRZS-) TŐKÉJE Ft- ban</b>	<b>ÖNKORMÁNYZATI RÉSZESÉDÉS %-ban</b>
OVIT RT	650 000	650 000	650 000	4 522 610 000	0,014%
BVCS KFT.	5 100 000	5 100 000	5 100 000	10 000 000	51,000%
<b>Összesen:</b>	<b>5 750 000</b>	<b>5 750 000</b>	<b>5 750 000</b>	<b>4 532 610 000</b>	

Biatorbágy, 2010. január 4.

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
*Részben önállóan gazdálkodó költségvetési szervek és feladatainak tervezett kiadásai*

eFt

<b>Szakterület megnevezése</b>	<b>Személyi juttatások</b>	<b>Járulékok</b>	<b>Dologi</b>	<b>Ellátottak juttatásai</b>	<b>Működési célú tartalék</b>	<b>Támog., átadott pénzeszköz</b>	<b>Működési kiadások összesen</b>	<b>Felhalm. kiadások</b>	<b>Felhalm. célú tartalék</b>	<b>Felhalm. célú támogat.</b>	<b>Kiadások összesen</b>
<b>Benedek Elek Óvoda</b>	<b>155 611</b>	<b>42 525</b>	<b>17 519</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>215 655</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>215 655</b>
851011 - Óvodai nevelés	155 611	42 525	17 519	0	0	0	215 655	0	0	0	215 655
<b>Biatorbágyi Általános Iskola</b>	<b>196 904</b>	<b>53 920</b>	<b>22 718</b>	<b>500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>274 042</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>274 042</b>
852011 - Általános Iskola 1-4. évf	67 183	18 295	9 369	125	0	0	94 972	0	0	0	94 972
852021 - Általános Iskola 5-8. évf	70 273	19 224	6 594	125	0	0	96 215	0	0	0	96 215
852013 - Nemzetiségi oktatás 1-4.évf	6 828	1 944	2 505	125	0	0	11 401	0	0	0	11 401
852023 - Nemzetiségi oktatás 5-8. évf	9 043	2 542	2 489	125	0	0	14 198	0	0	0	14 198
852012 - Sajátos Nevelés 1-4. évf	2 505	726	726	0	0	0	3 957	0	0	0	3 957
852022 - Sajátos nevelés 5-8.évf	2 327	678	601	0	0	0	3 606	0	0	0	3 606
855911 - Napközi oktatás	19 290	5 258	192	0	0	0	24 740	0	0	0	24 740
855914 - Tanulószoza	5 504	1 486	54	0	0	0	7 044	0	0	0	7 044
856020 - Pedagógiai szolgáltatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
856013 - Fejlesztő felkészítés	5 472	1 477	54	0	0	0	7 003	0	0	0	7 003
855913 - Nemzetiségi napközi	8 479	2 289	135	0	0	0	10 903	0	0	0	10 903
<b>Pásztói Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény</b>	<b>47 495</b>	<b>12 967</b>	<b>4 514</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>64 976</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>64 976</b>
852031 - Zeneművészeti oktatás	43 388	11 815	3 903	0	0	0	59 106	0	0	0	59 106
852032 - Képző-, és táncművészet	4 107	1 152	611	0	0	0	5 870	0	0	0	5 870
<b>Faluház és Karikó János Könyvtár</b>	<b>25 207</b>	<b>6 943</b>	<b>28 043</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>60 193</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>60 193</b>
910502 - Közművelődési intézmények működtetése	18 665	5 125	12 468	0	0	0	36 258	0	0	0	36 258
910123 - Könyvtári szolgáltatások	4 042	1 176	2 718	0	0	0	7 936	0	0	0	7 936
910501 - Közművelődési tev. és támogatásuk	2 500	642	12 858	0	0	0	16 000	0	0	0	16 000
<b>Családsegítő Szolgálat és Gyermekjóléti Szolgálat</b>	<b>28 353</b>	<b>7 755</b>	<b>6 915</b>	<b>8 064</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>51 087</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>51 087</b>
889922 - Házi segítségnyújtás	8 610	2 325	1 269	0	0	0	12 204	0	0	0	12 204
889924 - Családsegítő	9 609	2 644	3 453	0	0	0	15 706	0	0	0	15 706
889201 - Gyermekjóléti szolgálat	8 616	2 376	1 306	0	0	0	12 298	0	0	0	12 298
889102 - Családi napközi	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
889921- Szociális étkeztetés	1 518	410	888	8 064	0	0	10 880	0	0	0	10 880
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>453 570</b>	<b>124 110</b>	<b>79 708</b>	<b>8 564</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>665 953</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>665 953</b>



## VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/A • Telefon: 06 23 310-174/112 mellék  
Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

Iktatószám:

Ügyintéző:

Tárgy:

### TELJESÍTMÉNYTERV

A teljesítménytervről az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009.(XII.19.) Korm. rendelet 42.§ (3) bekezdése rendelkezik. Az éves költségvetés részét képező teljesítményterv bemutatja, hogy az önkormányzat a jogszabályokból, valamint az egyéb igazolható társadalmi szükségletekből és igényekből levezetve a költségvetési szerv feladatellátásához milyen konkrét teljesítménycélokat rendel, milyen mennyiségű és minőségű feladatellátást vár el.

Biatorbágy Város Önkormányzata költségvetési szerveivel szemben támasztott teljesítménytervek az alábbiak:

#### *1. Önállóan működő és gazdálkodó költségvetési szerv*

##### **Polgármesteri Hivatal**

- Törekedjen az önkormányzat és a lakosság közötti kommunikációs kapcsolat fejlesztésére
- Végleges formában helyezze üzembe a település honlapját
- Szigorítsa a közterület-felügyelet rendjét
- Kiemelt figyelmet fordítson a költségvetési sarokszámok betartására
- Biztosítsa az önkormányzat likviditását, szükség esetén javasoljon egyéb finanszírozási módokat
- Készítse elő és szakszerűen bonyolítsa le a 2010. évi országgyűlési és önkormányzati választásokat
- Segítse a közbeszerzési bizottság munkáját
- A Polgármesteri Hivatalban zajló szervezetfejlesztési pályázat szakértői véleménye ismeretében tegyen javaslatot a gazdálkodás működésére
- Szervezze meg a jelentősebb jogszabályváltozásokkal kapcsolatos oktatásokat, a lakosságot is érintő jogszabályváltozásról széles körben nyújtson tájékoztatást
- Fokozott figyelmet fordítson a közterületek gondozására
- Koordinálja a település rendezvényeit, fokozott figyelemmel a gazdálkodási szempontokra
- Tekintse át az önkormányzat közüzemi szerződéseit, melynek célja a költségek racionalizálása

## 2. *Önállóan működő, gazdálkodási jogkörrel részben rendelkező költségvetési szervek*

### **a.) Benedek Elek Óvoda**

- Költségvetési kereteken belüli gazdálkodás
- Továbbképzési tervet a kötelező képzések mértékéig készítsék el vagy vizsgálják felül és erről tájékoztassák a Képviselő-testületet

### **b.) Biatorbágyi Általános Iskola**

- Költségvetési kereteken belüli gazdálkodás
- Jogszabályok és a Képviselő-testület által elfogadott dokumentumok szerint végezzék kötelező feladataikat
- A 2010-2011 tanévre történő beiratkozással, beiskolázással kapcsolatos feladatokat a szükséges határidőn belül végezzék el
- Az iskola vezetése dolgozzon ki olyan intézkedési tervet azokról a feladatokról, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a felső tagozatos osztályokban tanulók ne vagy kisebb arányban távozzanak el. Ez szükséges mind a pénzügyi gazdálkodás javításához, mind az iskolai oktatás eredményességéhez, hiszen a jelenleg nagy arányban eltávozó jó tanuló diákok húznak magukkal, illetve segítenék a kevésbé tehetséges vagy későn érő társaikat
- Minden tantárgy oktatását szakképzett tanerővel lássák el (jelenleg technika szakos oktatóval nem rendelkezik az általános iskola)
- Csökkentsék az indokolatlan osztálybontásokat, küszöböljék ki a személyügyi és bérpolitikai hibákból eredő hátrányokat
- Készüljenek fel és működjenek közre az új általános és művészeti iskola épület tervezési és építési előkészítésében és azt minden erejükkel és befolyásukkal segítsék az Önkormányzat szándékainak megfelelően
- A továbbképzési tervet a kötelező képzések mértékéig készítsék el vagy vizsgálják felül és erről tájékoztassák a Képviselő-testületet

### **c.) Pásztói Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény**

- Költségvetési kereteken belüli gazdálkodás
- Szükséges arányt találják meg a művészi tehetséget elérő, illetve el nem érő tanulók ízlésformálása között
- Készüljenek fel és működjenek közre az új általános és művészeti oktatási iskola tervezési és építési előkészítésében és ezt minden erejükkel és befolyásukkal segítsék az Önkormányzat szándékainak megfelelően
- A továbbképzési tervet a kötelező képzések mértékéig készítsék el vagy vizsgálják felül és erről tájékoztassák a Képviselő-testületet

#### **d.) Faluház és Karikó János Könyvtár**

- Költségvetési kereteken belüli gazdálkodás
- Teljesítse a vállalt jegybevételét, amennyiben ez nem valósul meg, ennek megfelelően csökken a költségvetése
- Szervezze meg a könyvtár névadójának 100 éves évfordulója alkalmából tartandó jubileumi ünnepséget
- A Képviselő-testület határozatának megfelelően készítse el az Önkormányzat közművelődési és közgyűjteményi koncepciójának és rendeletének felülvizsgálatát
- Törekedjenek a helyi művészek nagyobb arányban történő bevonására a közművelődésbe
- Aktív korosztályok nagyobb bevonása a közművelődésbe

#### **e.) Családsegítő Központ és Gyermejjóléti Szolgálat**

- Költségvetési kereteken belüli gazdálkodás
- Kötelező feladatokat teljes egészében hajtsa végre a települési kategóriákon belül
- Válsághelyzet bekövetkezte utáni segítségnyújtás mellett arányaiban növekedjen a megelőző szociális tevékenység aránya. Ennek érdekében különös tekintettel az adósság kezelésére fordítson figyelmet
- A jelzőrendszeres kapcsolattartás minősége javuljon

Tekintettel arra, hogy a teljesítményterv a jogszabályi előírás alapján első alkalommal kerül megállapításra, ezért annak teljesítésével kapcsolatban a Képviselő-testület sem pozitív, sem negatív következményeket nem állapít meg. A Képviselő-testület felhívja az intézményvezetők és a munkavállalók figyelmét, hogy a munkaköri leírásokban foglalt feladatokat maradéktalanul teljesíteni kell. Ezen kötelezettségek nem teljesítése esetén a vonatkozó jogszabályokban foglalt szankciókat kell alkalmazni.

Biatorbágy, 2010. február 04.

Dr. Palovics Lajos  
polgármester



## ***Polgármesteri Hivatal megvalósítási terv***

A megvalósítási terv bemutatja, hogy a Polgármesteri Hivatal az adott évben előirányzott követelmények és meglévő, illetve biztosítandó feltételek mellett, jogszabály vagy egyéb rendelkezés alapján, vagy más ok miatt ellátandó feladatait milyen módon, milyen folyamatokon és eljárásokon keresztül teljesíti.

A Képviselő-testület - az önkormányzat működésével, valamint az államigazgatási ügyek döntésre való előkészítésével és végrehajtásával kapcsolatos feladatok ellátására hozta létre a Polgármesteri Hivatalt.

A Polgármester a hivatal irányítását a Jegyző útján látja el. A szervezetet a Jegyző vezeti, képviseli külső kapcsolataiban és meghatározza a Hivatal munkáját. Hivatal belső szervezeti egységekre – osztályokra – tagozódik.

A Polgármesteri Hivatal a hatályos jogszabályokban foglaltaknak megfelelően ellátja a település lakosságának államigazgatási és hatósági feladatait, továbbá önkormányzati feladatokat végez. Ezen belül megkülönböztethetünk kötelező, illetve önként vállalt feladatokat.

A hivatal fő tevékenységi köre egyrészt a Képviselő-testület, a bizottságok, a tisztségviselők munkájának szervezése, összehangolása, segítése, másrészt a Képviselő-testület által alkotott rendeletek, hozott határozatok, a bizottsági határozatok végrehajtásának szervezése.

A hivatal általános feladatai:

a.) Biztosítja az önkormányzat és képviselő-testülete, illetve ennek szervei működésével kapcsolatos tennivalókat.

Így különösen

- előkészíti döntésre az önkormányzati rendeletek tervezetét; a képviselő-testület éves munkaprogramját és a megbízatás idejére szóló ciklusprogramot; a képviselő-testület előkerülő és a hivatal beszámolási, tájékoztatási, jelentési kötelezettségi körébe tartozó előterjesztéseket;

- javaslatot tesz a képviselő-testület, polgármester részére választási, kinevezési, megbízási, intézményalapítási jogkörének gyakorlására, a költségvetés és gazdasági program megállapítására, s egyéb gazdasági döntések meghozatalára; társulás létrehozására, csatlakozásra, közterület elnevezésére;

- irányítja, szervezi, koordinálja a választási, népszavazási, népszámlálási munkák lebonyolításával; illetve a közmeghallgatás és más települési fórumok megrendezésével kapcsolatos feladatok ellátását; a képviselő-testület összehívásával, az ülések előkészítésével és lebonyolításával; a képviselő, bizottságok munkájával összefüggő tennivalókat, a tisztségviselők hivatali tevékenységével kapcsolatos programjait.

b.) Biztosítja a képviselő-testület rendeleteinek, határozatainak mind szélesebb körben történő megismertetését.

c.) Összehangolja a lakossági jogpropagandát és tájékoztatást. Meghatározza és naprakészen működteti a helyben szokásos közhírré-tételi eszközöket; külön kialakított munkarend szerint működteti az ügyfélszolgálatot, fejleszti és bővíti szolgáltatásait.

A hivatal célja: javítani a közszolgáltatások színvonalán, megerősíteni a demokratikus folyamatokat és támogatni a közösségi célkitűzéseket. Ennek érdekében fejleszti az e-közigazgatás alkalmazását.

d.) Koordinálja az egészségügyi és szociális alapellátást, elvégzi a védőnői feladatokat.

e.) Ellátja a vagyongazdálkodási feladatokat.

f.) Támogatja a civil szervezetek működését.

g.) A Polgármesteri Hivatal gazdasági ügyrendjében, az Együttműködési megállapodásban, a Számviteli Politikában és annak szabályzataiban foglaltaknak megfelelően elvégzi a számviteli-gazdálkodási feladatokat, koordinálja az önkormányzat önállóan működő költségvetési szerveinek gazdálkodását.

h.) Ellátja az önkormányzati üdülő- és sportlétesítmények üzemeltetését, biztosítja az üdültetési lehetőséget a szociálisan rászoruló családok részére.

i.) Végrehajtja az Egészséges Biatorbágyért Népegészségügyi Program cselekvési tervét.

j.) Méltó színvonalon megszervezi és lebonyolítja az országos és helyi rendezvényeket.

k.) Ellátja a természeti csapásokból eredő, illetve árvíz-védelemmel kapcsolatos feladatokat.

l.) koordinálja az úthálózat-bővítési és parkfenntartási, gypmesteri, hóeltakarítási és szemétszállítási tevékenységeket.

m.) Eljár egyrészt saját, másrészt átruházott /kapott/ jogkörében.

n.) Ellátja a polgármesteri hatáskörbe tartozó közigazgatási ügyek döntés -előkészítő munkáját.

o.) Közigazgatási, önkormányzati hatósági ügyekben döntés-előkészítési tevékenységet végez. Ezen ügyek elbírálásánál az Ötv.-ben meghatározott eltérésekkel a Ket. rendelkezéseit kell alkalmazni.



**BIATORBÁGY**



**BIATORBÁGY VÁROS  
POLGÁRMESTERI HIVATALA**

**2010. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**

## **Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatalának** **2010. évi működési költségvetésének tervezete**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a hatósági és az önkormányzati feladatok ellátása érdekében létrehozta Polgármesteri Hivatalát. A Hivatal nemcsak a szigorúan vett hatósági és önkormányzati előkészítő és végrehajtó feladatokat látja el, hanem kapcsolódó feladatként ellátja a településüzemeltetési, egészségügyi, szociális támogatási, közétkeztetési, sport, üdültetési részfeladatokat is. A hatósági feladatok végrehajtásának vezetője a jegyző, az önkormányzati feladatok felügyeletét pedig a polgármester látja el.

### **A Polgármesteri Hivatal és szakfeladatai**

Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala tevékenységét a következő szakfeladatokon tervezett kiadások alapján látja el:

- Államigazgatási tevékenység
  - 8411261 Önkormányzatok és többcélú kistérségi társulások igazgatási tevékenysége
  - 7500001 Állategészségügyi ellátás
  - 8411161 Kisebbségi önkormányzati választásokhoz kapcsolódó tevékenységek
  - 8411141 Országgyűlési képviselőválasztásokhoz kapcsolódó tevékenységek
  - 8411151 Önkormányzati képviselőválasztásokhoz kapcsolódó tevékenységek
  - 8411181 Országos és helyi népszavazáshoz kapcsolódó tevékenységek
  - 8411321 Adóigazgatási tevékenység
  - 8411271 Települési kisebbségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége
- Városfejlesztési, üzemeltetési feladatok
  - 8414031 Város- és községgazdálkodási szolgáltatások
  - 8414011 Önkormányzatok közbeszerzési eljárásainak lebonyolítása
  - 4211001 Útépités
  - 4213001 Hídépítés
  - 5221101 Közutak, hidak, alagutak üzemeltetése, fenntartása
  - 8130001 Zöldterület kezelés
  - 8414021 Közvilágítás
  - 3821011 Települési hulladék kezelése, ártalmatlanítása
- Ingatlanok üzemeltetése, fenntartása
  - 8110002 Építményüzemeltetés
  - 6820012 Lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetése
  - 6820022 Nem lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetése
  - 9311021 Sportlétesítmények működtetése és fejlesztése
  - 5520012 Üdülői szálláshely-szolgáltatás
  - 9603021 Köztemető fenntartás és működtetés
  - 9103021 Történelmi hely, építmény, egyéb látványosság megóvása
  - 9104221 Védett természeti területek és természeti értékek megőrzése és fenntartása

- Szociális feladatok
  - 8820001 Önkormányzati szociális támogatások finanszírozása
  - 8821111 Rendszeres szociális segély
  - 8821121 Időskorúak járadéka
  - 8821131 Lakásfenntartás normatív alapon
  - 8821141 Helyi rendszeres lakásfenntartási támogatás
  - 8899421 Önkormányzatok által nyújtott lakástámogatás
  - 8821211 Helyi eseti lakásfenntartási támogatás
  - 8821151 Ápolási díj alanyi jogon
  - 8821161 Ápolási díj méltányossági alapon
  - 8821171 Rendszeres gyermekvédelmi pénzbeli ellátás
  - 8821181 Kiegészítő gyermekvédelmi támogatás
  - 8821241 Rendkívüli gyermekvédelmi támogatás
  - 8891011 Bölcsődei ellátás
  - 8821191 Óvodáztatási támogatás
  - 8821221 Átmeneti segély
  - 8821231 Temetési segély
  - 8822031 Köztemetés
  - 8822021 Közgyógyellátás
  - 8821251 Mozgáskorlátozottak közlekedési támogatása
  - 8821291 Egyéb önkormányzati eseti pénzbeli ellátások
  - 8822011 Adósságkezelési szolgáltatás
  - 8899211 Szociális étkeztetés
  - 8899511 Átmeneti járadék
  - 8899521 Rendszeres szociális járadék
  - 8899591 Egyéb nyugdíjszerű rendszeres szociális ellátások
  - 8899631 Fogyatékosági támogatás
  - 8899661 Jóléti, sport- és kultúratámogatások
- Közfoglalkoztatások
  - 8904411 Közcélú foglalkoztatás
  - 8904421 Közhasznú foglalkoztatás
  - 8904431 Közmunka
- Közétkeztetési feladatok
  - 5629122 Óvodai intézményi közétkeztetés
  - 5629132 Iskolai intézményi közétkeztetés
  - 5629171 Munkahelyi vendéglátás
- Egészségügyi feladatok
  - 8622111 Járóbeteg gyógyító szakellátása
  - 8690421 Ifjúság-egészségügyi gondozás
  - 8690411 Család- és nővédelmi egészségügyi gondozás
- Alapítványok, egyesületek, társadalmi szervezetek támogatása
  - 8905092 Egyéb közösségi, társadalmi tevékenységek támogatása
  - 8905062 Egyházak közösségi és hitéleti tevékenységének támogatása
  - 9313011 Szabadidősport-tevékenység támogatása
  - 8421551 Önkormányzatok nemzetközi kapcsolatai

## A Polgármesteri Hivatal szervezeti felépítése

A Képviselő-testület a Polgármesteri Hivatalban a feladatok ellátása érdekében 6 osztályt és a Városüzemeltetési és Beruházási Osztályhoz kapcsolódóan 1 csoportot hozott létre a következő szerkezetben:

- 1 fő Polgármester
- 2 fő Alpolgármester
- 1 fő Jegyző
- 1 fő Aljegyző
- 1 fő Főépítész
  
- Titkársági Osztály
  - 1 fő osztályvezető
  - 3 fő titkársági előadó
  - 4 fő iktató
  - 1 fő informatikai (honlap) karbantartó
  - 1 fő önkormányzati – népegészségügyi referens
  - 1 fő titkársági-kistérségi referens
  - 1 fő humán erőforrás referens - közvetlenül a Jegyző irányítása alatt
- Pénzügyi Osztály
  - 1 fő osztályvezető
  - 9 fő pénzügyi előadó
- Adóügyi Osztály
  - 1 fő osztályvezető
  - 4 fő adóügyi előadó
- Igazgatási Osztály
  - 1 fő osztályvezető
  - 8 fő igazgatási előadó
- Építéshatósági Osztály
  - 1 fő osztályvezető
  - 4 fő építéshatósági előadó
- Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
  - 1 fő osztályvezető
  - 3 fő városüzemeltetési ügyintéző
  - 1 fő karbantartó
  - 2 fő takarító (részmunkaidős)
  - 1 fő gépjárművezető
  - 1 fő gondnok (iharosi sportöltöző)
  - 1 fő gondnok (fonyódligeti üdülő)
    - Településüzemeltetési csoport
      - 1 fő csoportvezető
      - 10 fő karbantartó

A Polgármesteri Hivatalt a Polgármester irányításával a Jegyző vezeti. A Településüzemeltetési Csoport a Városüzemeltetési és Beruházási Osztály alá tartozik. A Polgármesteri Hivatal szervezetéhez tartozik a település Főépítésze is.

A Polgármesteri Hivatal és szakfeladatainak létszámkerete:

Szakfeladat	Tevékenység megnevezése	Létszámkeret
8411261	Polgármester	1 fő
8411261	Alpolgármester	2 fő
8411261	Jegyző	1 fő
8411261	Aljegyző	1 fő
8411261	Főépítész	1 fő
8411261	Önkormányzatok igazgatási tevékenysége	49 fő
8414031	Város és Községgazdálkodási szolgáltatás	11 fő
5520012	Üdülői szálláshely-szolgáltatás	1 fő
9311021	Sportlétesítmények működtetése és fejlesztése	1 fő

## A POLGÁRMESTERI HIVATAL 2010. ÉVI MŰKÖDÉSI KIADÁSAI

A Polgármesteri Hivatal és szakfeladatai 2010. évi költségvetésének szerkezetét és azok belső tartalmát az Önkormányzatokra vonatkozó pénzügyi és számviteli előírások, valamint a Képviselő-testület által hozott döntések határozzák meg. Az Államkincstár (központi költségvetés) a szakfeladatok tekintetében a korábbi évekhez képest igen jelentős módosításokat hajtott végre, mind azok terjedelmére, mind szerkezetére vonatkozóan.

A Polgármesteri hivatal és szakfeladatai keretein belül alkalmazott munkavállalók részben közszolgálati alkalmazottak, részben a munka törvénykönyve hatálya alá tartozó alkalmazottak. Mindkét alkalmazotti formához kapcsolódó jogszabályi kötelezettségnek eleget kell tenni.

### Államigazgatási feladatok

- 8411261 Önkormányzatok és többcélú kistérségi társulások igazgatási tevékenysége
- 7500001 Állategészségügyi ellátás
- 8411161 Kisebbségi önkormányzati választásokhoz kapcsolódó tevékenységek
- 8411141 Országgyűlési képviselőválasztásokhoz kapcsolódó tevékenységek
- 8411151 Önkormányzati képviselőválasztásokhoz kapcsolódó tevékenységek
- 8411181 Országos és helyi népszavazáshoz kapcsolódó tevékenységek
- 8411321 Adóigazgatási tevékenység
- 8411271 Települési kisebbségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége

## **Önkormányzatok igazgatási tevékenysége (Polgármesteri Hivatal) Adóigazgatási tevékenység**

### *Személyi juttatások*

A Polgármesteri Hivatal személyi juttatásokra vonatkozó előirányzatai a Köztisztviselők jogállásáról szóló többször módosított 1992. évi XXXIII. törvény, a Képviselő-testület vonatkozó rendeletei, határozatai, valamint a Képviselő-testület 2010. évi költségvetési koncepciója szerint került összeállításra.

Sajnálatos módon a közalkalmazottak, köztisztviselők jövedelme sem reálértéken, sem nominálértéken nem változik. Gyakorlatilag megállapítható, hogy a köztisztviselők jövedelme az elmúlt három évben nominálértéken is folyamatosan csökken. Ennek ellentételezésére az Országgyűlés által elfogadott jogszabályváltozás szerint 2010. évtől a köztisztviselőket cafetéria-juttatás illeti meg. Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala megvizsgálta a munkavállalókat érintő központi megszorító intézkedések hatását (13. havi illetmény megszüntetése, keresetkiegészítés megvonása, bérek befagyasztása), és ennek figyelembevételével alakította ki a cafetéria-juttatás éves összegét, a tényleges költségek megvizsgálása mellett.

A tervezetben található költségtérítések a Köztisztviselők jogállásáról szóló többször módosított 1992. évi XXXIII. törvényben meghatározott mérték szerint kerültek beépítésre.

A Polgármesteri Hivatal személyi juttatásai között szerepelnek az Önkormányzat kitüntetettjeinek tiszteletdíjai is.

Az Önkormányzati képviselők és bizottsági tagok tiszteletdíjának mértéke az önkormányzati képviselők és bizottsági tagok költségtérítéséről, tiszteletdíjáról, a működési feltételek biztosításáról szóló 7/1995.(04.01.)Ör. számú többször módosított rendeletben meghatározottak szerint került a javaslatba beépítésre.

### *Munkaadói járulékok*

A munkaadói járulékok az alábbi részekre bonthatók:

- Nyugdíjbiztosítási járulék
- Természetbeni egészségügyi járulék
- Pénzbeli egészségügyi járulék
- Munkaadói járulék

A munkáltató által fizetendő járulékok mértékét jogszabályi előírások alapján kell megállapítani. A 2010. évre vonatkozó járulékok mértékét a Parlament jóváhagyta, melynek megfelelően került összeállításra az önkormányzat költségvetés tervezetében.



## *Dologi kiadások*

A költségvetés dologi részének tervezésekor felül kellett vizsgálni az Önkormányzat és a Hivatal valamennyi szerződésének 2010. évi anyagi hatásait.

A dologi kiadásokat 4 részre lehet bontani:

- Szakmai anyag és készletbeszerzések
- Igénybevett szolgáltatások
- Különféle dologi kiadások
- Egyéb folyó kiadások

### Szakmai anyag és készletbeszerzés

A Polgármesteri Hivatal szakmai anyagbeszerzései között jelenik meg a Hivatal és az önkormányzat működéséhez elengedhetetlen irodaszerek, nyomtatványok, papírbeszerzések költsége, a Közlönyök, szakmai folyóiratok, HVG Orac jogtár előfizetési díja, az új arculat bevezetéséhez szükséges kiadások, valamint az irodatechnikai eszközök, anyagok beszerzésének költsége.

### Igénybevett szolgáltatások

Az igénybevett szolgáltatások három részre bonthatók. Az egyik részbe tartoznak az épület üzemeltetéséhez szükséges karbantartási költségek, a másikba a szakmai feladatok ellátását segítő háttér-szolgáltatások (távközlési díjak, egyéb kommunikációs költségek, szállítási költségek, informatikai hálózat üzemeltetése, posta és bankköltség), míg a harmadikba a szakmai feladatokhoz igénybe vett szolgáltatások (szakértők, jogászok, könyvvizsgáló, belső ellenőr).

A Hivatal szerződéses jogviszony keretein belül igénybe veszi a Földhivatal, illetve a Igazságügyi Minisztérium adatállományát (Takarnet, Gépjármű és Cégnyilvántartó Rendszer). A szolgáltatások díja az internet használati díj mellett az egyéb kommunikációs költségek között jelenik meg.

A Polgármesteri Hivatal épületében és a Védőnői Szolgálatnál működő fénymásológépeket (8 db) a Hivatal full szervizes szerződés keretében tartja fenn. A működőképesség fenntartásához szükséges felújításokat, cseréket folyamatosan el kell végezni.

Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala 102. számú tanácstermében a képviselő-testület és bizottságai munkájának segítése, a testületi ülés lebonyolításának egyszerűsítése érdekében döntés-támogató rendszer kialakításáról döntött a Képviselő-testület. A kiadások tartalmazzák a rendszer első éves díját is.

Az egyéb üzemeltetési kiadások között szerepelnek a különféle díjak, kitüntetésekkor átadott emléklapettek előállítási díjai is.

A Képviselő-testület jogi képviseletét a Dr. Kiss György Ügyvédi Iroda látja el.

A Pénzügyi és számviteli szaktanácsadás előirányzata magába foglalja a könyvvizsgálati díjat, a belső ellenőrzés és a KataWin (ingatlanvagyon kataszter, eszköznyilvántartó) programozójának díját.

Az ügyviteli költségek között található a tűzvédelmi, munkavédelmi, katasztrófavédelmi oktatást végzők díja, valamint a képviselő-testületi anyagok kötési költsége is.

A Képviselő-testület pályázati úton választotta ki oktatási szakértőjét, a Ráció Bt-t. Az oktatási szakértő díja szintén a Hivatal költségvetésében jelenik meg.

Az önkormányzat a tájékoztatás, a lakossági kapcsolatok továbbfejlesztésére törekszik. Az üzemeltetési kiadások tartalmazzák az önkormányzati televíziós műsor és képűjság készítésével összefüggő költségeket is.

#### Különféle dologi kiadások

A különféle dologi kiadások között szerepelnek az előzetesen felszámított ÁFA költségek, a belföldi és külföldi kiküldetések költségei, a reprezentáció, valamint a reklámkiadások összegei is.

Fontos kiemelni, hogy a Hivatal kiadási előirányzatai között szerepel az Önkormányzat bevételei ÁFA tartalmának befizetési kötelezettsége is.

#### Egyéb folyó kiadások

Az egyéb folyó kiadások között található a természetben nyújtott személyi juttatások munkáltatói járuléka, a pályázatok részvételi díja, valamint a biztosítási és a kamatkiadási előirányzatok.

Az Önkormányzat 2006-ban 235 millió forintos Európai Unió kamattámogatott beruházási hitelt vett fel. A hitel teljeskörű visszafizetésére 2010. évben kerül sor. Az Önkormányzat 2007. évben döntött 600 millió Ft értékű működési jellegű, szabadon átváltható, rulírozó forgóeszköz hitel biztosításáról.

A jogszabályok értelmében a kamatbevételt a bevételek között, míg a kamatkiadásokat a Polgármesteri Hivatal előirányzatai között kell szerepeltetni.

### **Állategészségügyi ellátás**

Az állatorvosi tevékenység a korábbi években országosan átrendeződött, önkormányzati, ugyanakkor hatósági jogkörrel felruházott állatorvost az Önkormányzat nem alkalmazhat.

A 2010. évi költségvetési terv az éves kötelező veszettség elleni védőoltás személyi költségeit, valamint az önkormányzat elhullott állati tetemek megsemmisítésével összefüggő kötelező feladatainak rendezésével kapcsolatos keret-előirányzat összegét tartalmazza. Konkrét felhasználásáról az önkormányzat döntésének megfelelően kerül sor.

## **Országgyűlési és önkormányzati képviseléválasztáshoz kapcsolódó tevékenységek**

2010. évben országgyűlési, valamint helyi önkormányzati választások kerülnek lebonyolításra. Az állam a kiadások egy töredékrészét megtéríti az önkormányzat részére, azonban e támogatás nem nyújt megfelelő fedezetet az egyes választások zavartalan és zökkenőmentes lebonyolításához. A ténylegesen felmerülő költség és az állami támogatás közötti különbséget a Képviselő-testület valamennyi választás esetén a költségvetésében biztosítja.

### **Települési kisebbségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége**

A településen három kisebbségi önkormányzat működik: német, lengyel és görög.

A kisebbségi önkormányzatok 2010. évi költségvetésüket határozattal fogadják el. A települési kisebbségi önkormányzatok költségvetése szervesen beépül Biatorbágy Város önkormányzati szintű költségvetésébe. A helyi önkormányzat képviselő-testülete a helyi kisebbségi önkormányzat költségvetésére vonatkozóan nem rendelkezik döntési jogosultsággal.

A költségvetési határozatok meghozataláig az önkormányzat az állami támogatás összegét céltartalékba helyezi.

### **Városfejlesztési, üzemeltetési feladatok**

- 8414031 Város- és községgazdálkodási szolgáltatások
- 8414011 Önkormányzatok közbeszerzési eljárásainak lebonyolítása
- 4211001 Útépités
- 4213001 Hidépités
- 5221101 Közutak, hidak, alagutak üzemeltetése, fenntartása
- 8130001 Zöldterület kezelés
- 8414021 Közvilágítás
- 3821011 Települési hulladék kezelése, ártalmatlanítása

### **Város- és községgazdálkodás**

A város és községgazdálkodás személyi juttatások előirányzata a településüzemeltetési csoport (csoportvezető + 10 alkalmazott) működésével kapcsolatos költségeket foglalja magába.

Az állományba nem tartozók juttatásai között szerepelnek a hétfélig rendezvények lebonyolításában, a buszmegálló téli takarításában, illetve a hétfélig rendkívüli események utáni helyreállításban részt vevők megbízási díjai.

A településüzemeltetési csoport munkatársai a biatorbágyi Egészségház alagsorába költöztek, ahol biztosítottak a munkavégzés jogszabály szerinti feltételei.

A településüzemeltetési csoport feladata a hivatalhoz tartozó ingatlanok karbantartása, egyes – nem szerződéses – zöldterületek gondozása, a Szily-kastély épületének üzemeltetése.

A dologi kiadásokat 4 részre lehet bontani:

- Szakmai anyag és készletbeszerzések
- Igénybevett szolgáltatások
- Különféle dologi kiadások
- Egyéb folyó kiadások

#### Szakmai anyag és készletbeszerzés

A szakmai anyagok előirányzatai között jelennek meg a Településüzemeltetési csoport működéséhez szükséges eszközök (lapát, csákány, kalapács, stb), karbantartási anyagok (fűnyíróba damil, vágókés, fűroszár, WC csésze, ablakmosó folyadék, motorolaj, stb), valamint a munkaterületek tisztításához szükséges anyagok beszerzésének költségei.

Itt kerül feltüntetésre a Hivatali gépjármű üzemeltetési költsége és az üzemanyag-vásárlás, valamint a Hivatal épületének takarításához szükséges tisztítószeres költségei.

#### Igénybevett szolgáltatások

Az igénybevett szolgáltatásokat jelen szakfeladaton 3 részre bonthatjuk.

Az első kategóriában tartoznak a Településüzemeltetési csoport munkáját, működését segítő tevékenységek, igénybevett szolgáltatások (gépjármű bérleti díja és üzemeltetésének költségei, szerviz, téli gumikészlet), szállítási, karbantartási szolgáltatások (kazánjavítás, közutak javítása, közterületi padok).

A második kategóriába tartoznak a Szily-kastély épületének üzemeltetési költségei. Az épületben korábban szakmunkásképző iskola működött, amelyet a Pest Megyei Önkormányzat megszüntetett. Az épület néhány helyiségét az Önkormányzat tárolási célokra használja. Az épületben térítésmentesen kapott helyet az Önkéntes Tűzoltóság, valamint a Közbiztonsági Alapítvány. A megállapodások alapján a két szervezet által elhasznált víz, csatorna, gáz és villamosenergia-költségeket az Önkormányzat fizeti.

2009. évtől kezdődően a Város- és községgazdálkodás szakfeladaton kerülnek megjelenítésre az önkormányzat intézményeihez tartozó közüzemi kiadások (gázenergia, villamosenergia, víz- és csatornadíjak), az intézményi szemétszállítás, így a szakfeladat kiadási előirányzata jelentős mértékben megemelkedett.

A Polgármesteri Hivatal épülete új szárnyának takarítását, tisztítását nem alkalmazotti, hanem vállalkozói szerződés keretében látják el (egyéb üzemeltetési szolgáltatások).

Az ügyviteli költségek között található a tűzvédelmi, munkavédelmi, katasztrófavédelmi oktatást végzők díja.

A harmadik kategóriába tartoznak a település egészét érintő önkormányzati szerződések:

Az egyéb üzemeltetési, fenntartási szolgáltatások soron a közterület-felügyeleti rendszer működtetésének költségei szerepelnek. Az Önkormányzat Budaörs Várossal együttműködve a hét minden munkanapján igénybe veszi a közterület-felügyelők munkáját.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a kóbor állatok befogására - a helyi állatvédő szervezetek javaslatára - szerződést kötött az Alpha-Vet Állatgyógyászati Kft-vel.

Az Önkormányzat és az IEC Kft. együttműködésének keretében 2006-ban új óvodaépület kezdte meg működését. A Képviselő-testület 2010. évben élve opciós jogával megvásárolja az ingatlant.

#### Különféle dologi kiadások

A különféle dologi kiadások között szerepelnek az előzetesen felszámított ÁFA költségek, a belföldi kiküldetések költségei, valamint a reprezentáció összegei is.

#### Egyéb folyó kiadások

A Képviselő-testület az év során több pályázaton vesz részt. Azon pályázatokhoz kapcsolódó költségek, amelyek eredménytelenül zárulnak, ezen a szakfeladaton kerülnek megtervezésre. Az Önkormányzat vagyonbiztosításának fordulónapja január 31-e. Az Önkormányzat vagyontárgyainak biztosításáról a Signal Biztosító Rt. gondoskodik.

### **Önkormányzatok közbeszerzési eljárásainak lebonyolítása**

A 2010. évi államháztartási rendnek megfelelően a közbeszerzésekhez kapcsolódó lebonyolítási díjat önálló szakfeladaton kell megtervezni.

### **Útépítés, hídépítés Közutak, hidak üzemeltetése, fenntartása**

Az Önkormányzat tulajdonában lévő úthálózat fenntartási, üzemeltetési feladatait a 2007. évben lebonyolított közbeszerzés eredményeként 2011-ig a PUHI TÁRNOK Kft. látja el. Az önkormányzati tulajdonú úthálózat műszaki színvonala folyamatosan javul, a korábbi évekhez képest a javítási, állagmegóvási feladatok a külterületi utakra is kiterjednek.

Fontos kiemelni, hogy az Önkormányzat előirányzatait terheli az eltulajdonított, megrongálódott közlekedési táblák cseréjének költsége is.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2003-ban pályázati úton döntött a Település úthálózatának síkosítás-mentesítési és hóeltakarítási feladatainak ellátásáról. A Képviselő-testület a Reil Trans Kft-t bízta meg a munkák elvégzésével.

## **Zöldterület kezelés**

Az önkormányzat tulajdonában lévő nagy, egybefüggő zöldterületek, parkok fenntartási munkáinak ellátására a Képviselő-testület közbeszerzési eljárás keretében választotta ki a Pannon Park Forest Kft-t.

## **Közvilágítási feladatok**

Ezen a szakfeladaton a település 2002-2003. években felújított és bővített teljes közvilágítási hálózatának villamosenergia, valamint a karbantartási költségét kell szerepeltetni.

## **Települési hulladék kezelése, ártalmatlanítása**

A köztisztasági tevékenységgel összefüggő kiadási előirányzatok a feladat ellátására a Saubermacher-Bicske Kft.-vel kötött szerződés anyagi hatásait tartalmazzák.

## **Ingtatlanok üzemeltetése, fenntartása**

- 8110002 Építményüzemeltetés
- 6820012 Lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetése
- 6820022 Nem lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetése
- 9311021 Sportlétesítmények működtetése és fejlesztése
- 5520012 Üdülői szálláshely-szolgáltatás
- 9603021 Köztemető fenntartás és működtetés
- 9103021 Történelmi hely, építmény, egyéb látványosság megóvása
- 9104221 Védett természeti területek és természeti értékek megőrzése és fenntartása

## **Építményüzemeltetés**

Ezen a szakfeladaton kerülnek megtervezésre valamennyi önkormányzati épület üzemeltetésével kapcsolatos kiadások, a felújítási és karbantartási költségek.

## **Lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetése**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete tulajdonában 3 kiadott bérlakás van. A bérlakások üzemeltetésének a költségei ezen a szakfeladaton kerülnek megtervezésre.

A bérlakások rezsiköltségeinek fizetési rendszere lakásonként különböző, ezért az Önkormányzat költségvetésében csak és kizárólag az Önkormányzat által kifizetett és továbbszámolt rezsiszámlák előirányzata szerepel.

### **Nem lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetése**

Ezen a szakfeladaton kerülnek megtervezésre a T-Mobile bázisállomás, a ravatalozó, valamint a Sándor-Metternich kastély épületrészének bérbeadásából származó bevételeket.

### **Sportlétesítmények működtetése és fejlesztése**

Az Önkormányzat tulajdonában jelenleg két sportlétesítmény van: az Iharosi és a Kolozsvári úti sporttelep.

A Képviselő-testület a Kolozsvári úti sporttelep gondozására, fenntartására szerződést kötött a Pannon Park Forest Kft.-vel. Az Önkormányzat költségvetésében a telep működésével összefüggő rezszi költségeket, valamint a szükséges eszközök pótlását, karbantartását kell megtervezni.

Az Iharosi sporttelepen az Önkormányzat 2006-ban új öltözőépületet építtetett. Az épület üzemeltetéséről, fenntartásáról az Önkormányzat gondoskodik.

### **Üdülői szálláshely-szolgáltatás**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete tulajdonában két üdülésre, pihenésre alkalmas ingatlan található: az Iharos-völgyi tábor és a fonyódligeti üdülő. Mindkét épületben gondnok látja el a karbantartási, épület-fenntartási feladatokat.

Az Önkormányzat célja, hogy a Biatorbágyon élő rászorulóknak, sokgyermekes családoknak, valamint az oktatási intézményekben tanuló gyermekek számára pihenési, kikapcsolódási lehetőséget biztosítson.

A költségvetésben mindkét szakfeladaton szerepel a gondnok valamennyi személyi juttatása, az azokhoz kapcsolódó munkaadói járulékok, valamint az épületek üzemeltetésének költségei.

### **Köztemető fenntartás és működtetés**

Biatorbágy Város Önkormányzata az egyházak támogatásán belül hozzájárul a temetők üzemeltetési költségeihez.

### **Történelmi hely, építmény, egyéb látványosság megóvása**

E szakfeladaton kell szerepeltetni az önkormányzat tulajdonában lévő műemlékek, völgyhidak, helyi közterek és nevezetességek, szobrok védelmével, állagmegóvásával kapcsolatos kiadásokat.

### **Védett természeti területek és természeti értékek megőrzése, fenntartása**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete szakértők bevonásával teljeskörűen felmérte Biatorbágy természeti és épített értékeit. Az önkormányzat rendeleteket alkotott védelmükre, valamint a védelem biztosítása érdekében támogatási rendszert hozott létre.

## Szociális feladatok

Az Önkormányzat, átruházott hatáskörben a Népjóléti Bizottság és a Polgármester, a szociális törvény és a helyi rendelet rendelkezései alapján döntenek a benyújtott szociális támogatási kérelmekről.

A szociális támogatásokat két részre lehet bontani. Az egyikbe tartoznak a normatív jellegű szociális támogatások, amelynek egy részét, némely esetben a teljes összegét az állami központi költségvetés az Önkormányzat részére megtéríti, míg a másik csoportba tartoznak a helyi rendelet alapján kifizetett szociális támogatások, amelyet a központi költségvetés nem finanszíroz.

A szociális támogatások a költségvetési tervezetben a következő szakfeladatokon kerülnek megtervezésre:

- 8820001 Önkormányzati szociális támogatások finanszírozása
- 8821111 Rendszeres szociális segély
- 8821121 Időskorúak járadéka
- 8821131 Lakásfenntartás normatív alapon
- 8821141 Helyi rendszeres lakásfenntartási támogatás
- 8899421 Önkormányzatok által nyújtott lakástámogatás
- 8821211 Helyi eseti lakásfenntartási támogatás
- 8821151 Ápolási díj alanyi jogon
- 8821161 Ápolási díj méltányossági alapon
- 8821171 Rendszeres gyermekvédelmi pénzbeli ellátás
- 8821181 Kiegészítő gyermekvédelmi támogatás
- 8821241 Rendkívüli gyermekvédelmi támogatás
- 8891011 Bölcsődei ellátás
- 8821191 Óvodáztatási támogatás
- 8821221 Átmeneti segély
- 8821231 Temetési segély
- 8822031 Köztemetés
- 8822021 Közgyógyellátás
- 8821251 Mozgáskorlátozottak közlekedési támogatása
- 8821291 Egyéb önkormányzati eseti pénzbeli ellátások
- 8822011 Adósságkezelési szolgáltatás
- 8899211 Szociális étkeztetés
- 8899511 Átmeneti járadék
- 8899521 Rendszeres szociális járadék
- 8899591 Egyéb nyugdíjszerű rendszeres szociális ellátások
- 8899631 Fogytékossági támogatás
- 8899661 Jóléti, sport- és kultúratámogatások

A költségvetési tervben szereplő előirányzatok az előző évek tényadatai alapján kerültek meghatározásra.



## **Közfoglalkoztatások**

- 8904411 Közcélú foglalkoztatás
- 8904421 Közhasznú foglalkoztatás
- 8904431 Közmunka

Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2010. évben is jóváhagyja közfoglalkoztatási tervét, melyhez kapcsolódó kiadások és bevételek az érintett szakfeladatokon kerülnek könyvelésre.

## **Közétkeztetési feladatok**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete oktatási intézményeiben és a Polgármesteri Hivatalban biztosít közétkeztetési ellátást.

A közétkeztetési feladatokat ellátó kiválasztására közbeszerzési eljárás keretében került sor, melynek eredményeként 2008. augusztusától a P.Dussmann Kft. biztosítja az önkormányzat intézményeiben a közétkeztetést.

A közétkeztetéssel kapcsolatos szülői térítési díjak mértéke a Képviselő-testület vonatkozó rendeletében kerültek meghatározásra.

A közétkeztetési előirányzatok a következő szakfeladatokon kerültek megtervezésre:

- 5629122 Óvodai intézményi közétkeztetés
- 5629132 Iskolai intézményi közétkeztetés
- 5629171 Munkahelyi vendéglátás

## **Egészségügyi feladatok**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2010. évi költségvetésében a következő egészségügyi szakfeladatok találhatók:

- 8622111 Járóbetegek gyógyító szakellátása
- 8690421 Ifjúság-egészségügyi gondozás
- 8690411 Család- és nővédelmi egészségügyi gondozás

A 2010. évi előírások szerint – ellentétben a korábbi ágazati megbontással – az egészségügyi szakfeladatok életkorhoz kötötten kerülnek meghatározásra: az ifjúság-egészségügyi gondozás 6-18 éves korig, a család- és nővédelmi egészségügyi gondozás pedig a gravidákra és a 0-6 éves korú gondozottakra terjed ki.

## **Járóbetegek gyógyító szakellátása**

Az új Egészségügyi Központ 2009. szeptember elején megkezdte működését, ahol a biatorbágyi lakosok számára különböző szakrendelések érhetők el helyben.

Biatorbágy Város Önkormányzata az OEP-finanszírozás teljeskörűvé tételéig – a feladatot korábban ellátó egészségügyi intézményekkel való megegyezés megtörténteig – a szakrendelések zavartalan működéséhez a forrásokat biztosítja. A költségvetés – bízva az OEP pozitív döntésében – két hónap működési költségeire biztosít fedezetet.

A központi orvosi ügyeleti szolgálat feladatait a közbeszerzési eljárás keretében kiválasztott International Ambulance Service Kft. látja el napi 24 órában a Vasút u. 12. szám alatti telephelyen.

Az ügyeleti szolgálat 3 település: Biatorbágy, Etyek és Herceghalom lakosságát látja el a biatorbágyi ügyeleti rendelőben, illetve a beteghez történő kiszállással.

Az éves ügyeleti díj összegével szemben az Önkormányzatnak a másik két településről bérleti és ügyeleti díj bevételei származnak.

### **Ifjúság-egészségügyi gondozás**

A szakfeladaton az iskola- és óvoda-egészségügyi ellátást végző két gyermekorvost illető költségtétel szerepel. A feladat ellátását 100%-ban az Országos Egészségbiztosítási Pénztár finanszírozza.

### **Család- és nővédelmi egészségügyi gondozás**

Biatorbágy településen jelenleg hat védőnő látja el tevékenységét a Vasút u. 12. sz. alatti épületben. A védőnői szolgálat zavartalan működéséhez elengedhetetlen az ingatlan korábbi gyermekorvosi rendelője egy részének átvétele és azon a szükséges átalakítások elvégzése.

A védőnői szolgálat tárgyi eszközeit a jogszabályi előírásokhoz mérten évente felül kell vizsgálni, és a szükséges beszerzésekhez a forrást biztosítani kell.

A szakfeladaton kerülnek megtervezésre az Anya-, gyermek- és csecsemővédelemi Intézet épületéhez kapcsolódó működési kiadások, melyek magukba foglalják az egyes egészségügyi feladatokat ellátók dologi kiadásait is.

E szakfeladaton szerepelnek a terhes szaktanácsadással összefüggő kiadások, melyet Dr. Halmos László szakorvos lát el havonta egy alkalommal, a Vasút u. 12. szám alatti intézetben.

### **Alapítványok, egyesületek, társadalmi szervezetek támogatása**

- 8905092 Egyéb közösségi, társadalmi tevékenységek támogatása
- 8905062 Egyházak közösségi és hitéleti tevékenységének támogatása
- 9313011 Szabadidősport-tevékenység támogatása
- 8421551 Önkormányzatok nemzetközi kapcsolatai

### **Egyéb közösségi, társadalmi tevékenységek támogatása**

Biatorbágy Város Önkormányzata pályázati úton, illetve egyes szervezetekkel kötött megállapodás alapján támogatja a településen működő alapítványokat, egyesületeket, társadalmi szervezeteket, elősegítve ezáltal a település kulturális és társadalmi életének fejlődését.

### **Egyházak közösségi és hitéleti tevékenységének támogatása**

Biatorbágy Város Önkormányzata megállapodást kötött a település közigazgatási területén köztemetői feladatot ellátó egyházakkal, melynek értelmében az önkormányzat hozzájárul a temetők fenntartásához.

### **Szabadidősport-tevékenység támogatása**

A Képviselő-testület táboroztatási keretösszeget hozott létre, amelynek felhasználására az önkormányzati intézmények nyújthatnak be igényeket.

A Képviselő-testület ezen a szakfeladaton biztosít forrást az oktatási intézmények rendezvénytervére.

### **Önkormányzatok nemzetközi kapcsolatai**

Biatorbágy Város Önkormányzata szoros kapcsolatot ápol a testvértelepüléseivel (Herbrechtingen, Gyergyóremete, Kiti), melynek keretében Biatorbágyon évente megrendezésre kerülnek a Testvérvárosi Napok. E szakfeladaton szerepelnek a rendezvénysorozat költségei, illetve a testvérvárosok rendezvényein való részvételhez kapcsolódó kiadások.

Biatorbágy, 2010. január 27.

Makranczi László s.k.  
jegyző